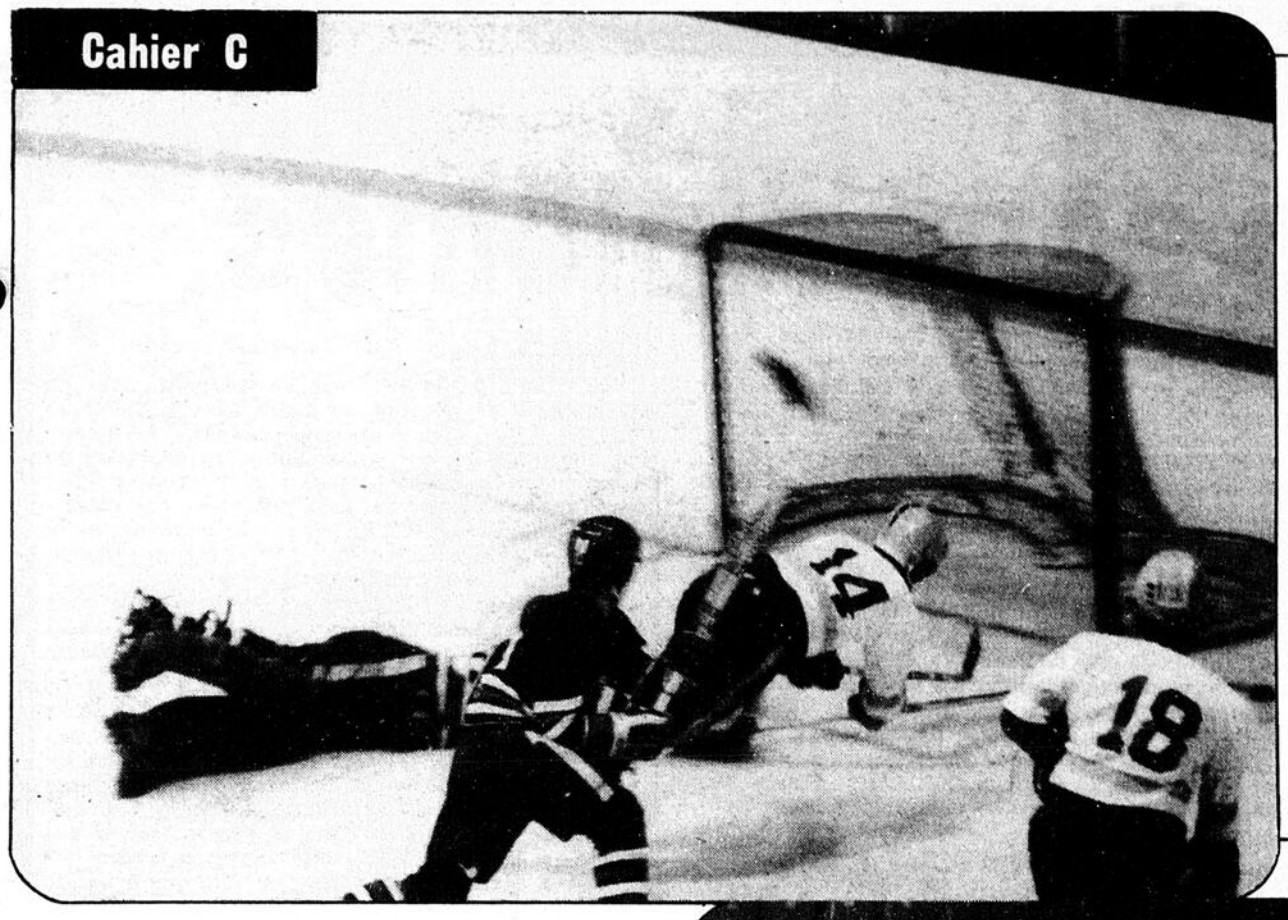
SPORT
PROGRES
l'éclaireur
19 mars 1980

228-4011
pour une papeterie soignée
Imprimerie Moderne
12625, 1ere Avenue
Ville St Georges, Beauce



Les Condors en avance 2-0 dans la finale

Ballon sur Glace

St-Prosper surprend au Tournoi Provincial

East-Angus	champion A
St-Prosper	champion B
Tout Partout	femme A
St-Méthode	femme B

Perron & Frères Champion au Tournoi Olympique de Beauceville

Appalaches

2ème victoire de St-Damien

Hockey mineur

Les Jaros Atome aux Championnats Provinciaux Mineurs

Au Séminaire

Il n'y a pas que le hockey et le football

JULES CHAMPAGNE

Collégial "AAA"

Des élèves sans diplômes

Selon l'horoscope chinois, nous sommes dans l'année du Singe, l'année des imprévus, des surprises. En fait de surprises, le drôle d'hiver que nous avons connu nous a réservé quelques unes qui n'ont pas fait le bonheur de tous. Les skieurs n'ont pas eu de neige, la terre a tellement gelé que plusieurs ont manqué d'eau, les marchands d'articles de sports ont eu une saison difficile tout comme les motoneigistes.

Au hockey par contre, les amateurs ont eu droit à une excellente saison avec les Condors du Séminaire de St-Georges qui à leur première saison dans la nouvelle ligue de Hockey Collégial "AAA" ont fait honneur à la Beauce en remportant le championnat en saison régulière. En série éliminatoire, les joueurs de Jean-Charles Gravel ont rapidement éliminé les Titans de Limoilou avec 3 victoires consécutives et présentement l'équipe est en train de faire subir le même sort aux Cheminots de St-Jérôme. Comme représentants de la ligue "AAA" lors du Championnat de Hockey Collégial Canadien, le Séminaire de St-Georges devient l'équipe indiquée pour représenter le Québec en Alberta, d'autant plus que St-Georges était la ville-hôtesse de ces mêmes championnats l'hiver dernier.

Mais voilà qu'une surprise attendait les joueurs jeudi dernier car le bureau des Gouverneurs de la ligue de Hokcey Collégial "AAA" s'est soudainement réveillé pour décider qu'il était impossible de compléter la série finale à temps pour déléguer un club au Championnat Canadien. La situation trainait depuis un certain temps mais ce n'est qu'à la veille du premier match de la finale que ces messieurs se sont décidés à décider. Comme nous l'a poliment expliqué Yves Paquette, directeur-général de la FASCQ, une série 2 de 3 était impossible tenant compte du fait que la finale aurait pu s'échelonner sur 5 parties et que le Collégial "AAA" aurait eu une participation "garochée" au championnat canadien. La série aurait dû être "stoppée" pour reprendre approximativement le 28 mars. On a donc décidé de compléter la finale 3 de 5 et salut la visite, la saison est terminée.

Comme organisation de "Broche-à-foin", il est difficile de trouver mieux car il était facile de prévoir à l'avance ce qui allait se produire. Bien sur il existe plusieurs raisons pour justifier la décision des gouverneurs comme le manque de disponibilité de glace, les exigences des équipes qui désiraient, et c'est tout à fait normal, mettre le plus de chances de leur côté. Je me demande aussi pourquoi la ligue n'a pas voulu déléguer les champions en saison régulière puisqu'il était impossible de compléter les séries en temps? La partie du 22 février entre St-Jérôme et St-Georges n'avait aucune signification au classement général et comme on manquait de temps, pourquoi ne l'a-t-on pas tout simplement enlevée?

Comme l'a mentionné Yves Paquette jeudi soir, cinq ou six possibilités ont été étudiées, mais "on a des responsabilités" et "ce n'est pas de gaieté de coeur qu'on a dû agir ainsi". Donc on a voulu contenter tout le monde et on a échoué.

Le malheur dans tout cela, c'est que le manque d'épine dorsale du Bureau des Gouverneurs n'aidera pas la cause de leur ligue car le sérieux, l'image qu'on a voulu donner au hockey Collégial "AAA" en prend un sérieux coup. Heureusement que les quatre clubs avaient de solides organisations car le "AAA" n'aurait peut-être pas terminé sa première saison. Ce sont les quatre instructeurs qui ont tenu la ligue debout cette saison, messieurs Gravel, Malette, Cantin et Chainé.

DES PROMESSES

La ligue a perdu beaucoup de crédibilité avec ce retournement de situation ou plutôt avec la faiblesse d'un bureau de Gouverneurs pour étudiants. Au niveau de chacune des équipes, on a planifié en prévision du Championnat Canadien, on a fait miroiter ce voyage dans l'Ouest aux joueurs et puis, plus rien. Il ne faudra pas se surprendre si certains joueurs approchés pour la saison prochaine répondent "avec votre organisation de broche à foin, je ne viendrai pas ici l'an prochain". C'est malheureux car les Gouverneurs n'ont pas été à la hauteur et ce sont les équipes qui écopent. Les Gouverneurs ont manqué de clairvoyance et plusieurs ententes prises en début de saison n'ont pas été respectées. A Noël, il était évident que le match du 22 février enlevait une fin de semaine de compétition, les Gouverneurs auraient dû alors décider. En somme, il est à espérer que l'an prochain, de profonds changements apparaîtront au niveau de la ligue de hockey Collégial "AAA" car ce circuit ne méritait pas la qualité des équipes qui le composaient cette année. Il faudra des hommes de décision, des vrais, si on veut que le public prenne ce circuit au sérieux.

La population aura donné un appui extraordinaire aux Condors et à la ligue et c'est heureux, car les amateurs de hockey auront eu une saison formidable. Il est cependant malheureux que soit survenue cette situation concernant le Championnat Canadien car dans la Beauce lorsqu'on a décidé quelque chose, on le fait. Les joueurs des Condors tout comme ceux des autres équipes, avaient fait ce qu'il fallait pour aller dans l'Ouest Canadien. Que voulez-vous, ce n'est pas un cas unique, mais il est toujours désagréable de voir des élèves réussir leurs examens sans pouvoir obtenir leur diplôme.

SPORT en BREF...

Bernard Giguère à la boxe

Le joueur de hockey Bernard Giguère, s'est inscrit au programme de boxe qui prendra la vedette le 4 mai prochain à l'aréna Simon Nolet de Lac Etchemin. Présentement, André Gagnon entraîne des gars comme Robert Nadeau, Sylvain Bilodeau et Jacques Deblois. A St-Magloire, Donald Racine, qui a connu certains succès dans la boxe durant les années soixante, travaille avec quelques bons boxeurs. Aussi, parmi les boxeurs inscrits à Lac Etchemin, on retrouve les frères Herman et Pierre Paradis de Frampton. Pour information concernant ce programme de boxe: Benoit Johnson, 625-1240 ou Ghyslain Lessard 228-8135.

LOISIRS-PLUS

Le service de la récréation invite toute la population à ses heures d'activités physiques à la polyvalente. La santé mentale et physique sont les biens les plus précieux que nous possédons. Vous êtes cordialement invités, jeunes et moins jeunes, à venir vous divertir après une bonne journée de travail ou pendant les fins de semaine. Voici l'horaire des activités physiques à la polyvalente:

Soccer:
Samedi de 12h. à 14h.

Tennis:
Samedi de 14h. à 16h.

BAdminton:
Mercredi de 20h. 30 à 22h. 30
Vendredi de 19h. à 23h.
Samedi de 19h. à 22h.
Dimanche de 13h. à 16h.
Dimanche de 19h. à 22h.

Bain libre:
Mercredi de 20h. à 23h.
Samedi de 14h. à 16h.
Dimanche de 13h. à 16h.
Dimanche de 20h. à 22h.

Vu la grande popularité du badminton, vous avons ajouté 3 heures le samedi de 19h. à 22h. Vous devez réserver vos terrains à l'avance. A noter que le service de la récréation met à la disposition du public un service de location de raquettes de badminton. La palestre est aussi disponible à toute personne ou groupe désirant s'entraîner en boxe, karaté, judo, ballet-jazz, etc. Si intéressé, téléphonez au numéro 228-8155. Merci.

KARATE

Lors d'une compétition de karaté survenue le 23 février à Ville Vanier, l'école de karaté de St-Georges nous a bien représenté dans les combats, catégorie ceinture orange et verte, une deuxième place va à André Morin de Beauceville et on doit féliciter Pierre Mathieu et Mario Roy qui ne se sont pas classés mais qui ont fait une excellente performance quand même. En terminant, il y a des cours de karaté qui se donnent au 555, 130e rue Est à St-Georges, une invitation faite aux anciens et aux nouveaux.

ST-CYPRIEN

Course d'accélération dimanche le 23 mars à St-Cyprien au lac, chez Evariste Aubé. 850 pieds sur la glace. Coupe à défendre avec handicap. Inf. Alain Tanguay (418) 383-3473

Encore une fois, le Club Rotary aide financièrement les jeunes sportifs de Beauceville. Cette fois-ci, c'est le Club de patinage artistique qui bénéficie de leur générosité. Cet organisme défraie les dépenses de Daniel Béland, invité spécial au spectacle annuel "Jardin aux Mille Facettes" Un beau geste digne de mention.

M. Noël Cloutier, président du Club Rotary, remet un chèque de $200.00 à Raymonde Mercier, présidente du Club de patinage artistique.

Condors en avance 2-0

Butch Mahoney se spécialise dans les buts victorieux

par Jules Champagne

(St-Georges) - Le défenseur Butch Mahoney se spécialise maintenant dans les buts victorieux car dimanche après-midi à St-Jérôme, il a répété son exploit de jeudi dernier, en marquant le but qui donnait une victoire de 7-6 aux Condors du Séminaire de St-Georges.

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que Mahoney vient assurer la victoire à son équipe et en série il a accumulé en plus 9 autres et dimanche, son but a pratiquement cloué le cercueil des Cheminots de St-Jérôme qui maintenant font face à l'élimination puisque le Séminaire de St-Georges mène 2-0 dans la série finale 3 de 5 et vendredi soir, les joueurs de Jean-Charles Gravel attendent leurs adversaires de pied-ferme au Palais des Sports.

C'est à une première période très serrée qu'auront eu droit les 1,802 spectateurs présents à l'aréna Melançon car le jeu a été très partagé bien que les Condors aient pratiquement évolué en désavantage numérique durant toute la période. Les Condors ont écopé de 31 minutes de pénalités contre 10 pour les Cheminots. Pierre Bourque s'est mérité 17 minutes à lui-seul alors qu'il s'est vu décerné une mineur, une majeure et un match pour dardage. L'arbitre s'est montré très sévère mais est parvenu à garder le contrôle de la partie. Le premier but revient à René Côté des Condors qui malgré un désavantage numérique est parvenu à déjouer René Bouvrette. Quelques secondes plus tard, Luc Locas prenait Richard Dufour en défaut pour égaliser le compte 1-1.

Les Cheminots sont parvenus à prendre l'avance 4-3 en deuxième avec des buts de Alain Desharnais et Alain Hébert qui lui, y est allé de deux filets à quelques minutes d'intervalle. Jacques Desrosiers et René Côté, ce dernier avec son deuxième de la partie ont compté pour St-Georges.

Dès le début de la troisième, Charles Poulin a donné l'avance 5-4 aux Condors avec deux buts et vers la fin de la période, Denis Barette forçait les équipes à une période de surtemps en égalisant le compte 5-5. En surtemps, Bernard Giguère a donné l'avance aux Condors mais Luc Locas égalisait ensuite. Finalement, c'est Mahoney qui a mis un terme à la discussion avec le but de la victoire.

Le prochain match est prévu pour vendredi soir au Palais des Sports de St-Georges et pour les Cheminots de St-Jérôme, on se doit de l'emporter puisqu'une victoire du Séminaire de St-Georges lui assurerait le titre de la ligue de Hockey Collégial "AA". Les amateurs de hockey devraient se donner rendez-vous au Palais des Sports pour l'occasion car il s'agit probablement de la dernière partie de la saison. Le record d'assistance de la saison a été battu à St-Jérôme dimanche et-comme les Condors nous ont très bien représentés cette année, ils ont tout battu sur leur passage, les amateurs de hockey devait se donner le mot pour battre ce record d'assistance. Ainsi, la Beauce aurait tant remporté lors de cette première saison de la ligue de Hockey Collégial.

Jeudi dernier, Butch Mahoney a réussi le but qui assurait une victoire de 6-5 aux Condors en surtemps. Dimanche, c'est à lui que revenait le 7e but qui a donné une deuxième victoire consécutive en surtemps à l'équipe de St-Georges.

FAIS QUELQUE CHOSE VA JOUER DEHORS
Kino-Québec

CLUB RENDEZ-VOUS INC. ST-GEORGES, BEAUCE
Club Rendez-Vous de la motoneige
Rang St-Antoine, St-Georges Est 228-4341
Couronnement de *Monsieur Motoneigiste* pour l'année 80

SAMEDI SOIR, 22 MARS AU CHALET
(Chalet du Club)
Qui sera choisi?
Monsieur Motoneigiste pour l'année 80
lors d'une soirée spéciale
Discomobile au programme
Venez féliciter les 4 finalistes et spécialement *Monsieur Motoneigiste* de l'année
Tous sont les Bienvenus!
Entrée libre

abonnez-vous et Recevez exploit
12 numéros $15.
chez vous, dans votre boite à lettre
EXPLOIT (Service de l'abonnement)
C.P. 643 Ville St-Georges, Bce G5Y 6N1
☐ faites moi parvenir Exploit pendant 1 an
Coût de l'abonnement $15.00
NOM
ADRESSE
VILLE
Code postal
exploit
LE PREMIER MAGAZINE BEAUCERON

Le P'Tit Baril en a surpris plusieurs au Tournoi Provincial

Au cours de cette compétition qui s'est déroulée en fin de semaine dernière au Palais des Sports de St-Georges, cette équipe n'était certes pas le choix des parieurs pour remporter la finale B chez les hommes mais avec une détermination farouche, il a réussi ce qu'il croyait lui-même presqu'impossible. La commande était forte, il s'agissait de l'emporter contre le Roger Lemay Construction de St-Hyacinthe qui avait glissé par accident dans la classe B et qui y faisait la pluie et le beau temps.

Au début de la rencontre ça semblait être le mur avec une solide mise en échec mais au fur et à mesure que le match progressait, les vainqueurs reprenaient du terrain et semblaient pouvoir tenir tête à leurs adversaires. La première période se termina sans but mais à la 4e minute le P'tit Baril devait compléter un beau jeu par le but de Michel Roy.

Par la suite se fut une lutte à finir de tous les instants entre deux clans qui y mirent le paquet. Les moments les plus difficiles pour les vainqueurs furent les 72 dernières secondes alors qu'ils dûrent jouer à six contre quatre quand les perdants enlevèrent le gardien de buts et que St-Prosper purgeait une pénalité.

En plus de remporter cette éclatante victoire, un joueur de cette équipe se vit décerner le trophée du joueur le plus utile à son équipe au cours du tournoi. En effet, Jean-Charles Fortin fut ce joueur désigné parmi ses coéquipiers qui avaient comme lui, tout donné tout au long du tournoi.

Fortin a très bien fait en défensive dans le tournoi et son plus bel exploit fut de tenir en échec le dangereux Normand Beauregard en finale. Il a fait de plus poussé son équipe en finale en marquant les deux buts de son équipe en semi-finale dont un en surtemps.

Dans la classe A, c'est le Sport Elite du Marché IGA Roger Rodrigue de St-Georges après trente et une minutes et quarante-cinq secondes de surtemps, ce qui est la plus longue rencontre à laquelle j'ai assistée.

La méthode employée en surtemps n'a rien pour créer de l'émotion dans la foule comparativement à ce que l'on voyait dans le passé alors que les deux équipes attaquaient et donnaient beaucoup d'actions et soulevaient la foule de leur siège.

Les vainqueurs ont bien mérité leur victoire en embouteillant complètement leurs adversaires qui ne purent se rendre une seule fois dans la zone adverse. Chez les femmes, dans la classe B, l'Hôtel Bon Accueil de St-Méthode avec une solide gardienne de buts, a remporté la finale par 1 à 0 contre le Destroyeur. Dans la classe A, le Tout-Partout a remporté une victoire facile de 5 à 0 contre la Lingerie Etchemin.

Dans ce tournoi on avait inséré la confrontation après une période de 10 minutes à trois contre trois, la première de ces confrontations a donné des résultats probants quand la victoire fut acquise au second lancer. Il en fut tout autrement lors de la rencontre entre les Panthères de St-Charles et le Marché Nutri-Mieux de St-Victor alors que le pointage était un à un après le dix minutes à trois contre trois.

Il a fallu pas moins de douze lancers de chaque côté avant que les Panthères l'emportent par 5 à 4. Là encore il faudra reviser la règlementation afin de rendre plus captivante cette confrontation. Dans l'ensemble le tournoi s'est bien déroulé et ce malgré la tempête qui a fait que quelques équipes n'ont pu se rendre à St-Georges.

L'expérience de ce tournoi devrait donner lieu à de l'amélioratoin pour l'avenir. Les équipes gagnantes et finalistes se sont partagées $3,000 de bourse et reçu des trophées Molson, gracieuseté de Paul Bérubé, commanditaire du tournoi et de la ligue Laurentide qui le présentait.

Paul Bérubé, agent Molson et commanditaire du Tournoi est ici en compagnie de Donat Marcotte, organisateur et du Sport Elite d'East-Angus.
[Photo R. Mercier]

Le Club "Tout-Partout" s'est assuré le titre en classe A chez les femmes.
[photo R. Mercier]

St-Prosper a été couronné champion en classe B et Jean-Charles Fortin a été choisi comme joueur par excellence du Tournoi.
[Photo R. Mercier]

St-Méthode a remporté les honneurs de la classe B chez les femmes.
[Photo R. Mercier]

Hommage à un vrai bon ami

La disparition de Mendoza Bourque laissera un grand vide chez tous ceux qui l'ont connu dans ses différentes activités de tous les jours, mais encore davantage pour ceux qui, comme moi, ont eu le plaisir de le connaître intimement.

Doza, comme on l'appelait depuis qu'il était devenu un membre à part entière du quartier Méthot où il était venu résider avec sa famille un peu avant les années 40, c'était un tout jeune homme de compagnie agréable qui aimait les sports dans son esprit le plus pur et qui l'était demeuré jusqu'à la fin de sa vie.

Dans la pratique du sport, nous étions liés d'amitié et elle s'est perpétuée pour toujours alors que nous avions des conceptions identiques au niveau du sport et de l'ensemble de l'existence.

Après une enfance un peu semblable à celle des jeunes de cette époque, il entreprend une jeunesse qui semble se dérouler sans trop de heurts quand après avoir franchi le cap de la vingtaine, une terrible maladie à cette époque, la tuberculose, l'envoit faire un séjour dans un sana pour une période de plus de 4 ans. Tout au long de ces années, il a lutté sans cesse avec une détermination et un courage qui lui ont permis de franchir les obstacles les plus difficiles et d'en ressortir avec l'admiration de tous ceux qui l'avait connu pendant ce séjour.

Je fus de ceux qui ont eu le bonheur de refaire sa connaissance pendant au-delà de quinze mois, ce qui m'avait permis de transposer mon amitié en une grand admiration pour celui qui a franchi toutes ces étapes avec un moral à toute épreuve, qui a eu une grande influence sur ma guérison rapide.

Mendoza pendant toutes ces années avait conservé un caractère jovial et une foi inébranlable en la Providence, ce qui servait de réconfort à tout son entourage dans les moments de découragement.

Après être revenu à une vie normale, même très éclopé, il a réussi à nouveau à force de courage, à faire fi de cette situation et reprendre le travail, pratiquer quelques sports et fonder un foyer. Pendant toutes ces années qui ont suivi ce retour, il était demeuré le petit gars jovial qui un jour, venant du bas de la paroisse ouest, était devenu un résident du quartier Méthot.Rieur, enjoué, aimant la vie, toujours prêt à rendre service, il est devenu rapidement l'homme de confiance des pêcheurs, des chasseurs, des joueurs de tennis, des joueurs de hockey, de baseball, de balle-molle et que sais-je encore.

Sa bonhommie en faisait un causeur agréable et ses connaissances le rendaient intéressant, ce qui créait de l'attachement chez tous ceux qui ont eu le plaisir de le connaître.

Pour ceux qui ont eu le plaisir de le cotoyer en excursion de chasse ou de pêche ou sur un terrain de golf, ils ont été à même de constater que le courage et la détermination qui le caractérisaient, devenaient des vertus chez ce grand homme, petit de stature, mais un géant de la vie.

Sa mort nous a rendu malheureux comme le sont tous tes proches, à qui je réitère mes condoléances les plus vives, mais sache, mon ami, Mendoza, que toute l'admiration que tu avais su créer chez nous servira de bouée de sauvetage dans les moments difficiles et que ton image nous servira d'inspiration pour franchir les étapes qu'il nous reste à parcourir avant d'aller te rejoindre près de Celui qui a dû te réserver une place de choix, nous n'en doutons pas.

Aurevoir, Mendoza et de là-haut, aide-nous à ajuster nos mires pour que nous nous rencontrions un jour.

Ligue du Vieux-Poêle

Le Charles égalise la série

Il y avait foule pour la 2e partie de la série finale qui s'est déroulée lundi soir dernier le 10 mars au Palais des Sports, et le Charles B.B.Q. a fait subir la défaite au pointage de 4 à 2 au Studio Design & Michel Mode et ainsi niveler les chances dans la série de 3 de 5. Guy Lebel a été l'artisan de la victoire des siens comptant 2 buts en première période le premier à 22 secondes du début de l'engagement initial et son deuxième à 22 secondes de la fin de cette première période et ainsi le Charles B.B.Q. prenait une avance de 2 à 0 dans le match. Les vainqueurs ajoutèrent 2 autres buts en période médiane et prirent l'avance de 4 à 0. Louis Georges Pomerleau qui avait participé aux 2 buts de Guy Lebel en première période déjoua le cerbère Roland Veilleux assisté de Jacques Beaulé et Guy Lebel avec 2 minutes à faire, et une minute plus tard le vétéran et infatigable Paul-Emile "Red" Thibaudeau assisté de Jean-Marc Roberge et Bernard Beaulé touchait la cible pour le dernier but des vainqueurs, et à 40 secondes de la fin de cette période Jude Audet sur un lancé dévié aidé de Daniel Gilbert et Roger Fortin inscrivait son équipe au pointage. En période finale, Pierre Dion sur un effort individuel comptait le 2e et dernier but des perdants à la toute fin du match. La rencontre a donné lieu à du jeu passablement rude, les officiels Michel-Ange Drouin et Bernier Drouin décernèrent un total de 12 punitions dont 6 à chaque équipe, et 2 punitions de match à Jean-Marc Roberge et Richard Donohue pour avoir été les troisièmes hommes à participer à une altercation.

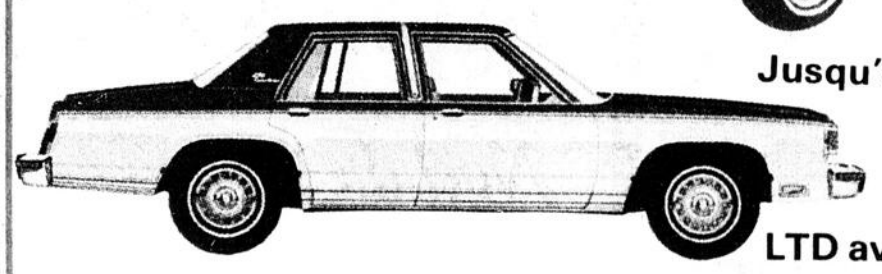
Dernière heure
Charles B.B.Q. 4
Studio Design & Michel M. 2
Le Charles B.B.Q. mène 2 à 1 dans la série finale.
Michel Veilleux, gardien de buts des vainqueurs, la vedette du match avec des arrêts spectaculaires.

L'Imprimerie Moderne
12625, 1ère Ave
Tél. 228-4011

Faites une fameuse de bonne affaire!
Des **SPÉCIAUX** *de toutes sortes!*

$200 d'économie sur Fairmont, Granada avec ensemble spécial

Jusqu'à **$275** d'économie sur Pick-Up Ford Explorer



Jusqu'à **$500** d'économie sur LTD avec ensemble spécial

AVANT LE 1er AVRIL
FORD vous rembourse . . .
$300 si vous achetez ou commandez une Fairmont
$500 si vous achetez ou commandez une Thunderbird

Voyez nos vendeurs:

Fernand Drouin

Bernard Poulin

Jacques Drouin

Roger Drouin

François Grondin

DROUIN AUTOMOBILES LTÉE
Vente et Location
Ouvert tous les soirs
1ère Avenue, Ville St-Georges 228-2077
St-Zacharie 593-6501
LOCATION

Le 23 mars

Daniel Bēland à Beauceville

Le Club de patinage artistique de Beauceville est heureux de vous inviter à son spectacle annuel "Jardin aux mille facettes", qui aura lieu dimanche le 23 mars à 14h. à l'aréna local. Le fameux patineur montréalais Daniel Béland apparaîtra à deux reprises.

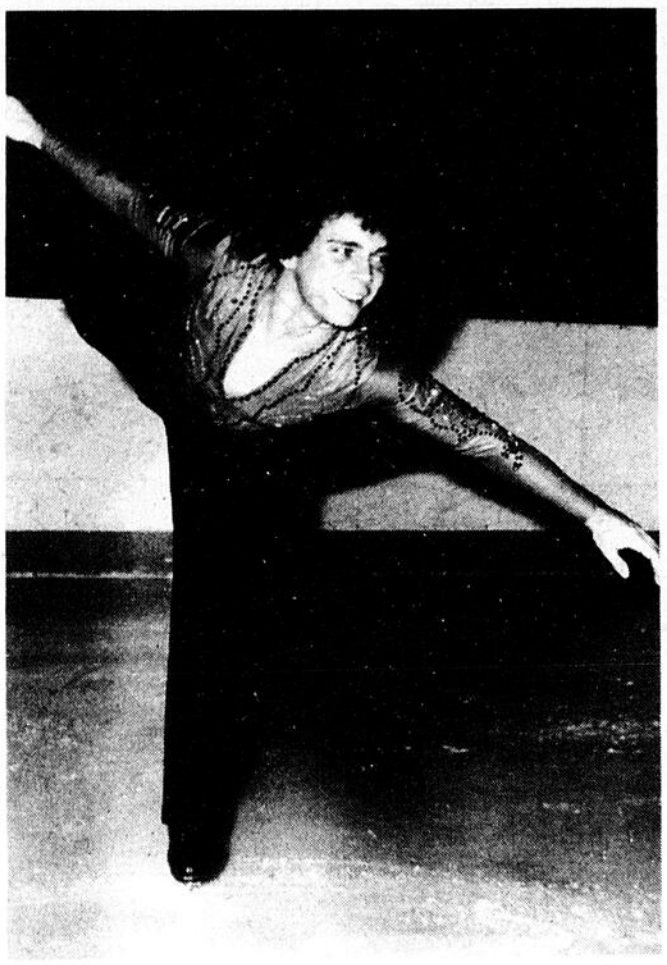
Mais qui est ce jeune phénomène de vingt ans? Daniel commence à patiner au C.P.A. de Montréal-Nord au mois d'octobre 1970. Déjà en 1971, il se mérite une médaille d'or aux Jeux du Québec. C'est le commencement d'une longue série de triomphes. Voici les principales compétitions auxquelles il a participé successivement dans les catégories Juvénile, Pré-novice, Novice, Junior et Senior.

Championnats Provinciaux 1972 à 1980, argent (1), or (9)
Palestre nationale 1973-1974, argent et bronze
Lac Placid 1974 Or
Championnat de l'Est du Canada 1975 à 1980, argent (3), bronze (3)
Championnat Canadien 1975 à 1980, or (1) argent (2) bronze (1)

En 1976 à Obersdorf, Allemagne, Daniel s'est classé onzième et septième à St-Gervais, France. L'année suivante, son expérience internationale l'aide à se mériter la médaille d'or au Championnat mondial Junior à Mégève en France. Avec un tel palmarès, nul doute que ce jeune champion offrira aux spectateurs beaucerons une exibition digne de son immense talent. Ceux qui l'ont vu au PEPS de l'Université Laval à la Caravane des Champions en février dernier en sont restés éblouis.

Plus de cent patineurs des clubs de Ste-Marie, St-Joseph, St-Georges et St-Prosper se joignent à ceux de Beauceville et présentent des numéros de groupe hauts en couleur et en musique. Nancy Boulet, médaille d'or aux Jeux du Québec, dont la réputation a dépassé largement les limites de la Beauce, sera de la partie.

Venez encourager tous ces jeunes qui travaillent depuis plusieurs semaines à monter cette revue sur glace dans le but d'aider au financement du club.



Une belle promotion pour le patinage artistique dans la région. Daniel Béland, Champion Mondial Junior [1977], Champion provincial Senior [1980]

A Lac Etchemin

Le tournoi de hockey pee-wee se poursuit

(Lac Etchemin) - En raison de la mauvaise température qui a sévie sur le grand Québec métropolitain au cours de la dernière fin de semaine, cela a obligé les organisateurs du Tournoi de Hockey Provincial Pee-Wee Mercerie Giguère-C.I.R.B. (1240) a remodifié quelque peu sa cédule.

C'est ainsi que le Tournoi s'est poursuivi dimanche le 16 mars avec la programmation de vendredi le 14 mars et que les parties qui devaient normalement se dérouler les 15 et 16 mars seront disputées les 22 et 23 mars toujours à l'aréna Simon Nolet de Lac Etchemin.

En classe A, aucun match n'a eu lieu et les deux premières parties de cette classe auront lieu samedi à 16h.45 entre Rosemont et Québec (Q.C.H.V.) En classe CC, Ste-Marie a défait St-Raymond 6 à 2, Ste-Foy Centre a blanchi Lac Etchemin 7 à 0. En B, Charlesbourg a eu le meilleur 8 à 2 contre Québec Remparts, Québec Islanders a vaincu Montmagny 3 à 1, Cap Rouge a vaincu Québec Antilopes 5 à 2, Ste-Foy Centre l'a emporté 3 à 1 contre Québec (Concordes) et Montmagny (SS) a vaincu Québec (Chief) 5 à 3.

Ce Tournoi commandité par CIRB et par la Mercerie Giguère se poursuivra samedi et dimanche.

D.P.R. ADMINISTRATION ENR.
Technicien en administration finance
Comptabilité générale, tenue de livres, impôts, taxes, etc...

GUYDA DEBLOIS T.A.F.
11950, 24e avenue, St-Georges Est — Tél.: 228-1817 le soir, 625-4401 le soir, 625-3231 le jour

DORIC POULIOT T.A.F.
C.P. 363, Lac-Etchemin — Tél.: 625-2545 le soir

CHRISTIAN ROUILLARD T.A.F.
305 rue Bégin, Lac Etchemin — Tél.: 625-4081 le soir

KIOSQUE
des créativités Beauceronnes
sera au Centre d'Achats
Place Centre Ville les
20, 21, 22 mars 1980
Venez admirer les oeuvres de nos beaucerons(nes).

Egalement à Place centre-Ville
Un kiosque de
l'Assurance Automobile
sera sur place pour répondre à toutes vos questions.

Activités au Zacharois

Noël du Sportif

Samedi 22 mars:

Les 3 sports sont en vedette
MOTONEIGE — RAQUETTES — SKI DE FOND. Condition idéale pour les pratiquer.
5H.00: Souper de groupe
8H.30: Soirée récréative avec orchestre **"LES ASTEEK"** "
Spécial, le Noël du Sportif vous fera revivre le temps joyeux des fêtes. Soirée qui réserve de nombreuse surprise aux participants. Venez vous amuser et vivre l'ambiance unique du Zacharois. (Réveillon en fin de soirée)

Dimanche 23 mars:

9H.00 à 1H.00 déjeuner, diner
Après-midi: Réservé aux sportifs
Garderie ouverte en après-midi, samedi et dimanche.
5H.00: Souper de groupe.

Une présentation de votre agent O'Keefe
Pierre Jacob

St-Zacharie Beauce-Sud

Sport O'Keefe

Lacs & Forêts

MARS 1980

Extrait du sommaire

- La chasse du cerf rouge, en Écosse
- Dressage d'un chien d'arrêt
- La « Lee Enfield », candidate à l'amélioration
- Les larves : des appâts surprenants
- Le saumon de la Matapédia est attaqué
- Une truite énorme dans la rivière Malbaie
- Flotteur vertical pour les « fines gueules »
- Pour le pêcheur à la mouche

Procurez-vous le magazine qui traite de la chasse et de la pêche.

En vente dans la plupart des kiosques à journaux et dans les magasins de sports, au prix de $ 1.50

ABONNEZ-VOUS

Pour recevoir régulièrement le magazine « LACS & FORÊTS », il suffit de compléter le coupon ci-joint.

COUPON D'ABONNEMENT

Remplissez ce coupon et retournez-le à :

Les Editions Lacs & Forêts
C.P. 1203, Notre-Dame
Lévis, Qué.
G6V-6S1

Ci-inclus chèque ☐ ou mandat-poste ☐ au montant de $ 12.00 pour un abonnement d'un an à la revue « LACS & FORÊTS »

Nom _____
Adresse _____
Code postal _____ Date _____

(E.P.)

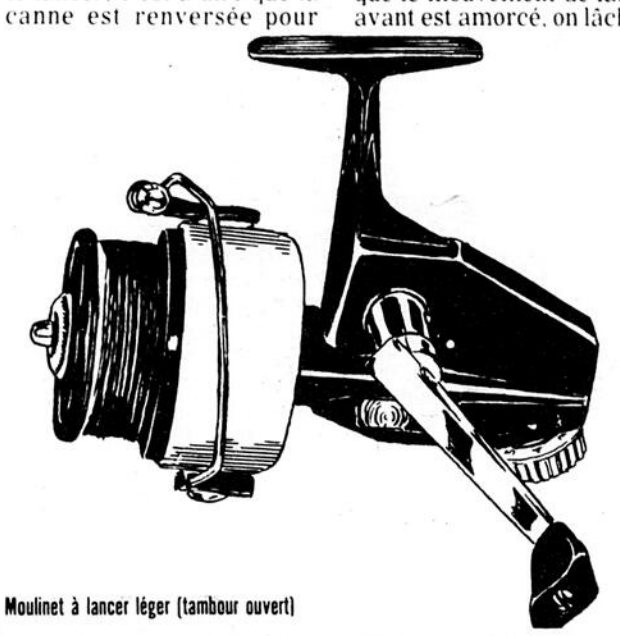
par Jeannot Ruel, A.J.P.A.

Méthodes de pêche comparées

En gros, il existe quatre principales méthodes de pêche bien distinctes et l'industrie produit des équipements adaptés spécifiquement à chacune d'elles. Pourtant, peu de pêcheurs connaissent bien toutes ces méthodes et le nombre de disciples de Saint-Pierre qui les utilise toutes régulièrement est encore plus restreint. Souvent, il s'agit là plus d'une question d'ignorance que d'une question de préférence. Il y a bien des puristes qui disent ne vouloir utiliser rien d'autre que l'attirail de pêche à la mouche et d'autres qui ne jurent que par le lancer léger. Ayant eu la chance d'utiliser chacune des quatre techniques, je peux dire que je garde encore mes préférences, mais que je n'hésite pas à employer l'une ou l'autre quand l'occasion s'y prête.

Jetons un coup d'oeil rapide sur ces quatre méthodes en commençant par la plus populaire, lancer léger. Cette méthode de pêche est la plus facile à apprendre et aussi la plus récente puisque le moulinet à tambour fixe n'est connu que depuis les dernières décennies. Ces moulinets se divisent en deux catégories: les moulinets à bouton-poussoir (en anglais Spin-casting) et les moulinets à tambour ouvert.

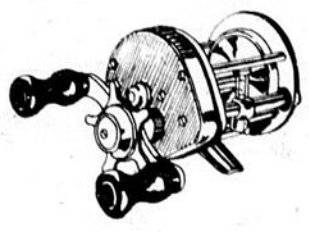
Le moulinet à bouton-poussoir est tenu vers le haut pour le lancer, c'est-à-dire que la canne est renversée pour que les anneaux pointent vers le haut; cette canne est généralement équipée d'un genre de poignée-pistolet pointant en sens inverse des anneaux. Le fait de presser le bouton du moulinet maintient solidement la ligne pour la préparation au lancer; une fois que le mouvement de lancer avant est amorcé, on lâche le bouton, libérant ainsi la ligne qui est propulsée vers le but par le poids du leurre ou de l'appât attaché au bout. N'importe qui peut apprendre à utiliser cet attirail en quelques minutes.



Moulinet à lancer léger (tambour ouvert)

Le moulinet à tambour ouvert (spinning) est un peu moins simple à manipuler, mais demeure encore facilement abordable. Pour le lancer, on doit d'abord retenir la ligne avec l'index, abaisser l'anse du moulinet et exécuter le mouvement de lancer en libérant la ligne du doigt. L'index peut aussi servir de frein à la sortie de la ligne en appuyant doucement sur le rebord de la bobine.

Moulinet de pêche à la mouche



Moulinet à lancer lourd

La bobine d'un moulinet à lancer léger est fixe et constitue en fait un dévidoir autour duquel un tambour à anse vient enrouler la ligne lors de la récupération. Sur les moulinets récents, la bobine recouvre le tambour ce qui élimine tout risque de pincer la ligne entre les deux. On les appelle moulinets à bobine enveloppante.

Une des méthodes les plus anciennes et en même temps une des plus difficiles est la pêche à la mouche. Quand on dit difficile, c'est plutôt par comparaison au lancer léger qui est tellement simple. En fait, avec un peu de pratique, la pêche à la mouche est à la portée de n'importe qui; la seule différence est qu'on ne peut acquérir une certaine efficacité que par cette pratique.

Avec cette méthode, le moulinet ne sert absolument à rien pour le lancer. Toute la différence réside dans le fait que ce n'est pas le poids du leurre ou de l'appât qui entraîne la ligne lors du lancer, mais plutôt le poids de la ligne qui entraîne le leurre. Les cannes utilisées sont généralement plus longues pour servir de "fouet" dans ce mouvement d'avant en arrière et d'arrière en avant. Le moulinet à action simple ou automatique ne sert qu'à la rentrée de la ligne et qu'à freiner la fuite du poisson

Une troisième méthode, également assez ancienne et presque totalement délaissée au Québec, est le lancer lourd (bait-casting). Le tambour du moulinet est monté perpendiculairement à la canne et la manivelle à action multiplicatrice produit la rentrée de la ligne pendant qu'un petit guide répartit le fil sur toute la largeur du tambour. Pour lancer, on presse un bouton qui désengage le tambour et on retient celui-ci en y appuyant directement le pouce pour l'amorce du mouvement. Quand le mouvement avant est commencé, on enlève son pouce et le poids du leurre entraîne la ligne qui déroule le tambour.

C'est une méthode assez difficile à maîtriser, car le tambour a tendance à continuer à tourner après que le leurre a touché l'eau, produisant parfois un emmêlage spectaculaire à la sortie du moulinet. Encore ici, la technique s'acquiert avec la pratique et je trouve cette méthode utile pour la pêche avec de gros leurres pour de gros poissons forts, comme le maskinongé, le brochet, etc.

La quatrième méthode consiste en une variante du principe du lancer lourd; il s'agit de la pêche à la traîne. Ici, le moulinet ne sert même pas à lancer mais on recherche plutôt une sortie facile de la ligne de même qu'un fort pouvoir de rentrée pour batailler les gros poissons. On peut très bien utiliser un attirail de lancer lourd à cet effet, mais ceux qui pratiquent cette méthode intensément veulent généralement se procurer un moulinet spécialement conçu pour cet usage.

En fait, on peut très bien mêler les cartes en pêchant à la traîne avec un attirail de pêche à la mouche ou autre, mais chaque méthode peut trouver son application particulière pour le pêcheur complet. Aucune n'est supérieure à l'autre dans toutes les situations; on peut préférer l'une ou l'autre quand l'occasion est propice mais, à mon avis, on manque beaucoup de plaisir de pêche en s'entêtant avec une méthode dans des conditions adverses. Un golfeur n'essaierait pas de prendre le départ avec un "putter", à la pêche aussi il existe des "outils" pour chaque occasion particulière.

Au Séminaire

Il ya plus que du hockey et du football

par Jules Champagne

(St-Georges) - Habituellement lorsqu'on parle du Séminaire de St-Georges il est question de hockey ou de football.

Toutefois, l'institution beauceronne a d'autres spécialités sportives et jeudi soir dernier, le Conseil d'administration des Condors s'est associé au Séminaire de St-Georges pour une présentation spéciale. On a voulu rendre hommage à diverses personnalités étudiantes du Séminaire qui ont fait leur marque sur la scène sportive.

Le Séminaire de St-Georges connait beaucoup de succès en nage synchro. Nous apercevons ici trois membres de l'équipe, soit Hélène Potvin, Helène Carrier et Julie Gilbert.

France Dallaire, Brigitte Dallaire et Richard Guay ont un long palmarès en badminton.

Lyse Bolduc, Maryse Catellier, Anne Poulin et Dominique Cloutier composaient en plus de 2 nageuses de Québec, l'équipe de nage synchronisée qui a terminé au premier rang lors des Jeux d'Hiver du Québec 1980.

La nage synchronisée est un sport populaire au Séminaire avec Ester Bureau, Hélène Potvin, Hélène Carrier et Julie Gilbert.

Au badminton, France Dallaire a remporté le titre de championne en simple féminin des Collèges Privés du Québec. De plus, elle a obtenu une médaille d'argent aux Championnats de la FASCQ. Brigitte Dallaire et Richard Guay ont enlevé le Championnat en double mixte des Collèges Privés de la FASCQ et Guay a de plus à son palmarès le championnat en simple. C'est France Dallaire qui a le titre de championne en simple féminin en plus de deux médailels d'argent aux Championnats de la FASCQ.

Finalement nous avons eu les quatre membres de l'équipe du Séminaire qui ont décroché le premier rang aux Jeux du Québec en nage synchronisée. Dominique Cloutier a pour sa part remporté 2 médailles d'or et même si Nancy Boulet, médaillée d'or en patinage artistique à Thetford Mines, n'appartient pas au Séminaire, elle était présente jeudi complétant ainsi la délégation beauceronne.

Semi-finale Appalaches

2ième victoire de St-Damien

La deuxième partie des semi-finales entre l'hôtel Perreault de St-Damien et l'Hôtel Villageois de St-Prosper a eu lieu dimanche dernier à l'aréna J.E. Métivier de St-Damien. L'Hôtel Perreault a remporté la victoire par la marque de 6 à 4.

La première période s'est terminée 1-0 en faveur du St-Damien. C'est Clément Proulx qui a donné l'avance à son équipe en marquant le premier but de cette partie et ce après douze minutes de jeu.

Il y avait environ 3 minutes d'écoulées dans le deuxième vingt lorsque Mario Tanguay de l'Hôtel Perreault a enfilé un but et ce sans aide. Ainsi le St-Damien menait 2 à 0 mais après 8 minutes de jeu, Renald Buteau a riposté pour le St-Proper réduisant ainsi l'écart à un seul but. Peu de temps après, Clément Proulx, Marcel Prévost, et Jean Pouliot de l'Hôtel Perreault ont enregistrés un but chacun ce qui donna l'avance de 5 à 1 à leur équipe.

La dernière période débutait lorsque Jocelyn Veilleux a marqué le deuxième but pour le St-Prosper et 30 secondes après, André Roy a inscrit le troisième. Par la suite, Raymond Bédard a compté le quatrième but pour le Villageois et peu de temps après Marcel Prévost a enregistré le sixième pour l'équipe adverse. A la dernière minute de jeu Gaétan Goulet, instructeur du St-Prosper a enlevé son gardien car il y avait une punition du côté de St-Damien, mais aucun but ne fut compté.

La prochaine partie de ces semi-finales aura lieu vendredi soir prochain à St-Damien et dimanche soir à 20 heures, l'Hôtel Perreault visitera l'Hôtel Villageois à St-Prosper.

S'il y avait plus que quatre parties, la cédule est celle-ci:

5e partie:
vendredi 28 mars à 21 hres
St-Prosper vs St-Damien

6e partie:
Dimanche 30 mars à 14 hres
St-Damien vs St-Prosper

7e partie:
Vend. 4 avril à 21 hres
St-Prosper vs St-Damien

Galerie de la Chaudière
Ste-Marie
Beauce
387-3033

BOUTIQUE DES JEUNES

Les Halles du Palais
St-Joseph
Beauce
397-5151

La mode du printemps est à vos 2 magasins

Pour la 1ère Communion
Pour Pâques
Profession de foi
Pour la confirmation

De la naissance à 16 ans.

Ainsi que toute la chaussure de marque **Savage** *et* **Porto Fino**

Collégial "AAA"

Les Condors se surpassent et prennent l'avance 1-0 en finale

par Jules Champagne

(St-Georges) - Jeudi soir dernier, c'était l'ouverture officielle de la finale de la ligue de hockey Collégial "AAA" au Palais des Sports de St-Georges et les Condors du Séminaire ont disputé un excellent match pour disposer des Cheminots de St-Jérôme 6-5 et ainsi prendre l'avance 1-0 dans cette série 3 de 5.

Ce fut une partie excitante au possible car en aucun moment, il aura été possible de déterminer le vainqueur et il aura fallu un but défenseur Butch Mahoney en période de surtemps pour donner cette victoire aux Condors. Dès la première période, Carly Desjardins a ouvert le pointage pour les Cheminots mais Louis Morin a immédiatement répliqué pour le Séminaire de St-Georges. Alain Desharnais a redonné l'avance aux visiteurs mais René Côté et Roger Veilleux ont eu tôt fait de placer les Condors en avance 3-2 en réussissant un but chacun. Avec moins de 2 minutes à faire dans la période, Benoit Desforges a égalisé le compte avec le troisième but du St-Jérôme. On a de plus joué dur durant ce premier vingt et l'arbitre Pierre Gagnon a été particulièrement occupé. Les spectateurs ont même failli assister à une bagarre générale lorsque les deux équipes se sont retrouvées sur la glace pour rejoindre le vestiaire respectif et sans l'excellent travail des instructeurs Jean-Charles Gravel et Claude Mallette, la "foire" aurait probablement éclaté.

Il faut préciser que les deux équipes venaient d'apprendre que la ligue avait revisé sa décision et qu'elle ne déléguerait aucun représentant au Championnat Canadien. Cette nouvelle a fait un froid au sein des joueurs et on sentait beaucoup de frustration. La goutte qui a fait débordé le vase est la mise en échec de Luc Locas qui a retroussé son bâton à la figure de Louis Morin. Locas a écopé d'une majeure mais il a dû constamment se surveiller par la suite car il était devenu un homme marqué. Pour Louis Morin, il a dû quitté le match souffrant d'une double fracture à la machoire.

La deuxième période a été entièrement à l'avantage des Condors qui y sont allés de 2 buts, ceux de Daniel Lirette et de Bernard Giguère tandis qu'Alain Hébert marquait pour St-Jérôme. En troisième, le jeu s'est resserré et Luc Locas est parvenu à égaliser 5-5 avec un but réussi à 14:02 forçant ainsi les équipes à aller en surtemps. C'est là que Mahoney a donné la victoire au Séminaire de St-Georges.

Au chapitre des lancers, St-Jérôme a eu le meilleur 39-36 mais signalons l'excellent travail du gardien des Condors Richard Dufour qui s'est signalé à plusieurs reprises surtout en première période alors qu'il y est allé d'arrêts spectaculaires.

Tournoi Olympique

Perron et Frères vainqueurs

(Beauceville) - Malgré un manque de participation du public, le Tournoi de Hockey Olympique Labatt a pris fin dimanche soir à l'aréna de Beauceville.

C'est le Perron & Frères de St-Joseph qui a remporté les grands honneurs de cette compétition et nous retrouvions des joueurs comme Rosaire Sylvain, Gordon Talbot, Mario Poirier, Jean Michaud, Alain Lessard, Régis Lapierre et Gilbert Bouliane. St-Joseph a défait en finale l'Hôtel-Motel Rond-Point de Lévis 3 à 2. En demi-finale, les champions avaient éliminé la Tabagie "217" de Beauport 2 à 1 tandis que Lévis a battu le R. Martel de Loretteville 6 à 3.

Mario Poirier, le capitaine du Perron & Frères a été couronné le joueur du tournoi tandis que le titre chez les gardiens de but est allé à Mario Bélanger de la Tabagie "217".

Malgré la mauvaise température du vendredi, 18 des 20 équipes inscrites ont participé à la compétition.

Nous apercevons Pierre Couture, l'un des organisateurs du Tournoi en compagnie de Mario Bélanger [meilleur gardien], Mario Poirier [meilleur joueur], et Roch Veilleux, représentant la Brasserie Labatt, commanditaire du Tournoi. [Photo Champagne].

Champions de la région de Québec

Les Jaros "Atomes" iront aux Championnats du Hockey Mineur Provinciaux à St-Hyacinthe

par Jules Champagne

(St-Georges) - Les Jaros Canam-Manac de St-Georges ont été couronnés champions classe Atome CC lundi soir dernier pour la région de Québec alors qu'ils ont éliminé les Guerriers de Loretteville par le compte de 6-2.

Avec cette victoire, l'équipe de St-Georges accède maintenant aux Championnats Provinciaux de Hockey Mineur qui prendront la vedette vers la mi-avril à St-Hyacinthe. Ces championnats sont en fait les Jeux du Québec, si l'on veut, mais en ce qui regarde le hockey. Toutes les régions du Québec y sont représentées et les Championnats Provinciaux se dérouleront dans 6 amphithéâtres différents.

Rappellons que les Jaros "Atomes" avaient remporté une victoire de 3-0 contre Lac Etchemin pour ainsi devenir les représentants de la Zone Chaudière. Par la suite, l'équipe dirigée par Yves Abbatiello, a éliminé Ste-Foy 6-2 la semaine dernière et c'est par un compte identique que les Jaros sont devenus les représentants Atome CC de la région de Québec grâce à cette victoire contre Loretteville. Lors de ce dernier match, Jean Doyon a réussi un tour du chapeau, Jesse Bélanger a obtenu 2 buts, Denis Blais a complété le pointage.

Bantam

Les Jaros "Bantam" de l'instructeur Carol Bourque ont malheureusement été éliminés samedi dernier alors que Ancienne-Lorette est sortie vainqueur d'une longue partie. L'équipe de l'Ancienne-Lorette a battu St-Georges 4-3 après 3 périodes de surtemps. Auparavant, St-Georges avait remporté une victoire de 9-1 contre Beauceville puis avait éliminé Ste-Foy la semaine dernière.

Pee-Wee et Midget

La dernière étape avant les Championnats Provinciaux pour les Jaros Pee-Wee de l'instructeur Pierre Lavoie et pour les Jaros Midget de l'instructeur Richard Paquet avait lieu hier soir au Palais des Sports alors que les deux équipes recevaient Pont-Rouge.

AVIS
aux spécialistes du domaine forestier et du transport.

LA CIE FERLAND & BÉGIN LTÉE

SPÉCIAL — SPÉCIAL — SPÉCIAL

Scouts International 1979
Laissé à prix coûtant du garage.
Scouts usagés. Prix plus que compétitifs.

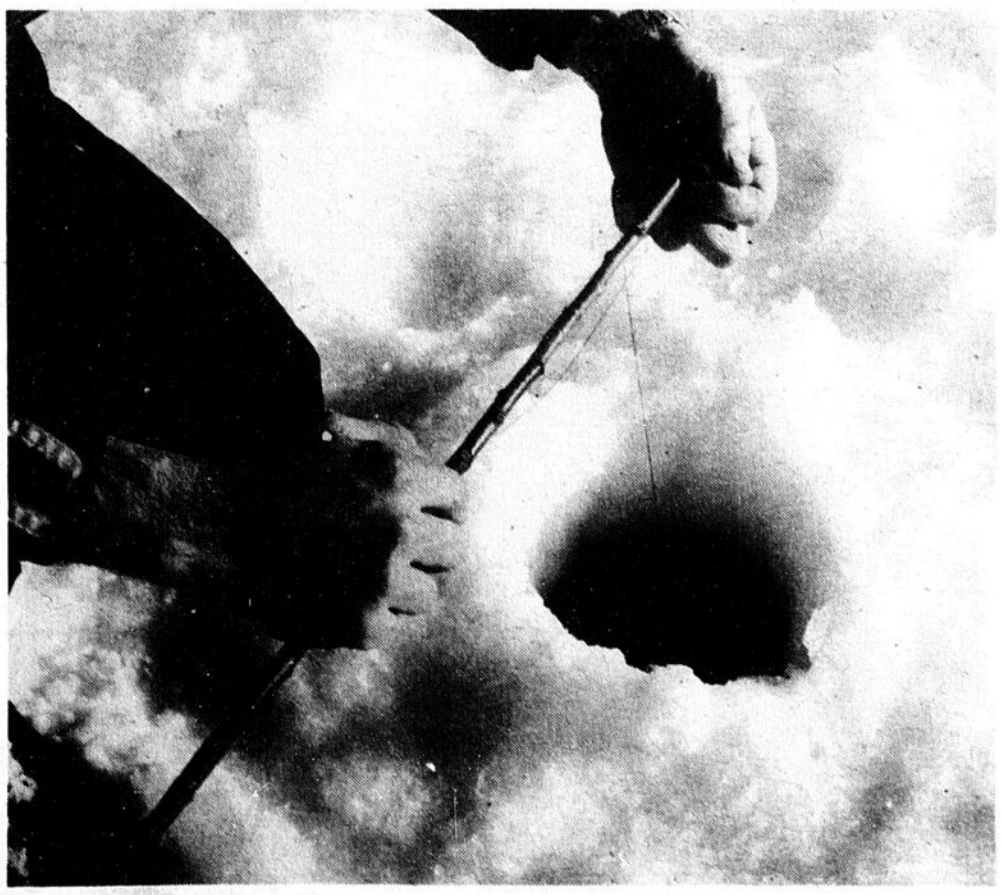
Le Maître-Tailleur de la machinerie de transport et de foresterie 248, 3ème Ave, Lac Etchemin (418) 625-6411	Succursale à St-Georges Service des pièces 4920 Bl. Lacroix, St-Georges Est (418) 228-1555	Représentants pour la région: Beauce Mégantic, Laurent Poulin 360, 13e rue, St-Georges Ouest 228-6270	Bellechasse-Dorchester, Carmin Provençal C.P. 57, Ste-Rose de Watford 267-4543

L'Imprimerie Moderne 12625, 1ère Ave Tél. 228-4011

La pêche sur la glace, vous connaissez?

Plus on creuse, plus on augmente ses chances. [M.C.L.P., Gouvernement du Québec - Denis Trudel]

Bien que le nombre de lignes ne soit pas limité, chacune d'elles doit être sous surveillance constante. [M.L.C.P., Gouvernement du Québec - Denis Trudel]



Une branche, un fil d'environ quarante [40] pieds muni d'un hameçon bien appâté, vous voilà prêt à taquiner le poisson. [M.L.C.P., Gouvernement du Québec - Denis Trudel]

Charlesbourg [M.L.C.P.] - Encore cette année, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche offre à la population la possibilité de pêcher sur la glace de plusieurs lacs de la région de Québec.

Il n'est pas nécessaire d'être un pêcheur émérite car cette activité de plein air est vraiment simple. Après avoir creusé un trou, on bricole une ligne, lui ajoute un fil d'au moins quarante (40) pieds, sans oublier de le munir d'un hameçon agrémenté d'un ver ou d'un morceau de viande. Bien que le nombre de lignes par pêcheur ne soit pas limité, chacune d'elles doit néanmoins être sous surveillance constante.

Au cours du présent hiver, quinze (15) lacs sont accessibles et ce, jusqu'au 31 mars. Il s'en trouve sûrement un près de chez vous:

Lac Etchemin (Bellechasse); Lac Frontière (Montmagny-l'Islet); Lac Fortin, Saint-Jean (connu sous le nom de Lac Joli ou Petit Lac Abénakis) (Beauce-Sud); Lac Long (cantons Alton et Montauban), Lac Blanc, Lac Sergent, Lac St-Augustin et Lac-aux-Sables (Portneuf); Lac St-Charles et Lac Beauport (Charlesbourg); Grand Lac Ste-Agnès (ou Lac Nairn), Lac Ste-Marie, Lac Pied-des-Monts et Lac Baie-des-Rochers (Charlevoix).

Contrairement à ce que l'on croit, on n'y pêche pas seulement la perchaude. Toutes les espèces étant permises, même les pêcheurs sportifs pourront y trouver leur compte puisqu'il y a de la truite mouchetée, de l'achigan et même de la truite rouge du Québec. Alors, amateurs de pêche, profitez de la saison pour pratiquer votre sport favori.

Samedi soir

Soirée "Fin de saison" de la ligue Junior "C" à St-Honoré

par Jules Champagne

(St-Georges) - La ligue de hockey Junior "C" des Caisses Populaires aura connu encore une fois beaucoup de succès cette année et le solide appui du commanditaire aura permis à ce circuit de poursuivre ses activités sans problème.

Aussi samedi soir le 22 mars, c'est la soirée "Fin de Saison" de la ligue des Caisses Populaires Junior "C". Le tout aura lieu au Château Maisonneuve de St-Honoré à compter de 21h00. On procédera à la remise des trophées avec orchestre au programme. Les équipes, joueurs, directeurs, partisans et commanditaires sont particulièrement invités à participer à cette soirée qui terminera officiellement la saison 79-80.

Rappelons que St-Méthode a encore une fois remporté les séries éliminatoires et le championnat en saison régulière. Les champions ont disposé en finale de St-Honoré grâce à 4 victoires consécutives. Courcelles et St-Benoit ont causé des surprises au cours de la saison tandis que St-Ephrem et La Guadeloupe ont été des déceptions. Quant à Lambton, une nouvelle franchise, elle sera à surveiller dans l'avenir.

Gagnants du Concours

Devinette de $300.00

à Place Centre-Ville

Nombre exact de canettes des produits Coca-Cola à l'intérieur de l'Acadian de J.W. Morin: 2383

Gagnante des $300.: **DIANE LACHANCE,** La Guadeloupe
avec 2383, chiffre exact

GAGNANTS DES CANETTES:

Urbain Larivière, St-Georges
Gabrielle Lavallière, St-Georges
Lucie Bolduc, St-Georges
Mme Thérèse Larivière, St-Georges
Guylaine Turgeon, St-Georges
Mme Donald Roy, St-Benoit
Ovilda Lachance, St-Gédéon
Olivette Morin, St-Georges
Roland Quirion, St-Georges
H.-Louis Morin, St-Georges
Gisèle V. Rodrigue, St-Georges
Rolland Giroux, St-Georges
Mme Lisette Labbé, St-Georges
Mirella Poulin, St-Georges
Richard Carrier, Lac Etchemin
Mme Rosaire Lessard, St-Camille
Claudette Cloutier, St-Georges
Gilles Bernier Jr., St-Georges
Lauréat Fortier, St-Cyprien
Louis Cliche, St-Georges
Claude Fortin, Beauceville O.
Mme Lucien Poulin, St-Victor
Lise Grenier, St-Georges
France Brochu, St-Philibert
Mme Jacqueline Caron, St-Prosper
Lucien Veilleux, St-Georges
Marcelle Quirion, St-Prosper
Nicole Paquet, St-Zacharie
France Nadeau, St-Georges
Louise Bourque, St-Georges
Mme Arthur Faucher, Beauceville
Mme Armand Poulin, St-Jean
Jean-Marc Larivière, St-Zacharie
Louisette Fortin, St-Georges
Suzanne Breton, St-Georges
Henri Fillion, St-Georges
Léonard Bilodeau, Courcelles
André Fleau, St-Georges
Daniel Faucher, St-Zacharie
Michel Busque, St-Benoit
Huguette Doyon, St-Georges
Bérangère Martel, St-Georges
Dany Deblois, St-Georges
Gaston Gagné, St-Ludger
Hélène Dulac, St-Georges

Mme Louisiane Dubé, St-Martin
André Vachon, St-Georges
Lionel Nadeau, St-Robert
Martin Bolduc, St-Georges
Cyrille Busque, St-Robert
Brigitte Boucher, St-Martin
Rene Morin, St-Georges

Raoul Lacroix, St-Georges
Rose Bernard, St-Georges
Marie-Ange Lessard, St-Georges
Grégoire Roy, St-Georges
Yves Poulin, St-Georges
Girard Labbé, St-Georges
Urbain Labbé, St-Zacharie
Monique Perreault, St-Georges
Alain Roy, St-Georges
Alain Poulin, St-Prosper
Nicole Fortier, St-Honoré
Louise Rancourt, St-Georges
France P. Morin, St-Georges
Denise Bizier, St-Georges
Luc Bureau, St-Georges
Madeleine Roy, St-Georges
Ghislaine Poulin, Beauceville
Cécile Belzile, St-Georges
André Champagne, St-Zacharie
Henri Fillion, St-Georges
Clermont Brochu, St-Prosper
Gilberte Brochu, St-Georges
Pierrette Roy, St-Georges
Lucien Mercier, St-René
Gaétane Paré, Beauceville
Marius Drouin, St-Georges
Maurice Lapierre, St-Victor
Mme Diane Pomerleau, St-Georges
Mme Drouin (Irène), St-Philibert
Gilles Rancourt, Scott-Jonction
Pauline Bureau, St-Georges
Sylvain Morin, St-Georges
Mme Fernando Rhéaume, St-Côme

Jeanne Maheux, Beauceville
Paul Labrie, St-Georges
Richard Poulin, St-Benoit
Irène Lessard, St-Georges
Réal Nadeau, St-Georges
Paule Carrier, St-Benoit
Mme Gertrude Nadeau, St-Gédéon
Adrien Bolduc, St-Ludger
Micheline Hamel, St-Ephrem
Luce Caron, St-Georges
Serge Pépin, St-Georges
Marie-Claude Marceau, St-Georges
Denise Leclerc, St-Georges
Claire Fortin, St-Georges
Arthur Veilleux, St-Georges
Mme Irenée St-Laurent, St-Zacharie
Mme Rosaire Champagne, St-Jean
Charles Cyr, Ste-Claire
Gilles Rancourt, St-Côme
Bernadette Drouin, St-Benoit

Pour réclamer votre prix, vous n'avez qu'à vous présenter à Place Centre-Ville, à Judith L. Brochu ou Pierre Gagné.

Ligue de ballon-volant

2 victoires pour l'Igloo

Lundi le 10 mars dans la ligue de ballon-volant Molson, quatre rencontres étaient à l'affiche. A la rencontre initiale, la Boutique Max a remporté deux victoires contre l'équipe Roubec (15-10, 15-4). Par la suite, le El Greco a fait subir le même sort au Roubec, il a gagné les deux parties (15-4, 15-6). A la troisième rencontre, la Boutique Max a de nouveau surclassé son adversaire en l'occurence la Bétonnière et a terminé la soirée avec quatre gains. les deux derniers par les scores de (15-8, 15-7). Et finalement, le El Greco et la Bétonnière ont divisé les honneurs des deux parties, la Bétonnières gagnant la première partie (15-13) et le El Greco la deuxième (15-11).

Mardi le 11 mars, cinq rencontres étaient présentées. A la rencontre initiale, chez les femmes, l'Igloo a défait à deux reprises la Brasserie Marie-Tomiche (15-6, 15-7). Par la suite, chez les hommes, le Sport-Expert s'est retrouvé et il a disposé deux fois de la pol. Abénakis (15-10, 15-8). Peu après, le Séminaire et la Pol. ont pu gagner chacun une partie, la première par la Pol. (15-10) et la deuxième par le Séminaire (15-9). A la quatrième rencontre, le Sport-Expert a poursuivi son élan et a terminé la soirée de façon parfaite étant donné qu'il a battu à deux reprises le Bricoleur (15-13, 17-15). Et finalement, à la dernière rencontre, le Séminaire qui éprouve quelques difficultés depuis quelques temps, n'a pu faire mieux que de remporter une victoire lors de son dernier affrontement. En effet, il a remporté la première partie (15-2) mais le Bricoleur a gagné la deuxième (15-11).

CLASSEMENT

Hommes	G	P	Pts
Séminaire	66	18	66
El Greco	60	24	60
Boutique Max	59	25	59
Sport-Expert	49	35	49
Bétonnière	37	47	37
Le Bricoleur	31	53	31
Pol. Abénakis	26	58	26
Roubec	8	76	8
Femmes	**G**	**P**	**Pts**
Marie-Tomiche	15	15	15
Igloo	10	18	10

PROCHAINES RENCONTRES

Lundi le 24 mars:
Séminaire vs Bétonnière
Roubec vs Séminaire
Bétonnière vs Sport-Expert
Sport-Expert vs Roubec

Mardi le 25 mars:
Igloo vs Marie-Tomiche
Pol. Abénakis vs El Greco
Pol. Abénakis vs Le Bricoleur
Boutique Max vs El Greco
Le Bricoleur vs Boutique Max

Tennis Régional Beauce

Le raquetball, c'est parti

La direction de Tennis Régional Beauce Inc. annonce officiellement le lancement de la campagne de souscription pour financer le nouveau projet d'agrandissement.

Description: Construction de quatre (4) courts de "racketball", d'une salle de conditionnement, réaménagement des vestiaires et de certains services; construction de deux (2) courts de tennis extérieurs.

Financement: $75,000 sous forme de capital-actions ordinaires ou privilégiées; $100,000 d'emprunt à long terme.

Degré de participation: Le Club compte actuellement quelque sept cents (700) membres. Le % d'occupation varie entre 70% et 75%. Entre 17 et 23 heures, nous atteignons 100% d'occupation pour au moins sept (7) mois par année.

Avantages du projet: Le racketball est un sport très populaire au Québec. C'est une activité complémentaire au tennis.

Tous les intéressés sont invités à souscrire de nouveau à ce projet. Comme il a été mentionné, chaque action se vendra $550 payable en septembre 1980.

Vous voulez du racketball en Beauce, participez en devenant propriétaire de ce complexe sportif.

LIGUE INTER-COLLÉGIAL
FINALE 3 DE 5
JEUDI
SAINT-JÉRÔME 5 — SAINT-GEORGES 6
DIMANCHE
SAINT-GEORGES 7 — SAINT-JÉRÔME 6
(Saint-Georges mène par 2-0)
VENDREDI
SAINT-JÉRÔME À SAINT-GEORGES, 21:00 HEURES

LIGUE MINEURE DU SAINT-LAURENT
SAMEDI ATOME & BANTAM
LORETTEVILLE 2 — MONTMAGNY 0
LORETTEVILLE 8 — MONTMAGNY 1
ST-GEORGES 2 — A.-LORETTE 3
ST-GEORGES 4 — A.-LORETTE 5
DONNACONA 7 — VANIER 0
DONNACONA 1 — VANIER 10
PEE-WEE & MIDGET
A.-LORETTE 1 — MONTMAGNY 7
A.-LORETTE 1 — MONTMAGNY 3
DIMANCHE ATOME & BANTAM
A.-LORETTE 4 — MONTMAGNY 3
A.-LORETTE 3 — MONTMAGNY 5
ST-GEORGES 4 — DONNACONA 0
ST-GEORGES 9 — DONNACONA 1
PEE-WEE
ST-GEORGES 0 — MONTMAGNY 11
PEE-WEE & MIDGET
LORETTEVILLE 3 — MONTMAGNY 4
LORETTEVILLE 4 — MONTMAGNY 7

CLASSEMENT FINAL
ATOME

	Pj	G	P	N	Pts
ST-GEORGES	30	22	6	2	46
A.-LORETTE	30	20	7	3	43
MONTMAGNY	30	12	12	6	30
LORETTEVILLE	30	11	15	4	26
DONNACONA	30	12	17	1	25
VANIER	30	2	22	6	10

BANTAM

	Pj	G	P	N	Pts
VANIER	30	25	3	2	52
ST-GEORGES	30	18	9	3	39
A.-LORETTE	30	17	11	2	36
LORETTEVILLE	30	16	13	1	33
MONTMAGNY	30	9	21	0	18
DONNACONA	30	1	29	0	2

PEE-WEE

	Pj	G	P	N	Pts
MONTMAGNY	30	23	3	4	50
LORETTEVILLE	30	16	8	6	38
VANIER	29	13	10	6	32
A.-LORETTE	30	9	15	6	24
DONNACONA	29	7	18	4	18
ST-GEORGES	30	7	21	2	16

MIDGET

	Pj	G	P	N	Pts
VANIER	30	18	7	3	39
MONTMAGNY	30	16	10	4	36
ST-GEORGES	30	15	11	4	34
A.-LORETTE	30	14	11	5	23
DONNACONA	30	12	18	0	24
LORETTEVILLE	30	7	23	0	14

Ballon sur Glace

St-Prosper évitera-t-il l'élimination?

Tout de leur éclatant triomphe dans le tournoi, cette équipe tentera de se prouver qu'elle est meilleure que son record l'indique dans la finale 4 de 7 de la ligue Laurentide alors que le Marché Nutri-Mieux de St-Victor mène par 3 à 0.

Ces deux équipes en viendront à nouveau aux prises jeudi soir à compter de 21.00 hres au Palais des Sports de St-Georges.

Advenant une victoire du St-Victor, la saison 1979-80 prendra fin et le contraire amènera une cinquième rencontre qui aura lieu à l'horaire normal, soit mardi le 25 mars à 20h30.

Prochaines rencontres
Jeudi le 20 mars
Nutri-Mieux vs P'tit Baril à 21h00.
Mardi le 25 mars
P'tit Baril vs Nutri-Mieux à 20h30

Il ne faut pas céder face au cancer... il faut s'aider.
Société Canadienne du Cancer

VA JOUER DEHORS
Kino-Québec

Moitié prix pour l'âge d'or.

Si vous avez 65 ans ou plus, les spécialistes de H&R Block prépareront votre déclaration d'impôt pour la moitié du prix habituel. Nous nous tenons au courant de tous les détails concernant la loi de l'impôt, afin que vous n'ayez pas à vous en soucier. Oui, nous sommes de vrais spécialistes de l'impôt. Pour plus de commodité, vous pouvez prendre rendez-vous.

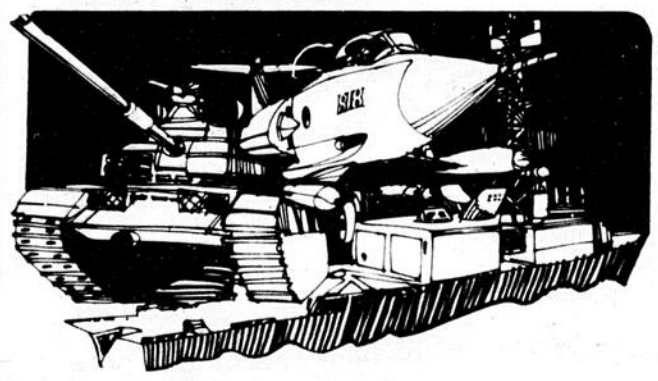
Pour être vraiment sûr!

H&R BLOCK
LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT.
11515, 1ère Avenue, St-Georges Est
228-0531
Rendez-vous disponible

VOTRE FORME, ÇA VOUS REGARDE
Kino-Québec

pour livrer l'Eclaireur-Progrès
URGENT
Porteurs demandés sur la 2e avenue entre la 124e et 134e rue Est
228-1566

"LE GARS DES FORCES EST DANS TA VILLE"



C'est le temps d'aller rencontrer les recruteurs des Forces armées canadiennes. Ils sont là pour te fournir, sans obligations, tous les renseignements que tu veux sur les Forces: avantages offerts, conditions de salaire, possibilités de voyages et tout, et tout . . .

Diplôme, pas diplôme . . . on a une place pour toi.
Selon tes études, les Forces t'offrent différentes possibilités. Ceux qui ont un D.E.C. peuvent entrer directement comme officiers. Ceux qui ont fait le secondaire V, mais n'ont pas gradué du CEGEP ou de l'Université, sont reçus officiers après un entraînement approprié. Les étudiants encore au CEGEP ou à l'université peuvent se faire payer leurs cours. Ceux qui ont un secondaire I et plus peuvent apprendre un métier intéressant dans les Forces. Mais quel le que soit ton option, tu verras que les Forces armées canadiennes ont beaucoup à t'offrir. Passe nous voir pour t'informer davantage.

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
SI LA VIE T'INTÉRESSE

Notre conseiller en carrières militaires sera au Centre de Main d'Oeuvre du Canada de St-Georges de 10:30 à 14:00 heures le 24 mars 80.
Viens donc jaser avec lui!

Un coeur en santé

Charles-Edouard Parent

"Un coeur en santé", voici le thème de la campagne menée auprès de la population par les étudiants et les professeurs de Biologie de la Commission Scolaire Régionale de la Chaudière. Cette expérience a pour but de sensibiliser les gens à l'importance de la prévention des maladies cardiaques. Il est certain que la science a fait des progrès immenses dans le domaine cardiaque et les domaines connexes. Mais les cas de guérison complète, de transplantation réussie, de remplacements de vaisseaux sanguins, de valvules, etc... sont encore si peu nombreux qu'il est préférable de s'en abstenir par la prévention plutôt que d'escompter une guérison.

Les enseignants des écoles de la Commission ont fixé les dates de cette campagne du 17 mars au 3 avril; lors de cette période, différentes activités seront menées dans les polyvalentes, chacune gardant son autonomie mais suivant quand même la ligne de pensée régionale. Ainsi, chaque école insistera sur les maladies cardiaques les plus connues, parlera de prévention de ces maladies, aura à sa disposition des films sur le coeur, pourra exécuter avec les étudiants certains exercices pour vérifier leur résistance cardiaque. On parle aussi de faire participer les parents à cette campagne par une exposition de travaux d'étudiants, de petites expériences pour vérifier aussi leur résistance cardiaque, montrer des films, etc...

Un premier objectif s'est d'ailleurs réalisé au début de février auprès des étudiants: il s'agissait de réaliser un dessin pour le macaron de la campagne des maladies cardiaques. Josette Gagnon de la polyvalente Abénaki voyait son macaron choisi au niveau régional et ainsi elle se mérite deux magnifiques volumes pour son beau travail. On souligne aussi le magnifique dessin exécuté par: Anne Veilleux de la Polyvalente Veilleux, Sylvio Boucher de Beauceville, Angèle Fortier de la Polyvalente St-Georges, Jocelyn Pruneau de la Polyvalente Appalaches. Une quantité limitée de macarons sera offerte dans chaque école de la régionale aux étudiants de Biologie, principalement.

On espère par ces quelques jours sensibiliser les jeunes de même que les adultes au besoin d'exercices physiques pour prévenir les maladies cardiaques. La facilité et le confort qui sont notre lot quotidien n'aident aucunement le citoyen à un exercice régulier; une campagne comme celle-ci devrait avoir un impact sur quelques participants ce qui peut entraîner quelques coeurs de plus en santé.

Nouveau président au Club de bridge

A l'occasion de sa première séance de tournoi de l'année 1980, le Club de Bridge de St-Georges a élu au début de février son exécutif pour la prochaine année.

Donat Drouin présidera le Club au cours de cette année. Il sera assisté de Mmes Monique Cloutier et Lise Carett, respectivement secrétaire et trésorière; le bureau de direction est complété par Florence Labbé, Gaston Morissette, Michel Bourque et Roger Carette.

D'autre part, les résultats des compétitions de championnat de l'année 1979 ont été divulgués à cette occasion, les cinq premières positions ont été remportées par: Roger Carette, Lise Carette, Aline Sévigny, Donat Drouin, Marthe Fournier; les trophées secondaires ont été remportés par Aline Sévigny (meilleure moyenne), Lise Carette (meilleur total de points de Maître) et Roger Carette (plus grand nombre de victoires).

Les statistiques du Club indiquent que trente-huit (38) séances de compétition ont été tenues dont huit tournois locaux et deux tournois internationaux; plus de cent joueurs ont participé aux compétitions du Club venant de Québec, Lévis, Thetford, Ste-Marie, Beauceville, Notre-Dame des Pins, Lac Etchemin, Ste-Justine, St-Joseph, St-Benjamin et Ste-Rose en plus des membres locaux.

L'équipe formée de Marthe Fournier, Lise Carette, Donat Drouin et Roger Carette représentera le Club de St-Georges lors du tournoi annuel du District de Québec.

Sur le plan financier, il a été signalé que le Club a souscrit plus de deux cent dollars à des oeuvres de charité au cours de sa première année d'opération.

Le Club rappelle que tous les amateurs sont bienvenus de participer à ses compétitions; celles-ci ont lieu tous les lundi à 19h.30 au Couvent de l'Assomption, 12800 Boul. Lacroix à St-Georges.

Pour informations:
Florence Labbé 228-3748
Lise Carette 228-4025
Gaston Morissette 228-3121

LA GUADELOUPE
THEATRE ROYAL
Sem.: 8h.00 — DIM.: 6h30 et 8h00
-21-22-23- MARS
CONCORDE aéroport '80
POUR TOUS
PETER FALK dans CHERCHEMENT COFFRE PLEIN

THÉÂTRE MARQUETTE
ST-JOSEPH
Ven., sam. 8h. - Dim. 7h.30
Ven. - Sam. - Dim.
21-22-23 mars
FANTASME
et
LE RETOUR
14 ANS

DE RETOUR
LE FILM QUI A FAIT FRISSONNER DES MILLIERS DE SPECTATEURS!
18 ANS Adultes
TERRIFIANT... INTRIGUANT... TERRIFIANT... INTRIGUANT... TERRIFIANT...
LA DERNIÈRE MAISON SUR LA GAUCHE
N'oubliez pas ce n'est qu'un film...!
AUSSI
UNE FEMME SÉDUISANTE... PRÊTE À TOUT POUR SAUVER SON PÈRE
OBSESSIONS CHARNELLES
V.F. de WITH CARNAL INTENT
avec ERNA SCHURER · FEMI BENUSSI
royal ST GEORGES DE BEAUCE
1570 Ouest boul. DIONNE 228-2422
VENDREDI À JEUDI
21 AU 27 MARS

LES CHAMPIONS DU RIRE!!
LES CHARLOTS EN DÉLIRE
LE RETOUR TRIOMPHAL DES CHARLOTS
POUR TOUS
MOINS DE 14 ANS $1.25
2e FILM
SI CE N'EST TOI... C'EST DONC TON FRERE
vimy ST GEORGES DE BEAUCE
275 118e rue Est 228-2813
VENDREDI À JEUDI
21 AU 27 MARS

CINE CLUB
AU CINEMA ST-GEORGES
JEUDI 20 mars: 2 repr. à 7h.30 et 9h.30

LIZA MINNELLI
ROBERT DE NIRO dans
"NEW YORK, NEW YORK"
de Martin Scorsese

Au Ciné-Club
Jeudi le 20 mars

Après "Mean Sreets" et "Chauffeur de Taxi", Scorsese plonge dans le passé et tourne un authentique musical comme Hollywood seul sait les faire.

NEW-YORK, NEW-YORK de Martin Scorsese.

La plus nolstalgique mais aussi le plus déchirant des drames musicaux. Un retour à l'époque des Big Bands des années 40, avec Liza Minnelli et Robert DeNiro.

"Dès les premières séquences de **New-York, New-York**, Scorsese retrouve avec bonheur le son de l'époque, par une reconstitution faisant appel à des souvenirs empruntés aux sources d'alors. Ces réminiscences déterminent dans une large mesure la forme du film, mélange de comédie musicale et de biographie romancée assaisonnées de slapstick et de mélo.

Mais le film est avant tout la rencontre d'un drôle de couple. En saxophoniste paumé en quête de travail, Jimmy Doyle (Robert De-Niro) utilise les trucs les plus éculés des faiseurs de charme professionnels pour obtenir l'attention puis les bonnes grâces d'une chanteuse en devenir, Francine Evans (Liza Minnelli). Leur rencontre se déroule dans l'un des grands cabarets de l'époque. Ce sera l'une des scènes les plus hilarantes de tout le film. Lui, accostant la fille, elle, le repoussant, lui revenant à la charge, elle, le repoussant derechef jusqu'à ce que, à force d'insistance, il parvienne à s'incruster dans sa vie.

Leur carrière suivra une trajectoire parallèle à leur amour. Au coup de foudre succèdera leur engagement dans le même orchestre où ils se tailleront peu à peu une place enviable.

(...) Chez Scorsese, la mode rétro correspond à un désir de divertir. Tout y est centré sur le pittoresque. Et l'individualisme des personnages, s'il peut être considéré comme jugement sur le climat politique de l'époque, peut facilement apparaître comme glorification de l'American way of life. Mais on y retrouve aussi toute l'ambiguité de l'Amérique. Scorsese a beau nous faire détester son Jimmy Doyle, ce dernier parvient néanmoins à séduire la chanteuse, et, à travers elle, le public. Son comportement désagréable ne manque pas de fasciner. Scorsese déploie toutes les ressources d'Hollywood pour faire de cet anti-héros un être sympathique."

Version française de **New-York, New-York**
USA 1977 - 137 mm -
scén.: Earl MacRauch et Mardik Martin, d'après le roman de MacRauch -
photo: Laszlo Kovacs -
musique et chansons: John et Fred Ebb -
int.: Liza Minnelli, Robert DeNiro, Lionel Sander, Barry Primus.

THEATRE FRONTENAC
Tel.: 582-3230
Jeu., Ven.: 7.30 - Sam.: 8.00 - Dim. 7h.
-20-21-22-23-
MARS
14 ANS
GREASE Brillantine

PLUS
JOHN TRAVOLTA dans
LA FIEVRE DU SAMEDI SOIR
Musique des BEE GEES

LAISSEZ-VOUS EMPORTER....
18ANS Adultes

"ÉTREINTES DÉCHAÎNÉES"
2e film
"JEUX INTIMES A DOMICILE"
Théâtre BEAUCEVILLE
P.E. Busque, prop. Tel.: 774-3221
Ven. à Lun.
21 au 24 mars

APQ Association Pulmonaire du Québec
la cigarette est un instrument de mort à l'égard duquel la neutralité n'est pas possible.
(organisation mondiale de la santé)

ATTENTION
Samedi et Dimanche soir, 1 representation a 7h.00
avec TOPOL
POUR TOUS
la plus grande Comédie Musicale de tous les temps...
un Violon sur le Toit
Pour tous moins de 14 ans $1.50
SPECTACLE DE 3 HEURES

2e FILM
COLLINES DE LA TERREUR
LE CRI DE SA VICTIME FUT LE DERNIER

Charles Bronson Jack Palance
Cinéma REX 1ere Ave Beauceville 774-3221
Ven. à Mer.
21 au 26 mars
ATTENTION:
Samedi et Dimanche soir
1 représ. à 7h.00

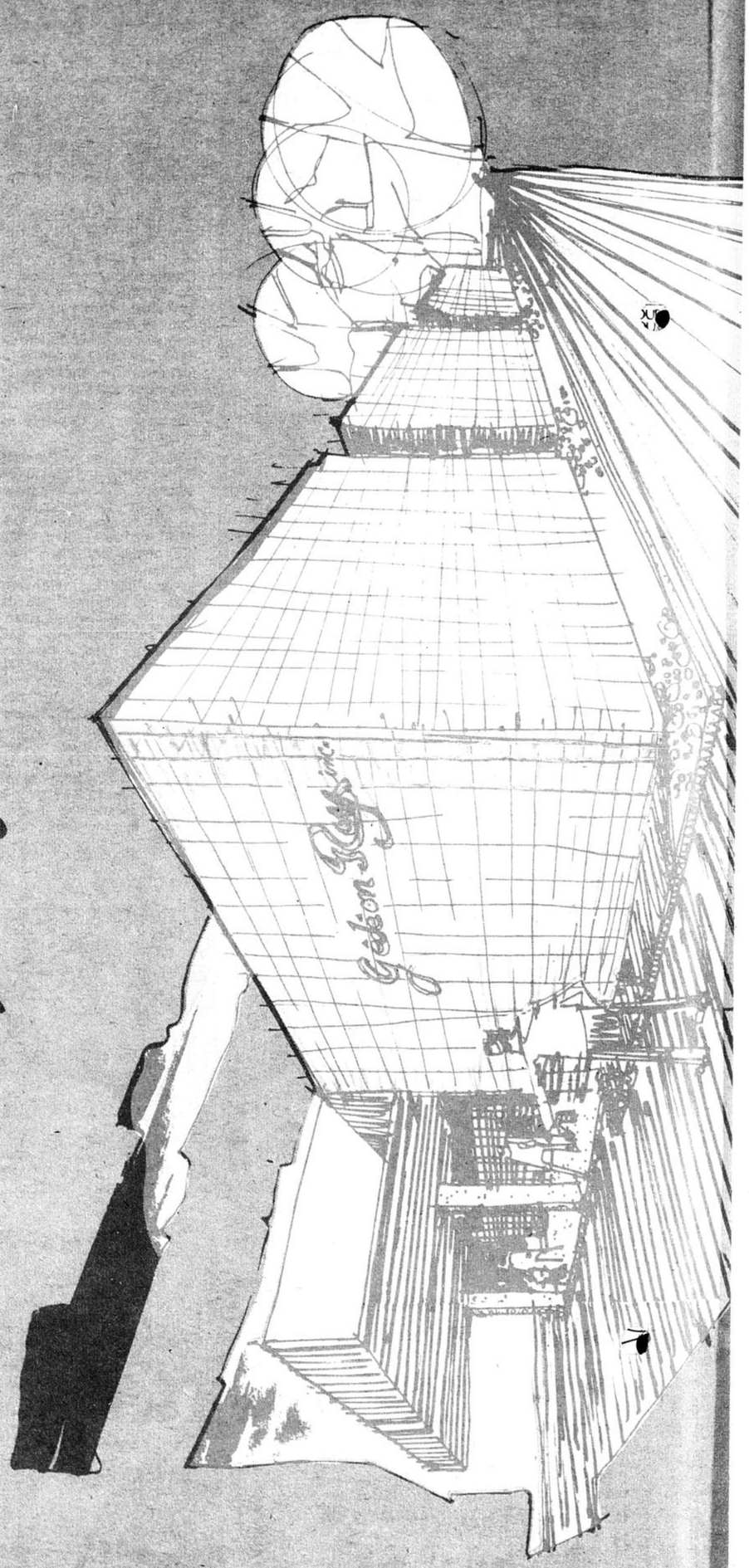
LE LIEN ENTRE L'AMOUR ET LA MORT EST LE LIEN DE SANG.
18ANS Adultes

LIES PAR LE SANG
D'apres le roman de Sidney Sheldon
AUDREY HEPBURN BEN GAZZARA JAMES MASON MICHELLE PHILLIPS OMAR SHARIF ROMY SCHNEIDER BEATRICE STRAIGHT

2e FILM
DE RETOUR
Une fumante comédie avec 2 comédiens complètement "CAPOTÉS"
Avec CHEECH MARIN et TOMMY CHONG

faut trouver le joint
Cinéma ST-GEORGES
11750, 2e Ave Service 24 hres: 228-7540
Ven. à Mer.:
21 AU 26 MARS

Un nouveau funérarium à St-Georges Ouest



"Le Québec vu par les enfants" présenté à St-Georges

Un film unique en son genre sera présenté jeudi, le 27 mars, à 20h. à l'auditorium du Séminaire de St-Georges. Il s'agit de "Le Québec vu par les enfants" un film d'une heure réalisé en juillet dernier dans le cadre du concours Enfilm 79.

La projection publique de ce film se veut en même temps l'occasion d'inciter d'autres jeunes à faire du cinéma super-8. A ce propos, des représentants de l'ONF, d'Enfilm 80 et de l'Association pour le jeune cinéma québécois seront aux écoles Trinité et Lacroix pendant la journée et au Séminaire de St-Georges, à l'issue de la projection, afin de donner toutes les informations pertinentes au tournage d'un film en super-8.

Jeunes, parents et enseignants (spécialement ceux de 5e année, groupe 10 ans) sont cordialement invités à venir se renseigner, et à voir surtout ce que des jeunes de moins de quinze ans sont capables de faire. L'entrée est libre.

"Le Québec vu par les enfants" est un film de montage constitué de séquences qui nous montrent les gens, les paysages et les événements tels qu'ils ont été vus ou vécus par un groupe de dix jeunes, à la faveur d'un voyage à travers le Québec.

C'est par conséquent un film plein de fraîcheur et de curiosité, résultat d'une expérience collective à laquelle avaient participé cinq jeunes du Québec, gagnants du Concours Enfilm 79 et cinq autres jeunes venus de l'étranger, soit de Belgique, de France, d'Italie, de Hongrie et des Etats-Unis.

Pendant toute la durée du tournage, qui avait duré neuf jours, nos jeunes cinéastes en herbe furent conseillés par autant d'animateurs professionnels, sous la direction générale d'Enfilm 79, qui avait organisé cette tournée avec la collaboration de Radio-Québec, de Tourbec et du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec.

Les régions visitées lors de cette tournée furent Sherbrooke, St-Georges de Beauce, Rimouski, Québec Trois-Rivières, St-Jérôme, Mont-Laurier et Montréal. Dans chacune des villes, l'équipe avait été accueillie par un organisme local.

Bureau-Poulin

Le 2 septembre 1979 était célébré en l'église de St-Victor le mariage de Mlle Danielle Bureau, fille de Jean-Rock Bureau et de Fernande Mathieu de St-Victor, à M. Louis-Georges Poulin, fils de Louis Poulin et de Alice Quirion de Beauceville. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu au restaurant chez Armand et les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides et en Ontario. Depuis leur retour, ils demeurent à St-georges Est. Voeux de bonheur à Danielle et Louis-Georges.

CETTE SEMAINE SEULEMENT

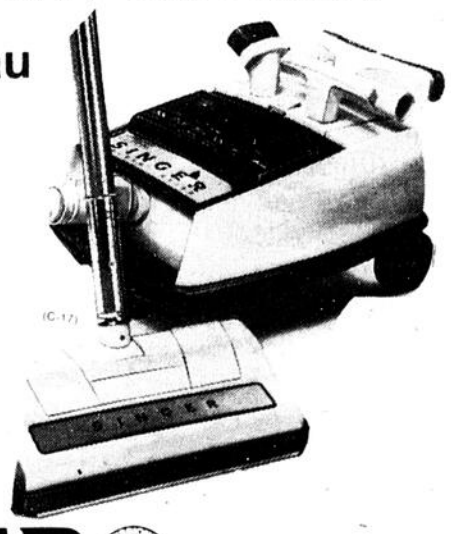
Économisez $30

SUR UN ASPIRATEUR SUPER-PUISSANT SINGER*

Un aspirateur-traîneau Singer*

À seulement

$289



Triple filtration - Cordon **d'environ 6m.**
Pratique porte-accessoires à même.
Interrupteur au pied.

SINGER

Talbot & Perron

LAURENT TALBOT et JEAN-MARIE PERRON, props

CARREFOUR ST-GEORGES

228-3942

LES GRANDS BALLETS

VAUDOU

D'HAITI

LES PRODUCTIONS JEAN GOUTHIER PRESENTENT

- VENDREDI LE 27 MARS '80, 21h.15
- SAMEDI LE 28 MARS '80, 20h.30

AU SÉMINAIRE DE SAINT-GEORGES

—5 MUSICIENS AVEC TAM-TAM
—9 DANSEURS ET DANSEUSES
—1 CHANTEUSE

pour exécuter des danses: Daomé, Ibo, Nago (guerre), Congo, Banda (danse érotique de la mort)

SIÈGES RÉSERVÉS: $7.00 PRÉ-VENTE
en vente à partir de $8.00 à la porte.

Le samedi le 22 mars chez:

BO LUMINAIRE
228-5757

BOUTIQUE PICOLO
228-5757

VENEZ DÉCOUVRIR LA MAGIE DES ANTILLES ET LES CÉRÉMONIES SACRÉES DU "VAUDOU"

Cours de Gardiens avertis à St-Georges

En collaboration avec la Croix-Rouge, le groupe de Parents Secours organise deux séries de cours de "Gardiens Avertis" à St-Georges.

Ces cours visent à regrouper les jeunes à partir de douze ans et de leur offrir la possibilité d'améliorer leurs connaissances en ce qui a trait à la méthode d'être le meilleur des gardiens.

D'une durée de 15 heures, 2 cours seront donnés à compter du 15 mars. Un groupe de 20 jeunes au minimum pourra suivre le cours au Couvent de l'Assomption, le samedi matin à compter de 9H30 et ce, jusqu'au 3 mai 1980. Un autre groupe sera formé à St-Georges Ouest et se réunira aux mêmes heures et dates mais dans une école de St-Georges Ouest.

De façon globale, le contenu du cours porte sur les soins de l'enfant, les qualités que l'on attend d'une bonne gardienne, ses responsabilités et droits, savoir connaître les symptômes de la maladie, savoir qu'une bonne organisation est de rigueur, connaître les soins quotidiens, le comportement de l'enfant, son développement, sa sécurité: prévention des accidents au foyer, le secourisme. Les cours seront donnés par des personnes compétentes du milieu afin d'offrir aux jeunes l'opportunité d'un apprentissage moins intensif.

Aucun frais d'inscription n'est requis. Par contre, un montant de deux dollars sera nécessaire pou l'achat du cahier de cours. Un certificat de "Santé au foyer" sera délivré à chaque participant ayant passé l'examen final avec succès.

Pour vous inscrire ou pour obtenir de plus amples informations sur le sujet, il vous suffit de communiquer avec Mme Nicole Boucher à 228-4432 avant mercredi le 12 mars prochain si possible. Le nombre d'inscriptions étant quand même restreint, nous vous invitons à prendre vos dispositions le plus rapidement possible.

Le Service de la Récréation est heureux d'encourager pareille initiative à St-Georges puisque nous considérons qu'il est toujours utile de savoir prévenir. La compétence des "Gardiens Avertis" sera recherchée. De plus, voilà l'occasion de vivre une expérience fort enrichissante. Nous souhaitons à tous, le meilleur des succès.

Inscription: 228-4432, Mme Nicole Boucher, le plus rapidement possible.

Activités régionales

Mardi le 18 mars: Les Productions Kébec Chaudière et le département de français du collégial du Séminaire de St-Georges, présentent "Tartuffe" de Molière, une production du Théâtre Populaire du Québec, à 20:00 au Séminaire de St-Georges.

Samedi le 22 mars: Le Service de la Récréation de Ville St-Georges, offre à tous les jeunes de St-Georges, la pièce de théâtre, "Le Vilain Mire" une production du Théâtre de l'Estèque. L'endroit de la présentation est toutefois encore à déterminer... A 2:00.

Samedi le 22 mars: Les Productions Kébec Chaudière présente au Séminaire de St-Georges, le comique Pierre Labelle, dans son spectacle, "On rit ben... mais c'est drôle pareil", à 8:30.

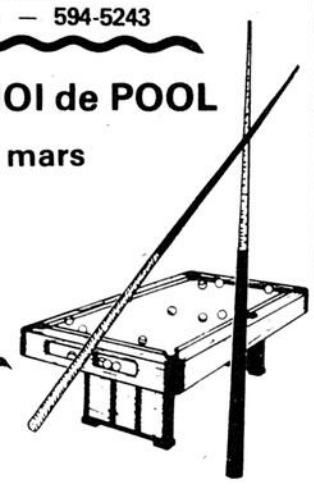
Jeudi le 27 mars: Présentation du film réalisé par des jeunes lors de la tournée Enfilm 1979... Plusieurs coins du Québec ont été visité à l'occasion... Venez voir ce que des jeunes ont réalisés comme film pendant cette tournée. La présentation aura lieu à 8:00, à l'auditorium face au secrétariat, au Séminaire de St-Georges. L'Office National du film et le Service de la Récréation vous invite.

Dimanche le 30 mars: Le Club de Patinage Artistique de St-Georges, "Le Club Arabesque" vous offrira son spectacle annuel le dimanche après-midi 30 mars, à 2:00, au Palais des Sports de Ville St-Georges Est.. Le thème de cette année sera: "Cabaret".

HÔTEL
Armstrong
Rte Kennedy, Armstrong 597-3313
Les props, M. et Mme Claude Veilleux, vous souhaitent la bienvenue.
Pour tout le mois de mars
le samedi soir
l'excellent duo
"Yvon et Laurier"
Réservation pour banquets, noces ou autres. Inf: 597-3313
Tournoi de pool
les 21, 22, 23 mars (3 classes)
Bienvenue à tous!

BAR-SALON LA MOUSTACHE
ST-JEAN DE LA LANDE 228-8323
Soirée Bavaroise au Bar Salon La Moustache
Samedi 22 mars 1980 à 8h.00 P.M.
Disco animée par Raymond Nadeau
Prix d'entrée $4.00 par personne comprenant l'entrée, un chapeau et un verre de bière

Inscription au Bar Salon La Moustache
Iosette et François souhaitent à tous la bienvenue!

M. Marc Caron, propriétaire du "L'tit Québec Enr." souhaite la bienvenue à tous les sportifs!
Restaurant-Bar
L'tit Québec Enr.
174, 1ère Avenue,
St-Benjamin — 594-5243
TOURNOI de POOL
les 22, 23 mars
2 classes
A et B

Pour vous divertir, pour vous amuser et rencontrer des amis
L'TIT QUÉBEC
est l'endroit idéal.
Venez voir comme L'TIT QUÉBEC *swing!*

HÔTEL MARTINE
ST-PROSPER 594-9903
GRANDE FINALE des 4 gagnants sortant du Tournoi de Pool, **samedi le 29 mars à 2h. P.M.**
1-Richard Laflamme — 2-Raphaël Bolduc
3-Yves Buteau — 4-Guy Caron
Lequel sortira le vainqueur de cet après-midi unique?
Venez et vous aurez la chance de fêter le vainqueur!

À partir de Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi et Dimanche
Serveuses
Topless
à vos tables
Guy et Ginette Caron, gérants, vous souhaitent la Bienvenue!

Hôtel
Château Maisonneuve
St-Honoré — 485-6307
ATTENTION SPÉCIAL CETTE SEMAINE
Grande soirée, **samedi soir** à l'occasion de la remise des **TROPHÉES** aux clubs participants de la ligue Beauce Junior C.
Invitation à toutes les équipes. Nous souhaitons la Bienvenue aux parents et amis(es) des joueurs qui ont bien voulu les encourager pendant cette saison de hockey 79-80
Orchestre au programme
"LA VIBRATION"
À VENIR: Samedi 29 mars
GRAND TOURNOI DE POOL
(classe A et B)
Trophées et prix de présence aux participants.
Une commandite de la Barsserie O'Keefe
Faites vos réservations pour noces, banquets, etc... 485-6307

HÔTEL MORISSET
Morisset-Station, St-Benjamin
594-8253
SPECTACLE
ROCK
Jeudi - Vendredi - Samedi

DIMANCHE SOIR
Le trio Canadien
"Aimé Vachon"
SALLE DE RÉCEPTIONS
banquets, mariages, soirées de tous genres
Réservation: 594-8253
Les nouveaux propriétaires, Jeannot et Lyne Mathieu, vous souhaitent la Bienvenue, et de bonnes soirées.

Vie abondante

Entrevue avec Jean-Pierre Sordet

"Oui, je crois en Dieu, j'ai été guéri d'une tumeur cancéreuse au cerveau!"

En perspective de la venue de Jean-Pierre Sordet à Ste-Marie, pour une croisade de quatre jours, nous avons fait une entrevue avec l'évangéliste afin de savoir quelle est la foi qu'il prêche. Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il ne s'agit pas, pour lui, d'une théorie...

- Jean-Pierre Sordet, pourquoi croyez-vous en Dieu?

"Parce que j'ai fait une expérience précise avec Lui. Il ya neuf ans, j'avais une tumeur au cerveau. J'étais inopérable. J'en étais rendu au point où, par exemple, je pouvais voir une tasse, mais je ne pouvais pas dire que c'était une tasse. De plus, j'avais une déviation de la colonne vertébrale. Je marchais croche. Alors, j'ai voulu tester Dieu. J'ai fait une expérience comme on peut en faire une en chimie ou en physique. Je me suis dit: Si Dieu existe, ça devrait marcher. Et j'ai été instanément guéri au moment où je lui ai demandé de me toucher.

- Est-ce que votre guérison a été confirmée par des médecins?

Oui, j'ai rencontré par la suite trois médecins qui l'ont confirmé. L'un d'entre eux a dit que c'était vraiment un miracle. De plus j'ai encore des radiographies de ma colonne.

- Si Dieu existe, pourquoi devrait-on s'attendre à ce qu'Il intervienne dans l'activité humaine? N'a-t-il pas donné à l'homme le contrôle de sa destinée?

Parce qu'il aime l'homme. Voyez-vous, l'homme ne fait pas tout ce qu'Il veut. A 21 ans, je me suis retrouvé devant la mort. Je me suis alors rendu compte que je n'avais pas du tout ma destinée en main. Dieu veut nous aider. Il peut améliorer notre vie. J'ai parlé de la guérison, mais ce n'est pas tout. Il peut agir dans tous les aspects de notre vie. Et puis aussi, il y a la mort à laquelle il faut se préparer. Et c'est en faisant une expérience réelle avec Dieu dans cette vie qu'on se prépare pour celle qui vient après. Jésus a dit qu'il faut naître de nouveau. C'est dire qu'Il transforme radicalement notre être au moment où on l'invite à devenir notre Sauveur. Voilà pourquoi il faut s'attendre à ce que Dieu agisse: Il veut nous sauver.

- Avez-vous vu d'autres guérisons depuis que vous êtes évangéliste?

Oui, j'en ai vu plusieurs. Encore dernièrement, j'ai prié pour une dame qui était sourde d'une oreille. Et maintenant, elle entend parfaitement.

- Croyez-vous que Dieu veut faire quelque chose à Ste-Marie lors de votre passage?

Oui, bien sûr, sinon, je ne viendrais pas. Si je ne croyais pas que Dieu accomplit ses promesses aujourd'hui, alors je ne le prêcherais pas.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer. Le Danube Bleu, 20-21-23 mars, 8h. p.m. (Entrée libre). Restaurant du Roi, 22 mars.

HOTEL CENTRAL
St-Honoré 485-6857 485-7775

Vendredi 21 mars
Notre compétition de danse **Rock, Disco** et **Twist** se continue avec la Super Disco et votre animateur Renaud.
Trophées à gagner
Cette semaine, juges dans la salle.

Samedi 22 mars
A vous de tenter votre chance dans notre concours d'amateurs.
Dernière semaine de classement.
Finale le 29 mars
$100.00 en bourse.
Orchestre: Gisèle Jacques et son ensemble.

Bienvenue à tous! Une commandite de la Brasserie O'Keefe

Hotel Motel
La Villa des Pins
NOTRE-DAME DES PINS — TÉL.: 774-9822
64 unités de motels
le plus grand et le plus complet Centre Hôtelier de la région

Dans la **GRANDE SALLE**
"GILLES et ses compagnons"
Entrée libre le samedi
Gilles et ses compagnons

Restaurant et Salle à manger
"La Gargantouse"
où vous pouvez déguster vos mets préférés.
Salle de réceptions de tous genres.
Dans la salle de réception, tous ceux qui veulent réserver, nous avons des tables disponibles.
Inf.: 774-9822

EN VEDETTE
du MARDI au SAMEDI inclus
au Bar-Salon
"Les Ravens"
et la danseuse
"Liny Bubbel"
elle saura déployer ses charmes cachés... avec musique de danse

Et en plus
FILMS érotiques
en circuit fermé

Ouvert du mardi au dimanche

Relais Beauceron Inc.
M. et Mme JEAN-GUY MAHEU, props
1020, 175e Rue, St-Georges-Est — 228-8930
(face au Camping Champagne)

Salle à manger (cuisine canadienne)
Danse et musique (fin de semaine)
Bar Salon (Ouvert 7 jours/semaine)

Bienvenue à tous!

Samedi soir
"LA FAMILLE MATHIEU"
Musique canadienne, western et populaire

Vendredi soir
SYLVAIN DUPUIS *ACCORDÉONNISTE*

La Super Grande Vente N

LES 19—20—21—22

CROTEAU

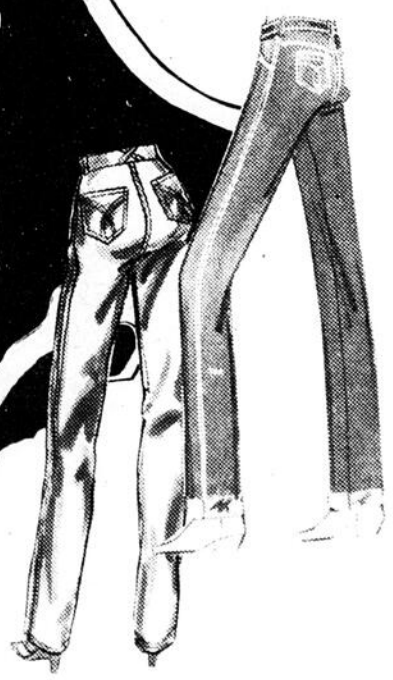
11781, 1ère Ave, St-Georges Est
Tél.: 228-1440

Chandails
col roulé
pour dames

49¢

Jeans
unisex en denim

$3.88



Serviettes
en ratine
20 X 40

98¢

CROTEAU

Venez-y vous aussi vous itou
À travers le Québec

NOUVEAUX SPÉCIAUX CHAQUE SEMAINE

Nouvelle Administration

22 MARS

CROTEAU

11781, 1ère Ave, St-Georges Est
Tél.: 228-1440

Jackets
pour dames
en fortrel

98¢

Pantalons
12, 18, 24 mois

98¢

Chemises
pour hommes

$3.88

QUANTITÉ LIMITÉE

Plan mise de côté

ÉCHANGEONS
OU
REMETTONS
L'ARGENT

Ambulance St-Jean

Etat-Major de la Beauce

M. Gilles Vachon

Depuis 18 ans dans les rangs de l'Ambulance St-Jean, c'est d'abord 10 ans dans la division 335 de l'Erable (St-Georges), puis en 1971, avec une quinzaine de membres, c'est la fondation de la Division Chapman de Beauceville. Surintendant de cette division pendant sept ans, il est promu à l'Etat-Major du Corps de la Beauce au poste de Surintendant. Récipiendaire d'un Acte de Grâce et de la médaille de long service, il était reçu dans l'Ordre de St-Jean de Jérusalem en octobre dernier.

Mme Philippe Nadeau

Toujours active malgré son âge, elle s'intéresse de près aux divisions ambulancières de St-Georges comme infirmière divisionnaire. Reconnue comme Instructeur et Examinateur en Secourisme, elle couvre la région de St-Georges en donnant des cours de Secourisme et de Soins à domicile. Elle reçoit un Acte de Grâce pour son dévouement, la médaille de l'Ordre de St-Jean et l'Etat-Major du Corps de la Beauce est heureux de la compter parmi ses membres comme Directrice infirmière.

Fondé le 25 novembre 1978, le Corps de la Beauce regroupe 11 divisions ambulancières. La photo nous montre dans l'ordre habituel: M. Noël Roy, Officier [East-Broughton]; Mme Philippe Nadeau, infirmière [St-Georges]; Mme Gisèle Poulin, Officier [St-Georges]; M. Gilles Vachon, Surintendant de Corps [St-Georges]; M. Patrice Jacques, Officier [La Guadeloupe]; Mme Anne-Marie Giguère, Off. régional [Ste-Marie]; M. Gérard Roy, Officier secr. trés. [Beauceville].

M. Gérard Roy

Membre fondateur de la Division Chapman comme secrétaire d'abord, ensuite il est promu à l'Etat-Major où il remplit le rôle d'Officier sec.-trés. Auparavant, les Officiers supérieurs lui avaient attribué un Acte de Grâce pour son dévouement à la cause ambulancière. Depuis sept ans, à titre de Moniteur et Examinateur en Secourisme, il a donné plusieurs cours dans la région et à l'extérieur.

Mme Anne-Marie Giguère

Elle travaille depuis de nombreuses années dans les rangs de la division Ambulancière de Ste-Marie (Div. 446 Notre-Dame). Pour souligner son dévouement, un Acte de Grâce lui est décerné. L'Association des Instructeurs et Examinateurs en Secourisme reconnaît sa compétence dans ce domaine. Il y a quatre ans, elle est promue au poste de Officier régional en remplacement de M. Conrad Paquet. L'Ordre de St-Jean de Jérusalem l'accueillait dans ses rangs il y a quelques mois. Depuis la fondation du Corps de la Beauce, sans délaisser ses responsabilités actuelles, elle accepte de joindre les rangs de l'Etat-Major de la Beauce.

Mme Gisèle Poulin

Elle oeuvre dans l'Ambulance St-Jean depuis près de 17 ans. Les Officiers de la Division 356 de la Chaudière lui attribue un Acte de Grâce pour ses bons services. Le Siège Social de l'Ambulance St-Jean lui attribue une médaille de long service. Le 25 novembre dernier, Mme Poulin est promue au Grade d'Officier à l'Etat-Major du Corps de la Beauce.

M. Noël Roy

Homme dynamique au sein de la Division ambulancière d'East-Broughton. Il remplit à merveille son rôle au poste d'Officier divisionnaire de cette même division. Lors de la Fondation de l'Etat-Major, il est nommé Officier de Corps. La région de Thetford le voit bien occuper un poste plus élevé dans un avenir prochain.

M. Patrice Jacques

La Guadeloupe est fière de son Surintendant fondateur de la Division ambulancière. Après plusieurs années de dévouement, il doit s'absenter pour des circonstances particulières de travail. A son retour, l'Ambulance St-Jean lui attribue un Acte de Grâce pour son dévouement. Le 25 novembre 1978, il est nommé Officier à l'Etat-Major du Corps de la Beauce.

G. Roy, Off. secr.

AUBERGE DU MOULIN
Ste-Aurélie 593-3402

VENDREDI ET SAMEDI
21, 22 mars
Le Duo La Gamme
Yves et Jocelyn
Musique populaire de danse
DU MERCREDI AU DIMANCHE
2 charmantes danseuses
Topless
DU NOUVEAU pour le 28 mars
Grand spectacle: La plus petite chanteuse au monde (18 pouces) de haut
JEANNE-MANCE CORMIER
(1 soir seulement)
Fernand Boucher, propriétaire vous invite à venir passer de belles fins de semaines!

Hôtel CHÂTEAU BLANC
St-Ephrem — 484-2112
Vendredi soir: La Fièvre du Vendredi soir, «piste de danse lumineuse» avec votre animateur «Daniel Bouchar».
Bienvenue aux futurs mairés 80' qui aimeraient faire leur réservation.
Dimanche soir: SUPER JUKE-BOX avec votre animateur DANIEL BOUCHARD
SPECTACLE À NE PAS MANQUER CETTE SEMAINE
Le plus Grand Hypnotiseur de la province
ARTISTE DE LA SCÈNE
VENEZ ASSISTER...
*LA CATALEPSIE
*VOL DE BANQUE
*BRIGITTE BARDOT
*FORMULE 1
*RÉGRESSION D'ÂGE
*LUNETTES RAYON-X
*ILES HAWAI
*TAPETTE
*NESTOR
*BEE GEES
*ETC.. ETC.. ETC....
SPECTACLE DIFFÉRENT CHAQUE SOIR aussi DANSE avant et après la représentation
ET DE LA TÉLÉVISION

HÔTEL MATHIEU INC.
ST-VICTOR, BEAUCE — 588-3992
Grand Gala d'Artistes
MERCREDI le 19 et JEUDI le 20 MARS 1980
gilles roby
Gilles Roby, musicien, chanteur, imitateur
Aussi: RAY DARCY, musicien, chanteur, fantaisiste
Admission: $3.00 par personne $5.00 du couple
Programme pour la fin de semaine
VEN. - SAM. - DIM.: l'orchestre "LES PAROLIERS" de St-Georges
Violaine Vermette, m.c., chanteuse
Les Farfadets - avec un nouveau spectacle de magie, accompagnés de "DIANE"
SAMEDI SOIR, le 22 mars, dans la grande salle, soirée à l'occasion du mariage de BENOIT FORTIN de St-Alfred et de Mlle DENISE BOLDUC de St-Victor. Parents et amis sont invités.
DIMANCHE après-midi: Notre "RIGOLADE" à 5h.00 P.M.
GROS LOT cette semaine: $55.00
Bienvenue à tous!

"A L'AVANT GARDE DU TEMPS"

Hatez-vous d'entendre
le fameux groupe retro

FLATBUSH

Venant
directement
de Boston

Un retour dans le plus grand choix de la musique Rock'n Roll des années 50 et 60 et de plus un visuel spécial tel que: costume de l'époque, cheveux "Grease" et un très bon système d'éclairage.

Six "Boys" tripant tout ça
DU 20 AU 30 MARS
du jeudi au dimanche

DISCO BAR L'UNIVERS
MOTEL KENNEDY

M. et Mme Raymond Methot
vous souhaitent la bienvenue

Rte Kennedy Sud, St-Georges — Tel.: 228-9777

3 vastes terrains
de stationnement

C'est au Séminaire de St-Georges les vendredi et samedi 28 et 29 mars prochains qu'un spectacle de grande qualité viendra enflammer le coeur des Québécois. Ce spectacle est de Grands Ballets Vaudou d'Haiti. En effet, ce spectacle s'adresse à tous ceux qui rêvent des cérémonies magiques un soir de pleine lune. Pour le plaisir des yeux, on nous présente des couleurs vives, des costumes et pour réchauffer les coeurs, les rythmes endiablés des danses noires. C'est en somme un spectacle de maître présenté par une troupe connue mondialement et qui a participé à plusieurs festivals de tous les coins de monde.

Contribution des Cercles de Fermières

Le Conseil provincial d'administration des Cercles de Fermières du Québec était en réunion les 3, 4 et 5 mars derniers à la Maison Rivier de Sherbrooke.

Toutes les fédérations du Québec étaient représentées et cette réunion était présidée par Mme Marielle Primeau, présidente provinciale. Notre Fédération était représentée par Mme Annette Guay de St-Zacharie, Mme Monique Garant de La Guadeloupe et Mme Aline Gagné de Beauceville.

Le Comité Exécutif Provincial a profité de cette occasion pour faire la remise officielle d'un chèque au montant de $10,311.73 au vice-président de la Fondation, Me Roch Fournier, de Sherbrooke.

Assistaient aussi à la remise de ce chèque, monsieur le maire de la ville de Sherbrooke, Me Jacques O'Bready qui est également président d'honneur de la campagne dans la région de Sherbrooke, monsieur Michel Gagnon, président de la campagne pour cette même région ainsi que monsieur Marcel Mineault, agent de liaison pour la Fondation.

Cette contribution est due à une sensibilisation personnelle du membre dans chacun des 855 cercles locaux et illustre bien l'adage de "l'union fait la force".

Apres 3 petites annonces placees dans L'ÉCLAIREUR-PROGRES vous serez certainement recompensés de votre placement

DANSE — DANSE — DANSE — DANSE — DANSE

SAMEDI-DANSE
au
Centre Social
St-Georges
22 mars

Suzanne et Raymond Jacques
souhaitent la Bienvenue à tous!
228-3728
Service d'un cours de revision de danse sociale
de 7h.30 à 8h.30
Cette semaine: revision "RUMBA"
intermédiaire et finale de bronze

EN
SPECTACLE

Pierre Labelle
• Samedi 22 mars '80
• 20.30 hres
• Séminaire de St-Georges
RIRE ASSURÉ!!!

LES PRODUCTIONS KEBEC-CHAUDIERE présentent

Sièges réservés: $7.50 pré-vente, $8.50 à la porte
En vente chez:

BOUTIQUE PICOLO 228-9109
BO LUMINAIRE 228-5757

En collaboration avec la Brasserie LABATT
Distributeur des produits 50, Cervoise et la Bleu
On aime çà d'même!

VOUS CHERCHEZ UN ASPIRATEUR DE QUALITÉ?
SINGER LE FABRIQUE!

L'aspirateur vertical Silver Powermaster*
À seulement $134

Vibra-brosse à battoir.
Sac à poussière jetable de format géant.
Sélecteur d'épaisseur du tapis à quatre positions.
Interrupteur pratique deux-vitesses, à portée de la main.
Efficacité d'aspiration jusqu'au mur.

U-68

SINGER

Talbot & Perron
LAURENT TALBOT et JEAN-MARIE PERRON, props
CARREFOUR ST-GEORGES
228-3942

Une nouvelle résidence située au 2580, 1ère Avenue,
St-Georges Ouest.

Elle comprend trois salons aménagés avec dignité et sobriété.
Des aires de repos et de détente y sont adjacentes.

Sur un même étage, vous trouverez tous les services
et les commodités.

Facile d'accès, la résidence offre un vaste stationnement
réservé aux visiteurs.

Poulin & Lacroix
Entrepreneur en plomberie-chauffage
air climatisé, pompe de chaleur "YORK"
2790, 1ère Avenue, Ouest
St-Georges Beauce
228-2089

Poulin & Bégin Enr.
Clermont Poulin, prop.
Entrepreneur
peinture et couvre-planchers
265, 32ème rue, Ouest
St-Georges Beauce
228-2704

Ciment et Carrelage Roy Inc.
575, 28ème rue, Ouest
St-Georges Beauce
Rémi Roy, prés.
228-8696

Jean-Eudes St-Amand
Architecte
Ville St-Georges, Bce
228-2066

G.H. Brousseau
Licencié en plomberie-chauffage
160, 118ème rue
St-Georges Est, Beauce
228-3212

Rock Lessard
Entrepreneur en construction
13920, 10e Avenue,
Ville St-Georges Bce
228-6311

Claude Jolicoeur
Entrepreneur électricien
1331 Dionne, Ouest
St-Georges Beauce
228-4182

Rosaire Paquet
Entrepreneur briqueteur
720, 18ème rue, Ouest
St-Georges, Beauce
228-3843

Roméo Laflamme & Fils Inc.
Manufacturier de meubles
Lac des Cygnes
St-Benoit Lâbre
228-9644

Quincaillerie André Lessard Enr.
André Lessard, prop.
Peinture National
11380, 2ème avenue,
St-Georges Beauce
228-9725

Excavations Martin Fortier Inc.
Creusage de tous genres
Domaine de l'Ardoisière
St-Georges Ouest, Beauce
228-8745

La Maison Gédéon Roy inc.

Invitation spéciale du comité des chômeurs et travailleurs de Beauce

Ouverture d'un local

Suite à la campagne de financement (principalement par la vente d'un macaron) menée par le Comité de chômeurs et travailleurs de Beauce, et grâce à l'appui populaire reçu, nous sommes maintenant en mesure d'ouvrir un local. Dès cette semaine, nous offrirons un service d'aide aux chômeurs qui ont des problèmes avec l'assurance-chômage et nous pourrons répondre aux demandes de renseignements. Notre local est situé au 11925, 1e avenue, St-Georges Est (Edifice Roberge), pour l'instant, on peut nous contacter par téléphone aux numéros suivants: 228-4755 ou 2310 (il s'agit de numéros tout à fait temporaires). Nous ne pourrons, au début tout au moins, offrir le service de dépannage 5 jours par semaine. Le local ne sera ouvert qu'à des périodes fixes de la semaine en tenant compte de la disponibilité des membres du comité. Nous ferons connaître par la radio locale les heures d'ouverture en début de semaine.

Pas seulement un service de dépannage

C'est un fait qu'à l'heure actuelle, suite aux coupures que nous avons connues l'an dernier dans l'assurance-chômage, plusieurs travailleurs, une fois mis en chômage, sont devenus des candidats pour l'assistance-sociale parce qu'ils n'avaient pas pu accumuler le nombre de semaines requis. Les travailleurs saisonniers, les nouveaux venus sur le marché du travail, les travailleurs à temps partiel sont parmi les plus touchés. Or, il faut bien voir qu'avec le taux de chômage actuel, nous n'avons pas, en plus de supporter le fait de ne pouvoir nous trouver un emploi, à être privé de notre **droit à l'assurance-chômage**.

Depuis plus d'un an et demi qu'on vit sous le régime de la loi C-14 dans l'assurance-chômage, dans plusieurs régions du Québec et même partout à travers le Canada, s'est développé un mouvement de résistance s'opposant à l'application des coupures, exigeant le retrait de la Loi C-14. Ce mouvement est encore présent et risque de se consolider à l'approche des nouvelles coupures "annoncées" sous l'ancien gouvernement (les gouvernements changent, la politique, non...). Ces nouvelles coupures priveraient encore une "autre tranche de travailleurs", de leur droit à l'assurance-chômage: travailleurs saisonniers, femmes en congé de maternité, augmentation de la période d'exclusion de 6 à 12 semaines pour départ volontaire ou congédiement... etc. Le droit à l'assurance-chômage a été gagné de haute lutte par les chômeurs et les travailleurs qui ont dû mener des grèves et même, entreprendre des marches sur Ottawa pour l'obtenir.

Journée nationale des chômeurs le 12 avril

Le 12 avril prochain, le Comité des chômeurs et travailleurs entend souligner la nécessité pour les sans-travail et les travailleurs de s'unir pour la défense des droits des chômeurs. Cette journée devrait nous permettre de faire connaître la situation réelle du chômage et des chômeurs, d'amener nos revendications et de les publiciser.

Pourquoi le 12 avril? Parce que nous voulons souligner la grève de 1935 menée ar le RCWU (Relief Camp Workers United - Association des chômeurs dans les camps de travail). Par cette grève, les chômeurs revendiquaient, entre autre, le droit à un régime d'assurance-chômage. Nous voulons montrer la capacité d'organisation des chômeurs de cette époque tout en faisant le lien avec la capacité et la nécessité pour les chômeurs de notre époque de s'organiser. Quelques comités de chômeurs au Québec et l'Association des travailleurs saisonniers de Madawaska (Nouveau-Brunswick) ont entrepris cette action commune.

Pour préparer en quelque sorte cette journée du 12 avril, le Comité des chômeurs et travailleurs convoque une assemblée et y invitent tous les sans-travail et les travailleurs qui veulent s'informer davantage. **Le rendez-vous, c'est mardi le 25 mars prochain à notre local** (11925, 1e avenue, St-Georges Est).

Le programme prévu pour le 25 mars est le suivant:

- Présentation du Comité des chômeurs et travailleurs. Qui on est? Quel travail on veut faire? Comment on peut si on le désire participer au Comité.
- Présentation d'un film-vidéo: Wow Cullen! (traite des dernières coupures dans l'assurance-chômage sous le ministre Cullen)
- Discussion sur le film - information supplémentaire du Comité sur les coupures projetées dans l'assurance-chômage.
- Présentation du programme d'activité que nous aimerions réaliser pour la Journée nationale des chômeurs. Discussion là-dessus, suggestions ou propositions

Une pause-café est prévue... on est bien pourvu en café.

Bienvenue à tous!

Denis Dessaint pour le Comité des chômeurs et travailleurs de Beauce.

FAIS QUELQUE CHOSE
VA JOUER DEHORS
Kino-Québec

Il ne faut pas céder face au cancer... il faut s'aider.

Société Canadienne du Cancer

Je peux le faire tous les soirs ...

Partout au Québec
par l'interurbain automatique!

Au taux maximum de 15¢ la minute,
sans égard à la distance

En semaine, entre 23:00 et 08:00
et dès 12:00 le samedi
jusqu'au lundi 08:00.

Certains moments se prêtent
mieux aux confidences.
Un appel interurbain, ça fait tellement
plaisir et ça coûte si peu.

QUÉBEC-TÉLÉPHONE

Plus de 107 KIOSQUES de vente DE

ST-GEORGES OUEST

MME LS. BERTRAND POULIN
EPICERIE BUREAU
ACCOMODATION CARMEN
EPICERIE JACQUES
LOUIS BOUCHER
ODIAS FECTEAU
LÉANDRE FECTEAU
GERMAIN PAQUET
FERDINAND TANGUAY
GILLES DROUIN
MARCHÉ DU BOULEVARD
ACCOMODATION du DOMAINE
ROGER RODRIGUE IGA

ST-GEORGES EST

TABAGIE ST-GEORGES
GUY THIBAUDEAU
DROUIN PAQUET
ROI DE LA PATATE
ARDOISE
ACCOMODATION DU CENTRE
RÉMI BINET
PHARMACIE ST-GEORGES
TABAGIE ROBERT PÉPIN
ACCOMODATION MAHEUX
ACCOMODATION MERCIER
ANDRÉ GUAY INC.
O VARIÉTÉS
ALIMENTATION FORTIN
ACCOMODATION MICHEL
Alimentation LUC LAROCHELLE
Accomodation ECONOMIQUE
ACCOMODATION CARON
POULIN ET FRÈRES
EPICERIE RANCOURT
NOUVEAUTÉS ST-GEORGES
GASTON PAQUET
ALIMENTATION GILBERT
MARCHÉ J.P. FECTEAU
DÉPANNEUR CHEZ DIANE
L'ATULU

BEAUCEVILLE

BERNADIN ROY, Beauceville
DÉPANNEUR DU BOULEVARD, Beauceville
POULIN ET FRÈRES, Beauceville
JACQUES BUSQUE, Beauceville
COOP, Beauceville
PHARMACIE DOYON, Beauceville
PAPETERIE CHAUDIÈRE, Beauceville
MARCHÉ BEAUCEVILLE, Beauceville
C. DÉPANNEUR, Beauceville
GUY GAGNÉ, Beauceville
YVES LACROIX, Beauceville
EMILE MATHIEU, Beauceville

Éclaireur PROGRÈS HEBDO A

ANDRÉ POULIN, Beauceville
MARCHÉ DES PINS, Beauceville
O & L FORTIN, Beauceville
EPICERIE GILLES PERREAULT, Ste-Marie
SPÉC. ROLAND BILODEAU, Ste-Marie
TABAGIE NADEAU, Ste-Marie
TABAGIE UNIK, Vallée-Jonction
AU CARREFOUR ENR. St-Joseph
COOP ST-JOSEPH, St-Joseph
TABAGIE JACQUES, St-Joseph
TABAGIE GIGUÈRE, St-Joseph
CASINO D'AUBAINES, St-Joseph
MARC FECTEAU, Beauceville
VEILLEUX ET FORTIN, St-Victor
DÉPANNEUR DOYON, St-Victor
COOP ST-VICTOR St-Victor
LOUIS BOLDUC, St-Ephrem
ALPHONSE DUBORD, La Guadeloupe
BENOIT FAUCHER, La Guadeloupe
JEAN-CLAUDE POIRIER, St-Honoré
ROBERT CLOUTIER, St-Benoit
MARCHÉ THIBAUDEAU, St-Benoit
MARCHÉ GRONDIN, St-Benoit
DÉP. CHEZ HÉLÈNE, St-Martin
COOP ST-MARTIN, St-Martin
JEAN-LUC GARNEAU, St-Martin
BUFFET LAURIER BERNARD, St-Martin
DÉP. VALÈRE NADEAU St-Gédéon
WILFRID TANGUAY, St-Gédéon
EMILIEN LACHANCE, St-Robert
CAMIL GILBERT, St-Ludger
Restaurant ROY LAMONTAGNE St-Ludger
LUCIEN ROY, St-Théophile
GAÉTAN LÉTOURNEAU, St-Côme
MARCHÉ CENTRAL, St-Côme
BOULANGER FORTIN, St-Côme
MME OMER GILBERT, Ste-Aurélie
EMERYLD MAHEUX, Ste-Aurélie
JACQUES VEILLEUX, St-Prosper
YVAN POULIN, St-Prosper
NESTOR RENY, St-Prosper
VARIÉTÉS LAFLAMME, St-Prosper
EPIC. RICHARD POULIN, St-Théophile
LIBRAIRIE ETCHEMIN, Lac Etchemin
LISE ST-PIERRE, Lac Etchemin
DENIS BEAULIEU, Ste-Justine
MAURICE LAFONTAINE, Ste-Justine
GILLES POULIN, St-Louis
ACC. MICHEL MATHIEU St-Odilon
EDOUARD LACROIX, Ste-Rose
OVILA FORTIN, Ste-Aurélie
RÉAL CARON, St-Benjamin
YVES PLANTE, St-Victor
M.I. VARIÉTÉS, La Guadeloupe

Près de chez-vous, il s'en trouve un.

Vous désirez être dépositaire de **L'Eclaireur-Progrès** Téléphonez à **228-8858** **c'est payant**

Centre de Main-d'oeuvre du Canada
Main d'oeuvre et immigration

Canada Manpower Centre
Manpower and immigration

Ronald Atkey, ministre

12435, 1ère Ave, Ville St-Georges-Est — Tél.: 228-8806

INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

2163-154 1333 **DESSINATEURS DANS ENTREPRISES DE FABRICATION MÉCANIQUE:** dessin de production, vérification de qualité, coût de production, 1 poste intermédiaire et 1 poste sénior. Expérience requise.

8563-126 48 **CONTREMAITRE AU RÉCHAPPAGE DE PNEUS (hors route):** avec expérience dans le réchappage de pneus. Prendra la charge du département.(6 hommes).

8355-110 82 **OPÉRATEUR TOUR AUTOMATIQUE:** avec 2 à 3 ans d'expérience. Bois mou et franc.

8551-146 141 **TAILLEUR:** avec minimum 1 an d'expérience comme tailleur de vêtement dans manufacture de couture.

2143-114 249 **INGÉNIEUR EN STRUCTURE:** sur construction résidentielle - commerciale - industrielle. Chargé de projet. Membre de l'ordre plus 2 ans d'expérience.

8595-170 177 **PEINTRE AU FUSIL:** avec expérience dans les armoires, teinture, vernis et peinture.

8563-126 289 **COUTURIÈRE:** avec expérience dans le "facing" ouverture manche.

8313-154 247 **MACHINISTRE:** possédant 3 ans d'expérience dans le machinage général. L'emploi est dans la région et le salaire est d'environ 6.00/hre.

7546-199 306 **CONTRÔLEUR DE QUALITÉ:** expérience obligatoire dans le bois ouvré. (si possible en finition) plus DEC techniques administratives production.

CONSTRUCTION

8711-134 228 **OPÉRATEUR DE PELLE:** avec expérience dans excavation domiciliaire. Carte Compagnon. Classification A de O.C.Q.

COMMERCE

8551-115 1828 **MÉCANICIEN CLASSE B:** salaire 6.00/l'heure. Travail près de St-Georges.

8581-142 43 **DÉBOSSELEUR:** avec bonne expérience dans le débosselage et la peinture.

8589-198 184 **RÉPARATEUR DE BICYCLETTES:** expérience obligatoire.

8581-158 308 **MÉCANICIEN DE MOTOCYCLETTE:** avec expérience et formation.

SERVICES PROFESSIONNELS

2165-222 142 **TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL:** avec DEC plus expérience en aqueduc et égout de préférence. Salaire 200.00 à 225.00/semaine.

2165-230 83 **TECHNICIEN EN ÉLECTRONIQUE:** DEC en électronique. Expérience sur data général serait un avantage. Devra s'occuper de l'entretien électronique du hardware de 5 unités indépendantes du data général (256-K).

SERVICES HOSPITALIERS

3159-170 **TECHNICIEN DIÉTÉTIQUE:** avec DEC. Travail 2 jours par semaine durant 6 mois.

SERVICES PERSONNELS

6149-114 292 **BONNE:** à St-Georges Ouest. S'occuper de 3 enfants 6, 3 et 1 an. Logée et nourrie du lundi au vendredi. Avec expérience.

6149-114 336 **BONNE:** à St-Georges Est. S'occuper de 2 enfants de 3 ans et 6 mois. Doit voyager matin et soir de 8:00 A.M. à 5:00 P.M.

6149-114 296 **BONNE:** à St-Georges Est. S'occuper de 2 enfants de 8 et 6 ans. Logée et nourrie ou se voyager matin et soir.

6149-114 341 **BONNE:** à St-Georges Est. S'occuper d'un enfant de 3 ans. Logée et nourrie du lundi au vendredi.

HOTEL ET RESTAURANT

6125-126 132 **SERVEUSE:** avec ou sans expérience. Travail à St-Honoré.

6121-134 258 **AIDE-CUISINIÈRE:** pour travailler les vendredi, samedi et dimanche soir à St-Georges.

6125-126 229 **SERVEUSE:** préparer et servir les ordres. Travail de jour à Beauceville.

6125-126 295 **SERVEUSE:** avec ou sans expérience. Travail à St-Martin. Sur rotation.

6121-130 329 **CUISINIER SHORT ORDER:** travail de soir à quelques milles de St-Georges.

CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU QUEBEC

Ministère du Travail et de la Main d'Oeuvre

11515, 1re avenue Est - Suite 101,

St-Georges, Beauce, P.Q. G5Y 2C7 Tél.: 228-6666

EMPLOIS DANS LA RÉGION

Dans le cadre du programme P.I.J.E., recherchons présentement, **COMMIS-VENDEUR, AGENT D'ASSURANCE, VENDEUR DE RÈCLAME PUBLICITAIRE, CUISINIÈRE.** Exigences: être âgé de 18 à 24 ans, et avoir terminé avec succès (Diplôme) leurs études professionnelles depuis au moins 6 mois, et ce dans une discipline pertinente à l'emploi.

COMMIS BOUCHER d'expérience, pour emploi permanent. 421/2 heures/semaine. Salaire environ $5,50 l'heure.

COUTURIÈRE possédant expérience sur une machine à coudre à 2 aiguilles (Seamer), pour emploi dans une usine de pantalons (jeans). 361/2 heures/semaine.

DÉBOSSELEUR possédant 1 an d'expérience minimum, pour emploi dans la région de St-Joseph. Salaire à discuter, 40 heures/semaine environ.

COMMIS AUX PIÈCES ayant 2 à 3 ans d'expérience chez un concessionnaire automobile pour emploi permanent. 421/2 heures/semaine. Salaire à discuter.

SOUDEUR À L'arc et semi-AUTOMATIQUE avec un minimum de 2 ans d'expérience. 40 heures/semaine, emploi permanent. Salaire à discuter.

SERVEUSES ET BARMAID pour travail dans hôtels et restaurants de la région.

SECRÉTAIRE JURIDIQUE avec sec. V, sténo-dactylo et 5 ans et plus d'expérience dans un bureau d'avocat. Travail permanent, salaire: $10 000,00 et plus. Nombreux congés payés. Etre bilingue serait un atoût.

REPRÉSENTANT DE COMMERCE pour faire la vente de produits domestiques, pour différentes compagnies. Doit posséder automobile et expérience de vente.

VENDEUR D'ASSURANCE-VIE ET GÉNÉRALE ayant un sec. V et possédant automobile, marié de préférence.

REPRÉSENTANTE DE COMMERCE avec connaissances du milieu agricole pour faire la vente de machines aratoires. Salaire de base et commission.

MÉCANICIEN DE MÉTIERS À TISSER SMITH, ayant un minimum de cinq ans d'expérience pour travail de jour dans une usine de textile. 44 heures/semaine. Salaire: $7,00 l'heure.

DESSINATEUR EN STRUCTURE D'ACIER avec D.E.C. en dessin de structure pour emploi permanent. Salaire à discuter.

MACHINISTE ayant une bonne expérience sur le travail du métal, pour emploi permanent. Salaire $7,00 l'heure, 40 heures/semaine.

AIDES FAMILIALES pour travail à St-Georges et dans la région.

DÉBOSSELEUR PEINTRE avec un bonne expérience, pour emploi permanent à Lac Etchemin et St-Geroges. Salaire de $6,00 à $7,00 l'heure, 45 heures/semaine.

EMPLOIS À L'EXTÉRIEUR DE LA RÉGION

SCIEUR DE BARDEAUX possédant 1 an d'expérience, pour emploi permanent dans la région de St-Pamphile. Salaire selon convention.

CONTREMAITRE DE LIGNE responsable d'une équipe de 4 hommes pour le montage et l'installation de lignes électriques à la Baie James. Doit posséder certificat de classification de l'O.C.Q. et être capable de lire les plans. Salaire selon décret.

REMBOURREUR ayant minimum de 5 ans d'expérience pour emploi permanent à Québec. 40 heures/semaine, salaire de $6,00 à ¢7,00 l'heure.

COMMISSAIRE DE BORD AU SERVICE AÉRIEN possédant une 11ème année ou un secondaire V avec spécialité en service de table et un (1) an d'expérience pertinente aux fonctions de commissaire de bord, durée: 6 mois. Salaire $13 642,00 + 11.12% + 8%.

ESTHÉTICIENNE DIPLOMÉE pour emploi permanent à Hauterive. Salaire minimum.

RÉPARATEUR DE MOTEURS ÉLECTRIQUES ayant un cours pertinent ou un (1) à deux (2) ans d'expérience, pour emploi permanent dans la région de Drummondville. Salaire: $5,00 à $7,50 l'heure selon expérience.

TECHNICIEN EN FABRICATION MÉCANIQUE ayant un D.E.C. dans ce domaine, bilingue de préférence, pour emploi permanent dans la région de Thetford. 40 heures/semaine. Salaire selon compétence.

CARRIERES et PROFESSIONS

REPRÉSENTANTS(ES) STAN HOME DEMANDÉS(ES)

Apprenez pendant que vous gagnez. Vous pouvez faire $100. à $150. par semaine à temps partiel. Vous choisissez vos propres heures de travail. Il faut avoir une belle apparence et une personnalité plaisante. Nous vous montrons comment faire.

Tél.: 382-5732 demandez Mme Gaby Morin

Une carrière dans un HEBDO

L'Association LES HEBDOS RÉGIONAUX est constamment à la recherche, pour ses hebdos-membres, de:

* **JOURNALISTES**
* **MAQUETTISTES**
* **PUBLICITAIRES**
* **EMPLOYÉS D'IMPRIMERIE**

Si vous êtes intéressé à faire carrière dans une entreprise de presse locale ou régionale et si vous êtes disposé à travailler n'importe où en province et, parfois, en dehors du Québec, communiquez avec nous.

Adressez votre demande et votre curriculum vitae (de préférence avec votre photographie) à:

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

81, rue St-Pierre, Québec
G1K 4A3

Seules les demandes écrites seront considérées. Il est inutile de se présenter en personne.

Serions acheteurs

d'une entreprise de distribution au gros
ou d'une P.M.E. manufacturière.
Pas d'intermédiaire.
Discrétion absolue.

Pour inf.: C.P. 158, Dépt. A,
Ville St-Georges.

DISTRIBUTEUR ou VENDEUR

Augmentez facilement vos revenus en devenant représentant pour notre compagnie qui fabrique des bâtiments d'acier de marque reconnue.
Il vous suffit d'être avantageusement connu dans votre région et d'avoir certaines connaissances dans la construction.

Téléphonez à frais virés (514) 678-4444 ou écrivez pour plus de renseignements.

ARCHIDROME DU CANADA LTEE
3100 boul. Losch
St-Hubert, Qué.
J3Y 3V8

les aciers canam inc

Dans le cadre d'une réorganisation partielle du département d'usinage, Les Aciers Canam Inc. est à la recherche de:

MACHINISTE

Pour opérer tour, fraiseuse, "SURFACE" et "Cylindrical GRINDER", etc....

Exigences requises

— Expérience **minimum** de 5 ans dans l'usinage de **réparation**
— Aptitudes pour travailler avec plans et croquis.

Lieu de travail

St-Gédéon de Beauce

Conditions de travail

Le salaire variera selon l'expérience et les qualifications et les avantages marginaux sont très intéressants.

Toutes les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande à l'adresse suivante:

LES ACIERS CANAM INC.
C.P. 130, St-Gédéon, Beauce
P.Q. G0M 1T0
Tél.: (418) 582-3331
att.: Y. Landry

TECHNICIEN(NE) EN ASSISTANCE SOCIALE

Le C.L.S.C. de Lac Etchemin recherche un(e) technicien(ne) en assistance sociale qui sera intégré(e) à l'équipe sociale. Cette personne aura particulièrement à effectuer des interventions psycho-sociales individuelles à l'intérieur d'une sous-région du district du C.L.S.C. Elle interviendra aussi auprès de groupes, de parents, et/ou d'adolescents et de couples.

Il s'agit d'un poste permanent disponible immédiatement.

EXIGENCES:

— Détenir un D.E.C. en technique d'assistance sociale. Une expérience et/ou une formation équivalente pourra être considérée.
— Posséder une automobile.

Rémunération selon la convention collective en vigueur dans le réseau des Affaires sociales. (C.S.N.)

Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard, le 26 mars 1980 à 17:00 heures, à l'adresse suivante:

C.L.S.C. de Lac Etchemin,
C.P. 428,
Lac Etchemin,
Québec G0R 1S0

DISTRIBUTEUR - CONCESSION

Compagnie Canadienne en expansion au Québec, recherche des personnes ambitieuses, responsables et très agressives. Si vous désirez vous lancer en affaires avec l'assistance d'une compagnie possédant l'expérience du marché de la télécommunication.

Appareils électroniques se rattachant au téléphone.
Territoire exclusif.
Capital minimum requis: mille dollars ($1,000.00)

Pour renseignements, téléphoner
(514) 371-2362 frais virés acceptés
(confidence assurée)
VOLTA DISTRIBUTION LTÉE

APPELS D'OFFRES ★ SOUMISSIONS ★ AVIS LÉGAUX

Canada
Province de Québec,
District de Beauce
COUR PROVINCIALE

Nc 350-02-000167-79

CLAUDE ROY, faisant affaires sous la raison sociale de: Les Rénovations Claude Roy enr. 268, 25e rue, Ville St-Georges (Beauce).

demandeur
—vs—

RAYMOND GAGNON, anciennement domicilié au 14440, 1ère avenue, St-Georges Est (Beauce) et maintenant d'adresse inconnue.

défendeur

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné au (x) défendeur(s) de comparaître personnellement ou par le ministère de son (leur) procureur, au Greffe de la Cour Provinciale du district de Beauce, et ce, dans un délai de UN MOIS à compter de la publication du présent ordre dans: "L'ECLAIREUR-PROGRÈS".

Prenez AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au dit Greffe à votre intention.

BUREAU DU GREFFIER
St-Joseph Beauce
Le 6 mars 1980

PIERRETTE VACHON
Greffier adjoint

Canada,
Province de Québec,
District de Beauce
COUR SUPÉRIEURE

Madame Noelline Poulin, ménagère, comiciliée à Route Kennedy-Sud, à St-Côme Linière, comté de Beauce, veuve non remariée de feu Lucien Dumas,

REQUÉRANTE

REQUÊTE EN LETTRES
DE VÉRIFICATION

Prenez avis que la requérant entend présenter une requête pour obtenir des lettres de vérification du dernier testament de feu Lucien Dumas, en son vivant domicilié à St-Côme Linière, comté de Beauce.

Ce dernier testament avait été reçu devant Me Marcel Gilbert, notaire, le 9 juillet 1943, dans la clause d'institution contractuelle contenue dans le contrat de mariage du défunt.

Cette requête sera présentée à la Cour Supérieure du District de Beauce, le vingt-trois (23) avril prochain (1980), à dix (10) heures de l'avant-midi ou aussitôt que ladite Cour pourra l'entendre.

Cet avis vous est donné par

Alain Veilleux, notaire,
1ère Avenue,
St-Côme, Linière,
Beauce, P.Q.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
CPB 350-02-000783-79

COUR PROVINCIALE

PLOMBERIE DU BRICOLEUR INC.
Demanderesse

— vs —

JEAN-MARC DOYON
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 1er avril 1980 à 11h.30 à la place d'affaires du défendeur au 1080, 175ème rue Est, St-Georges, Beauce. À savoir: véhicule remorque Dodge 300 avec équipement.

Donné à St-Georges,
ce 19ème jour de mars 1980

W.-N. POULIN,
huissier.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
CPB 350-02-00897-76

COUR PROVINCIALE

ADRIEN AUBÉ
Demandeur

— vs —

JEAN-GUY BLANCHET
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 1er avril 1980 à 10h.00, au domicile du défendeur, 14360, 1ère Ave Est, St-Georges, Beauce. À savoir: automobile Volkswagen Rabbit 1979, rouge.

Donné à St-Georges,
ce 19ème jour de mars 1980

W.-N. POULIN,
huissier.

Canada
Province de Québec
District de Québec
CPQ 200-02-8884-795

COUR PROVINCIALE

BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE
Demanderesse

— vs —

PIERRE SÉVIGNY
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 1er avril 1980 à 10h.00 au domicile du défendeur à St-Benoit, Beauce. À savoir: automobile Pontiac Astre 1974.

Donné à St-Georges,
ce 19ème jour de mars 1980

W.-N. POULIN,
huissier.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
CSB 350-12-000632-78

COUR SUPÉRIEURE

DAME CÉCILE LACROIX
Demanderesse

— vs —

R. LAGRANGE
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 1er avril 1980 à 16h.00 au domicile du défendeur au 1880, 119e rue, St-Georges-Est, Beauce. À savoir: automobile Ford 1977, couleur gris.

Donné à St-Georges,
ce 19ème jour de mars 1980

W.-N. POULIN,
huissier.

APPEL D'OFFRES

Avis est par les présentes donné que la Corporation Municipale de Ville de Beauceville, Comté de Beauce Nord, recevra des soumissions aux conditions énumérées ci-bas:

PROJET: Relocalisation des conduites d'aqueduc, d'égoût pluvial, voirie et travaux connexes: approches du pont, Avenue Lambert et Route 173, à Ville de Beauceville, Comté de Beauce Nord.

DOSSIER:1478-79 — Mars 1980.

CONSULTANTS: Guy Labbé & Louis Dion Inc.,
114 15, 1ère Avenue,
Ville de St-Georges, Beauce Sud
G5Y 2C7 Tél.: 228-8041.

SOUMISSIONS:

Tous les entrepreneurs, ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec, pourront, en vue de présenter une soumission sur le projet, se procurer les documents complets de soumission au bureau des consultants ci-haut mentionnés, contre un dépôt de $50.00, remboursable au soumissionnaire s'il remet les documents de soumission en bon état avant le 14 avril 1980 et s'il a présenté une soumission sur le projet.

Pour être considérée, toute soumission devra:

1) être conforme aux plans et devis et faite sur les formules officielles fournies par les consultants;
2) être accompagnée d'un cautionnement de soumission de 10% du montant global de la soumission, sous forme de chèque visé ou de cautionnement fait au nom de la Ville de Beauceville, Beauce Nord;
3) être remise avant 16.00 hres, lundi, le 31 mars 1980, au bureau du soussigné, Hôtel de Ville, 614, Boulevard Renault, Ville de Beauceville, Beauce Nord;
4) être remise dans une enveloppe scellée portant mention: "Soumission pour le Projet: 1478-89: Relocalisation des Conduites d'Aqueduc, d'Egoût Pluvial, Voirie et Travaux Connexes - Approches du Pont, Avenue Lambert et Route 173, Ville de Beauceville, Beauce Nord".

La Corporation Municipale de Ville de Beauceville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Tout soumissionnaire est invité à assiter à l'ouverture des soumissions, lundi, le 31 mars 19€0, après 16:00 hres, à la Salle du Conseil Hôtel de Ville, 614, Boulevard Renault, Ville de Beauceville, Beauce Nord.

Donné à Ville de Beauceville,
Comté de Beauce Nord.

Date: Le 14 mars 1980.

Signé: M. HILAIRE TURMEL,
Secrétaire-trésorier

Province de Québec,
Comm. Scol. de St-Joseph,
Saint-Joseph, Beauce

AVIS PUBLIC

Liste électorale - Elections 1980

Avis public est, par la présente donné:

1. QUE, du 1er au 15 avril 1980, la liste électorale pour chacun des quartiers nommés ci-dessous, sera déposée pour examen au Centre Administratif de la Commission scolaire de St-Joseph, sis au 721 Avenue du Palais, St-Joseph, Beauce, à la Caisse Populaire de Frampton, de Sts-Anges et de St-Frédéric

QUARTIER NO 5: Frampton (village et Paroisse)
Commissaire sortant: Lionel De Blois

QUARTIER NO 6: Sts-Anges (Village et Paroisse)
Commissaire sortant: Charles-A. Drouin

QUARTIER NO 7: Vallée-Jonction (Village et Paroisse)
Commissaire sortant: Jean-Paul Champagne

QUARTIER NO 9: St-Frédéric (Village et Paroisse)
Comissaire sortant: Léonce Lessard

2. QUICONQUE croit que son nom ou celui d'une autre personne a été omis ou inscrit sans droit sur la liste, peut déposer, à ce sujet, UNE DEMANDE ECRITE EN INSCRIPTION OU EN RADIATION au bureau de la Commission scolaire avant le 16 avril 1980.

N.B.: Pour avoir droit de voter aux élections des commissaires d'écoles, il est nécessaire que son nom soit CORRECTEMENT INSCRIT sur la liste des électeurs. (article 99 du Code scolaire).

Donné à St-Joseph, Beauce
ce 18e jour de mars 1980

Le Directeur général et
Président d'élection
GEORGES BOLDUC
Comm. scol. de St-Joseph

VA JOUER DEHORS

Kino-Québec

Immatriculation 1980

Le ministère des Transports du Québec informe qu'au 1er mars 1980, près de la moitié des automobilistes avaient immatriculé leurs véhicules pour la nouvelle année.

Comme inévitablement, les bureaux d'immatriculation connaîtront un achalandage très grand au cours des derniers jours de mars, le ministère incite les propriétaires de véhicules moteurs à procéder dans les meilleurs délais à leur renouvellement d'immatriculation, soit dans une succursale gouvernementale ou dans une Caisse participante et ce, afin d'éviter les longues attentes des derniers jours.

Le ministère désire rappeler que le 1er avril 1980, tous les véhicules moteurs en circulation devront être munis de leur vignette.

LA CRISE D'ENERGIE!

Nos ressources ont diminuées. Nous connaissons tous ce problème par contre nous avons besoin d'énergie. "Nous n'avons pas le choix mais utilisons nos précieuses réserves de ressources naturelles". Avons-nous une autre sortie?

Nous avons des alternatives. La plus importante est le recyclage; pourquoi employer de nouveaux matériaux quand nous pouvons réutiliser les vieux.

Ex.: Jusqu'à 95% de notre énergie peut-être épargnée quand nous recyclons nos matériaux au lieu d'utiliser de nouvelles ressources.

Nous devrions nous servir des ressources naturelles qu'en dernier ressort. Il serait bon de s'intéresser à leurs préservations et à leurs protections plutôt que de les engloutir plus vite que nous pouvons n'en trouver. Un paquet de trois pieds de papiers journal sauve un arbre et une tonne sauve 17 arbres.

Avez-vous remarqué comme nos montagnes sont dénudées comparativement à nos majestueuses forêts des années passées. Comprenez-vous pourquoi la préservation de nos matières premières est importante?

Il faut essayer d'avoir le moins de perte possible car c'est la perte d'énergie qui cause la pollution. Soit qu'on les empile dans les nombres grandissants de dépotoirs insanitaires ou soit qu'on les brûle. C'est une cause désespérée et l'effet déplorable nous affecte. Depuis qu'on cherche anxieusement pour de nouvelles sources d'énergies, certains sont arrivés avec des solutions dangereuses comme l'énergie nucléaire... Nous pouvons aussi utiliser nos déchets, préserver nos ressources naturelles, protéger notre environnement et assurer le bien-être des enfants de nos enfants.

EST CE QUE CA NE VAUT PAS L'EFFORT DE SEPARER NOS DECHETS?

Sara
228-6856

ST COME

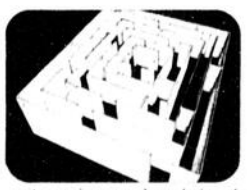
Naissance de Denis. M. Mme Georges Lachance (Gilberte Lebel), sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur deuxième enfant, un fils né le 11 février 1980 et baptisé par Gilles Poulin pr. le 2 mars sous les prénoms Joseph, Johny, Denis.

Parrain et marraine, M. Mme Michel Lachance (Lise Martel), oncle et tante de l'enfant.

VOTRE FORME, ÇA VOUS REGARDE

Kino-Québec

Les impôts, c'est mêlant?



Il est vrai que les lois de l'impôt, tant fédérale que provinciale, ne sont pas faciles à démêler. Et encore moins cette année.

Les spécialistes de H&R Block sauront vous "décompliquer" tout ça, en vous faisant profiter de toutes les déductions et crédits auxquels vous avez droit; même s'ils n'apparaissent pas dans les formules que vous avez reçues. Laissez donc à des spécialistes le soin de vous démêler face à l'impôt.

Pour être vraiment sûr!

H&R BLOCK

LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

11515, 1ère Avenue,
St-Georges Est
228-0531

Rendez-vous disponible

APPELS D'OFFRES ★ SOUMISSIONS ★ AVIS LÉGAUX

Canada,
Province de Québec,
Ville de St-Georges

Aux propriétaires inscrits le 10 mars 1980, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans la susdite ville à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur de votation numéro 3:

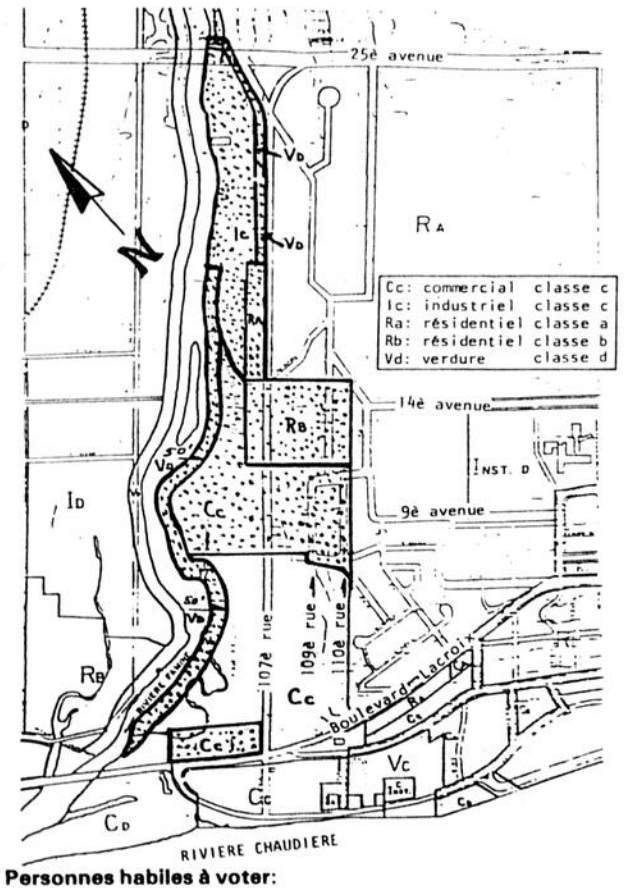
AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, greffier de Ville de St-Georges, que lors d'une séance tenue le 10 mars 1980, le conseil a adopté le

RÈGLEMENT UR426-310-A71-80

Modifiant le zonage des terrains situés du côté nord-est et du côté nord-ouest de la 107e rue:

Une demande a été présentée par les Placements Lacroix-Dutil Inc. pour que des terrains appartenant à Madame Gilberte Lacroix-Dutil, Messieurs Marcel Dutil, J. Laurent P. Fortin, Manac Inc. et Les Placements Lacroix-Dutil Inc. soient dorénavant zonés comme au plan ci-après reproduit:



Personnes habiles à voter:

Tout propriétaire d'un immeuble situé dans le secteur numéro 3 délimité comme suit:

Au nord-ouest par la rivière Famine, au nord-est par la ligne de démarcation entre notre municipalité et la paroisse de St-Georges Est, au sud-est par le ruisseau de l'Ardoise et au sud-ouest par une ligne imaginaire située au centre du Boulevard Lacroix.

Nombre de demandes requises pour la tenue d'un scrutin: 56

Que les propriétaires parmi ceux visés par le présent règlement qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 10 mars 1980, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement fasse l'objet d'un scrutin selon les articles 399 à 410 de la Loi des Cités et Villes.

Que cette demande devra se faire selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 398-A à 398-O de la Loi des Cités et Villes et qu'aux fins de cette procédure, les personnes habiles à voter sur ce règlement auront accès au registre qui sera tenu à leur disposition de neuf heures à dix-neuf heures, les 26 et 27 mars 1980, au bureau de l'hôtel de ville, situé au 11700 Boulevard Lacroix, à Ville de St-Georges.

À la fin de la seconde journée d'enregistrement, le règlement sera réputé avoir reçu l'approbation des personnes habiles à voter sur ce règlement, à moins que le nombre des personnes enregistrées ne soit supérieur au nombre indiqué.

Que toutes personnes habiles à voter sur ce règlement peuvent le consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par procédure d'enregistrement sera annoncé le 27 mars 1980, à dix-neuf heures, dans la salle du conseil située au 11700 Boulevard Lacroix, à Ville de St-Georges.

Donné à Ville de St-Georges,
ce 19 mars 1980.

EDWIN GENDRON, greffier

APPEL D'OFFRES

Projet:
Réaménagement foyer Mgr Roy
St-Joseph (Beauce Nord)
755 Ste-Christine (418) 397-6817

Propriétaire:
Corporation Foyer Mgr Roy,
St-Joseph, Beauce-Nord

Architecte:
Jean-Eudes St-Amand
11197, 2e avenue Ville St-Georges
Beauce-Sud (418) 228-2066

Ingénieurs
Guy Labbé, Louis Dion ing. consultants
11415, 1ère Avenue Ville St-Georges,
Beauce-Sud (418) 228-8041

La corporation du Foyer Mgr Roy,
de St-Joseph

demande des soumissions pour les réaménagement de 19 chambres du Foyer Mgr Roy

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975 L.Q., chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte contre un dépôt de ($50.00) cinquant dollars qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente jours (30) qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de ($6,500.00) six mille cinq cents dollars à l'ordre du propriétaire Corporation Foyer Mgr Roy valide pour une période quarante-cinq jours (45) de la date d'ouverture des soumissions. Le chèque visé pourra servir de cautionnement d'exécution ou être échangé à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à St-Joseph, au bureau du Directeur Général du Foyer Mgr Roy, jusqu'à 15:00 heures, heure en vigueur localement le 2 du mois d'avril 1980 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Donné à
ERNEST TURCOTTE, directeur général

L'Imprimerie Moderne
12625, 1ère Ave
Tél. 228-4011

AVIS PUBLIC

M. Alphonse Veilleux, ferrailleur,
domicilié à St-Benjamin, Dorchester (Bellechasse), P.Q.

et

Dame Marcelle Grant, ménagère,
domiciliée à St-Benjamin, Dorchester (Bellechasse) P.Q.

CHANGEMENT DE RÉGIME MATRIMONIAL

Avis vous est par les présentes donné que M. Alphonse Veilleux et Dame Marcelle Grant ont l'intention de modifier leur régime matrimonial actuel qu'est celui du régime de la Communauté de Meubles et d'Acquêts pour adopter dans l'avenir le régime de la séparation de biens tel que statué dans un acte de changement de régime matrimonial reçu devant Me Jean-Roch Bolduc, notaire, le 14 mars 1980 sous la forme de contrat notarié en minute.

Une requête en homologation dudit acte de modification sera présentée devant la Cour Supérieure siégeant en pratique pour et dans le district de Beauce, le 28 avril 1980 à 9.30 A.M.

Signé à St-Prosper, Dorchester,
le 14 mars 1980

Me JEAN-ROCH BOLDUC,
notaire et procureur

Canada,
Province de Québec,
Ville de St-Georges

Aux propriétaires inscrits le 10 mars 1980 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans la susdite ville à l'égard d'un immeuble situé dans la ville de St-Georges.

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, greffier de Ville de St-Georges, que lors d'une séance tenue le 10 mars 1980, le conseil a adopté les règlements suivants:

RÈGLEMENT UR426-310-A69-80

RÈGLEMENT UR426-310-A70-80

1) **RÈGLEMENT UR426-310-A69-80:**

Modifiant l'article 4. 2. 6 du règlement UR426-310, tome 2, concernant les parcs et espaces verts:
Le règlement UR426-310-A69 porte à 10% la superficie du terrain à céder en parcs et espaces verts par les propriétaires de lotissements.

2) **Règlement UR426-310-A70-80:**
Modifiant la dimension des lots dans les secteurs résidentiels de classe Rx (résidences estivales):
Le règlement UR426-310-A70-80 amende l'article 4. 8. 2 du règlement UR426-310, tome 2, qui se lira dorénavant comme suit:

Dimension des lots:	
Largeur moyenne minimum	60 p.c.
Profondeur moyenne minimum	100 p.c.
Superficie minimum	6,000 p.c.

Personnes habiles à voter:
Tout propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité de ville de St-Georges, inscrit au rôle d'évaluation en date du 10 mars 1980.

Nombre de demandes requises pour la tenue d'un scrutin: 212

Que les propriétaires parmi ceux visés par ces règlements qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 10 mars 1980, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que l'un quelconque ou les deux règlements fassent l'objet d'un scrutin selon les articles 399 à 410 de la Loi des Cités et Villes.

Que cette demande devra se faire selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 398-A à 398-O de la Loi des Cités et Villes et qu'aux fins de cette procédure, les personnes habiles à voter sur ces règlements auront accès à un registre qui sera tenu à leur disposition de neuf heures à dix-neuf heures, les 26 et 27 mars 1980, au bureau de l'hôtel de ville, situé au 11700 Boulevard Lacroix, à Ville de St-Georges.

À la fin de la seconde journée d'enregistrement, ces règlements seront réputés avoir reçu l'approbation des personnes habiles à voter sur ces règlements, à moins que le nombre des personnes enregistrées ne soit supérieur au nombre indiqué pour chaque règlement, soit 212.

Que toutes personnes habiles à voter peuvent consulter les règlements au bureau de la ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par procédure d'enregistrement sera annoncé le 27 mars 1980, à 19:00 heures dans la salle du conseil située au 11700 Boulevard Lacroix, à Ville de St-Georges.

Donné à Ville de St-Georges,
ce 19 mars 1980.

EDWIN GENDRON, greffier

Canada
Province de Québec
District de Québec
CPQ 200-02-8421-796

COUR PROVINCIALE

CAISSE POPULAIRE ST-HENRI
Demanderesse

— vs —

LÉO HÉBERT
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobilier du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 8 avril 1980 à 14h.00 au domicile du défendeur à Ste-Rose. À savoir: automobile Oldsmobile Delta 80, rouge.

Donné à St-Georges,
ce 19ème jour de mars 1980

W.-N. POULIN,
huissier.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
CSB 350-14-000060-77

COUR SUPÉRIEURE

LE CURATEUR PUBLIC, QUÉBEC
Demanderesse

— vs —

RÉAL MATHIEU
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 8 avril 1980 à 14h.00 au domicile du défendeur à Ste-Justine. À savoir: automobile Buick 1969.

Donné à St-Georges,
ce 19ème jour de mars 1980

W.-N. POULIN,
huissier.

Pour un rendement assuré... Achetez, vendez par nos

Petites Annonces

3 facons de procéder:

PAR LA POSTE: C.P. 158, ST-GEORGES-EST
PAR TELEPHONE: 228-8858
A NOS BUREAUX: 12625, 1ere AVE, ST-GEORGES-EST

de 9 à 5 heures sans interruption

Tarif des Petites Annonces
ORDINAIRE
Comptant: 1 fois ..... $2.00 le pouce
3 fois $5.00
Facturée: chaque annonce ..... $3.00 le pouce
AVEC CADRE NOIR
Comptant: 1 fois ..... $3.00 le pouce
3 fois $8.00
Facturée: chaque annonce ..... $4.00 le pouce
Date limite pour parution le mercredi: **Lundi 5 hres**

MAISONS A VENDRE

MAISON
Unimodulaire SCHL, prête à être habitée, 2 chambres à coucher, possibilité de finir le sous-sol, terrain 100 X 132, terrassement fini. Pour quelqu'un qui cherche une bonne petite maison économique, taxes municipales et scolaire $120.00 par an environ. Chauffage et électricité $700. à $800. par an. Située à 5 minutes de St-Georges vers St-Benoit. Inf: après 6:30 à 228-5934.
(JNO, 12-12-79, 4511 LB)

MAISON, bien située sur la rue Principale et coin de la rue St-Jean à Notre-Dame des Pins. Avec emplacement. Inf: à St-Ludger à 819-548-5888.
(JNO, 4-7-79, 1457)

MAISON
De 5 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, avec abri d'auto et chauffage électrique, située au 2815, 127e rue, St-Georges Est. Inf: 228-5288.
(JNO, 9-5-79, 390 RF)

MAISON
Située au 13925, Boul. Lacroix, St-Georges Est, grandeur 27 X 40, sous-sol mi-fini. Terrain de 10,600 pieds carrés. Prix $29,500. Inf: 228-4817 ou 228-2391.
(JNO, 27-2-80, 5408 G)

MAISON
De 8 1/2 pièces, situé sur la 7e rue Beauceville Est. Inf: le jour à 774-6312 ou le soir à 774-9635.
(JNO, 12-3-80, 3791 GG)

MAISON
En briques, grandeur de 28 1/2 X 43 1/2, foyer, garage, sous-sol et terrassement terminés. Située à St-Georges Ouest. Inf: 228-1536.
(3fs, 12-3-80, 3819)

MAISON NEUVE
Située dans la 157e rue, St-Georges Est. Inf: ou visiter Construction Jean-Louis Poulin Inc. 774-9522.
(JNO, 6-2-80, 5032 C)

MAISON
En briques de 27 X 40 avec abri d'auto. Terrassement extérieur fini. Cour asphaltée. Chauffage électrique. Sous-sol isolé. Située à Beauceville Ouest Paroisse. Inf: 774-3296.
(2fs, 19-3-80, 3787 OS)

MAISON
De campagne, 1 1/2 étage, à 2 arpents de la ville de Beauceville Ouest. Inf: 774-6849 après 3h.30.
(6fs, 13-2-80, 5262 JG L)

MAISON MOBILE
Tréco 1975, 14 X 68. Isolation refaite à neuf. Foyer, chauffage à l'électricité. Trois chambres à coucher. Remise de 8 X 10. Terrain de 15,263 p.c. $22,000.00. Aussi lit d'enfant avec matelas, chaise haute coloniale et carosse. Inf: après 5 heures à 228-7667.
(2fs, 19-3-80, 3738)

MAISON MOBILE
Avec garage et terrain de 81 X 100. Inf: 228-3745.
(JNO, 12-3-80, 3620 SV)

MAISON
26 X 32, située au 650, 158e rue, St-Georges Est. Inf: 228-8976.
(JNO, 20-2-80, 5351 RB)

MAISON
Située au 495, 23e rue, St-Georges Ouest (en bas du boulevard). Maison de Ernest Catellier, construite en 1974. Comprend 2 chambres de bain. Inf: 228-6534 ou 228-2729.
(3fs, 19-3-80, 3749)

MAISONS A VENDRE

VENDRE
Maison située village St-Théophile, endroit tranquille et sécurité pour enfants. $9,500.00 Inf: 597-3843.
(6fs, 12-3-80, 3598 GG)

VENDRE
Maison 8 pièces, puits artésien. Située rue Principale, St-René. Inf: 382-5355.
(3fs, 12-3-80, 3603)

MAISON
Mobile 12 X 68, ameublement complet idéal pour un foyer ou un chalet. Inf: 459-6823 ou se présenter à La Guadeloupe, 4e rue Est.
(3fs, 27-2-80, 5452)

MAISON
Maison à vendre de style provincial français, située au 845, 151e rue, St-Georges Est. Terrassement fini, terrain 100 X 75. Site tranquille. Inf: 228-2680 ou 228-3236 et prendre rendez-vous.
(JNO, 12-3-80, 3627 JD)

MAISON MOBILE
D'une grandeur de 14 X 64, semi-meublée. Très propre. Inf: 774-9207 après 5 heures.
(3fs, 19-3-80, 3700)

ST-JOSEPH DE BEAUCE
Bungalow 1974 de 5 1/2 pièces, rue Courbe Voie, 25 X 40 avec abri d'auto, terrain 8,500 p.c. Transfert, faite un offre. W.P. Dutil 832-6648 Trust Général, courtier 833-4450.
(4fs, 5-3-80, 3559 T)

BLOC APPARTEMENT
À 6 logements, situé à Beauceville Ouest, face à l'hôpital. Inf: 774-9234 ou 774-9415.
(JNO, 12-12-79, 4491 GP)

MAISON
De 8 pièces, située à Beauceville Est, grandeur 26 X 42 avec abri d'auto. Remise, porte extérieure pour sous-sol, finie briques sur 4 côtés, entrée asphaltée, rue paisible. Cause: transfert à l'extérieur. Inf: 774-3415.
(JNO, 5-3-80, 3515 SC)

MAISON
De construction 1973, grandeur de 30 X 40 pieds. Située à St-Georges Est. Endroit tranquille et proche des commodités. Extérieur en pierres les champs. Abri d'auto. Prix: $34,000.00 Inf: 228-7074
(3fs, 12-3-80, 3622 NR)

MAISON
Située au 7230, rue de LaSalle, St-Prosper. Inf: soir 594-8168 Ou le jour 594-5735.
(3fs, 5-3-80, 3514)

MAISON
De 8 ans. 30 X 40. 6 1/2 appartements. Abri d'auto, entrée asphaltée. Située au 545, 29e rue, St-Georges Ouest. Aux intéressés seulement. Inf: après 5 heures à 228-9281.
(JNO, 29-8-79, 2253 YP)

MAISONS A VENDRE

MAISON
Pierres et briques, 28 X 40, 5 chambres, sous-sol fini, chambre froide, située au 490 30e rue, St-Georges Ouest. Inf: 228-3522.
(4fs, 27-2-80, 5457 JL)

MAISON
Située près de l'hôpital à St-Georges Ouest. Semi-canadien, 26 X 42, vue magnifique. Inf: Léopold Poulin 228-2347 ou 228-8317.
(JNO, 6-2-80, 5100 RP)

MAISON
Située au 755, 141e rue, St-Georges Est, sous-sol fini. Inf: 228-7858 ou 228-2531.
(3fs, 27-2-80, 5375 GP)

MAISON NEUVE
Grandeur de 32 X 34. Sous-sol fini. Garage chauffé. Terrain boisé de 140 X 113. Endroit paisible. Située dans la 191e rue, St-Georges. Inf: 228-1074.
(JNO, 7-11-79, 3929 JL)

MAISON
Située au 1155, 142e rue St-Georges Est. Grandeur de 27 X 36 avec abri d'auto. Inf: 228-7795.
(1fs, 12-3-80, 3870 WM)

MAISON
Située au 1155, 142e rue, St-Georges Est. Grandeur de 27 x 36 avec abri d'auto. Inf: 228-7795.
(1fs, 19-3-80, 3764 WM)

MAISON ST-GÉDÉON
Maison de style canadien, 28 X 36, avec abri d'auto, construction 1977, 15e rue. 5 1/2 pièces. Inf: 582-3169.
(4fs, 19-3-80, 3741)

MAISON
Située à Beauceville Est de 7 pièces, grandeur 29 X 43. Aussi bois sec. Inf: 774-6238.
(4fs, 27-2-80, 5432 BP)

MAISON
STYLE MODERNE, située dans la 175e rue Est. Sous-sol fini. Grandeur de 24 X 37. Inf: aux heures des repas à 228-8476.
(JNO, 12-3-80, 3851 JB)

MAISON
À 2 logements, intérieur rénové. Située rue de l'église à St-Ephrem. Prix raisonnable. Inf: 484-2945.
(3fs, 12-3-80, 3789 AC)

MAISON
De campagne, entièrement rénovée. Grand terrain boisé. Semi-meublée si désiré. Inf: après 5 heures à 228-5570.
(JNO, 12-3-80, 3830 YR)

MAISONS Mobiles

MAISON
Avec revenu au sous-sol, grandeur de 30 X 42, 7 1/2 pièces, abri d'auto, remise, entrée asphaltée, terrain bien aménagé. Située au 670, 23e rue, St-Georges Ouest. Acheteur sérieux seulement. Inf: après 6 heures à 228-7970.
(2fs, 12-3-80, 3839 JP L)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

BUICK
Buick Skylark, 1975, moteur 6, manuel au plancher, 43,000 milles, parfaite condition. Inf: 228-6542.
(3fs, 19-3-80, 3808)

PONTIAC
1975, hard top, 2 portes, très propre, un seul propriétaire. 44,000 milles. Inf: 228-4903.
(2fs, 19-3-80, 3737)

PONTIAC LEMANS
1976, coupé sport. Vitres électriques. Radio AM/FM. Inf: 228-2598.
(3fs, 19-3-80, 3735)

OLDSMOBILE
Cutlass Callis, 1978, noire, 33,000 kilomètres, assez équipée. Inf: 228-4635 demandez Robert.
(4fs, 5-3-80, 3573 RL)

BUICK
Electra Limited, 1974, équipement au complet. Très propre. 54,000 milles. $1995.00. Inf: 594-5748.
(3fs, 19-3-80, 3760)

YAMAHA
650 Spécial, très propre. 1978, 8300 kilomètres. Prix: $1900.00. Inf: 597-3996.
(3fs, 19-3-80, 3761 GB)

PONTIAC
Pontiac 1978 Catalina, 305, 2 barils, 2 portes, 16,000 milles. Prix à discuter. Inf: 228-7077.
(3fs, 19-3-80, 3782)

MOTO
Moto Yamaha, DT 50, Endora, en excellente condition. Inf: 228-4592.
(1fs, 19-3-80, 3775 GD)

CHRYSLER
Cordoba 1978, très bien équipée, 28,000 milles. Cause: 2e auto. Inf: 597-3896.
(4fs, 27-2-80, 5397)

AUTONEIGE
Bombardier Elan 1971, 1 cylindre, et moteur 250cc, à l'état de neuf. Prix à discuter. Inf: 774-9079 après 5 heures.
(3fs, 5-3-80, 3583)

AUTONEIGE
Elan 1971, 1 cylindre, moteur 250 cc. A l'état de neuf. Prix à discuter. Inf: 774-9079 après 5 heures.
(3fs, 5-3-80, 3530 RP)

CAMION
Chevrolet 5 tonnes, avec chargeuse John Deere, 3415 Strick body, 6 roues avec Dunky. Prix à discuter. Inf: le samedi seulement à 582-3700.
(1fs, 19-3-80, 3728 LN)

PICK-UP
Dodge 1975, V-8, automatique avec campeur. Cause de vente: auto fournie. Inf: 685-3520.
(3fs, 5-3-80, 3566)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

MOTOCROSS
Suzuki PE 250, 1977, aussi une autoneige Racer 3 cyl. F/A. Inf: 382-5718.
(5fs, 27-2-80, 5414 LV)

TRACTEUR
De ferme Ford 1952 tout équip' avec barre hydrolique. Inf: 3885 Notre-Dame des Pins 774-9380.
(3fs, 5-3-80, 3533 JL P)

DODGE ASPIN
RT, Spécial 1977, 318 p.c. automatique. Toit ouvrant, radio AM/FM Stéréo. Noir avec ligne rouge. Prix à discuter. Inf: 774-6089.
(3fs, 12-3-80, 3833 S)

PANEL
Van GMC 1977, 8 cylindres, 29,000 milles, intérieur fini et isolé, pneus radiaux, vitres teintées. Aussi 2 sièges baquets pour van. Inf: 228-1074.
(JNO, 24-10-79, 3279 JL)

VENDRE
Buick Le Sabre 1973, vitres électriques, 2 portes, "hard top". Inf: 382-5355.
(3fs, 12-3-80, 3604)

BLAZER 4 X 4
K5, de luxe, 1978, 25,000 milles, en bonne condition. Très propre. Aussi **moto Kawasaki, 900 cc.** 1974, 18,000 milles. Prix à discuter. Inf: le jour à 685-3584 ou le soir après 5:30 à 597-3337 et demandez Gaétan.
(3fs, 12-3-80, 3844)

AUTOBUS
Fini en chalet. Entièrement meublé. Pour déménager. Prix à discuter. Place pour 8 personnes. Inf: 774-6089.
(3fs, 12-3-80, 3831 S)

PONTIAC ACADIAN
1979. Inf: appelez à 1-819-548-5359.
(1fs, 19-3-80, 3696 RV)

MERCURY COUGAR
Brougham, 1978, tout équipé. Presque neuf. 15,000 milles. Très bon prix. Inf: 228-,031.
(1fs, 19-3-80, 3754)

ROULOTTE
De 21 pieds, 1973, antenne de T.V. auvent. Cuisinette de 15 pieds, en parfaite condition. Inf: après 6 heures à 228-7122.
(JNO, 19-3-80, 3757 JC G)

RABBIT
1977, 2 portes de luxes, automatique, 30,000 milles, très propre. Prix $3,500.00. Inf: 774-6191 ou 774-9649.
(4fs, 5-3-80, 3589)

FORD
Grand Torino, 1973, 2 portes, en bonne condition. $650.00. S'adresser au 785, 94e rue est ou téléphoner à 228-8336 après 5 heures.
(1fs, 19-3-80, 3750)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

DIVERS
4 X 4 GMC 1975, 39,000 milles en très bonne condition. Aussi un remorque double pour autoneige en très bonne condition. Inf: 228-2787 ou 228-8026.
(JNO, 20-2-80, 5348 CG)

AUTONEIGE
Boa Ski SS 440, 1977. Inf: 382-5548.
(4fs, 27-2-80, 5370 SP)

TRANS AM
1979, 10,000 milles. Freins à disque aux 4 roues. Vitres électriques. Volant ajustable. Inf: après 6 heures à 228-6253.
(2fs, 19-3-80, 3731 BD)

BUICK
Le Sabre custom 1973, vitres électriques, radio AM/FM, stéréo cassette, très propre. En parfait ordre. Inf: 228-3892.
(1fs, 19-3-80, 3694)

BRONCO 4 X 4
DROUIN AUTO FORD
Tout équipé, comme neuf. 20,000 kilomètres. 1979. $8950.00. Inf: 228-2077.
(1fs, 19-3-80, 3745 D)

JEEP
Commando 1972 automatique, 57,000 milles. Pneus radiaux. Excellente condition. Prix $2,400.00. Inf: jour 774-3603 ou le soir 228-9555.
(JNO, 6-2-80, 5151 DG)

ROULOTTE
Marque PMC, 1972, 23 pieds, très propre. Equipement complet. Prix: $4,000.00. Inf: 253-5693.
(4fs, 12-3-80, 3593 RT)

PICK-UP
Ranchero 1975, très propre, en très bonne condition. Prix à discuter. Inf: 228-6037.
(2fs, 12-3-80, 3877)

CAMARO Z-28
1977, bas millage. Stéréo de compagnie, cassettes. Volant ajustable. Vitres électriques. Prix à discuter. Inf: 228-6984.
(3fs, 12-3-80, 3796)

RABBIT
1976, 2 portes, automatique, 24,300 milles. Prix: $3,200.00. Inf: 228-1549.
(2fs, 12-3-80, 3857)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

CAMION
1 tonne avec boite fermée, 10 Pieds de longueur. Idéal pour transport d'animaux. 15,000 milles. Prix $2,500.00. Inf: le jour 774-3603 ou le soir 228-9555.
(JNO, 5-3-80, 3549 DG)

CHRYSLER
New Yorker 1978, 2 portes HT St-Régis Brougham Radio AM/FM stéréo cassette n'a pas été utiliser durant les mois d'hiver, très bas millage, meilleure offre. Inf: 593-6442.
(3fs, 5-3-80, 3585)

OLDSMOBILE
Delta 88 Royal, 1974, 60,000 milles. Inf: 228-6908.
(4fs, 5-3-80, 3586)

AUTONEIGE CHAPARAL
1974, 1 cylindre. Très propre. Inf: 228-2484.
(2fs, 19-3-80, 3767)

CHEVELLE MALIBU
1979, 4 portes, 267, V-8, automatique, dégivreur électrique, 14,000 milles, chaussée sur pneus radiaux. Couleur brun métallique, sièges en matériel. Extrêmement propre, radio, système de stéréo disponible. Très bon prix. Inf: 228-1074.
(3fs, 19-3-80, 3815)

FORD
LTD, Landeau, en bon ordre, 1976, 33,500 milles. Inf: 228-1029.
(JNO, 20-2-80, 5306 RP)

AUTO
Camaro Z28, 1978, 19,000 milles. Après 6 heures, demandez Suzanne 228-7647.
(4fs, 19-3-80, 3784 RB)

MOTO
Moto Suzuki GS 750, 1977. Bas millage, très propre. Inf: 228-4903.
(3fs, 19-3-80, 3781)

VOLKSWAGEN
1973, Beatle de luxe. En très bonne condition. Inf: le soir ou à l'heure des repas à 228-2047.
(JNO, 1[illegible]-80, 3748)

A VENDRE DIVERS

HÔTEL
Situé dans la Vallée de la Chaudière, 12 chambres, salle à diner, salle de réception, bar salon. Inf: le jour 1-397-5295 Nicolas Cliche.
(4fs, 12-3-80, 3876 AG)

À VENDRE
2 pièces de tapis caoutchouté, 1 couleur vert grandeur 10 X 12 et 1 couleur rouge grandeur 9 X 10. Presque neufs, un an d'usure dans les chambres à coucher, avec des morceaux "d'expert", neufs. S'adresser à Wilfrid Morin, 1785, 175e rue, St-Georges Est. Tél.: 228-2345.
(3fs, 19-3-80, 3776)

A VENDRE DIVERS

VOILIERS
"Laser" et "Laser 2", neufs. Aussi planches à voile (Windsurf) "Meriah" neuves. Prix spéciaux hors-saison. Inf: Neptubeauce 228-7484.
(15fs, 9-1-80, 4739)

SALON DE COIFFURE
Pour dames avec équipement et inventaire. Situé au 450, 162e rue, St-Georges Est. Cause: mariage. Inf: 228-5291 ou le soir 228-7044.
(JNO, 2-1-80, 4613 LB)

ORGUE
Hammond B-3 avec leslie. Inf: 774-3361.
(JNO, 27-2-80, 5394 H)

CHEVAL
De selle, grosseur moyenne, en bonne santé, selle et bride comprises. Blanc. Prix à discuter. Inf Paul Drouin 228-8464.
(JNO, 6-2-80, 5112 GD)

ROBE DE MARIÉE
Modèle 79, blanche, manches longues évasées. Laissée à demi prix. Grandeur 7-8 ans. Inf: 484-2975.
(3fs, 5-3-80, 3521 MP)

EVAPORATEURS
Neufs ou usagés de toutes grandeurs, portant la marque Dominion Greem Inc. Nous faisons l'échange si cela est désiré. Aussi réservoir en fibre de verre, en fer blanc et fond rond. Inf: Yvon Quirion, rue Champagne, St-Honoré. Inf: 485-6507.
(JNO, 3-10-79, 2763)

GÉNÉRATRICE
2000 watts de marques Onans, moteur 2 cylindres, 4 temps, refroidi à l'eau, démarreur à batterie. Excellent pour chalet ou cabane à sucre. Inf: 228-4553.
(4fs, 5-3-80, 3518)

BOIS DE CHAUFFAGE
LIVRÉ en 4 pieds, livré $40.00, en 16 pouces, fendu et cordé dans votre cour $28.00 la corde. Inf: 774-3501.
(JNO, 5-3-80, 3564 DP)

PETITE FERME
Avec équipement aratoire, très bonnes bâtisses. Inf: St-Théophile 597-3776.
(7fs, 13-2-80, 5222 RV)

MÉNAGE
Au complet, 1 réfrigérateur, 1 poêle, 1 set de cuisine, 1 set de salon neuf ayant servi pour maison mobile, 1 set de chambre. S'adresser à Jean-Louis Poulin 774-9522.
(JNO, 19-3-80, 3686 JLP)

CB
40 canaux, Marque Navao. Prix $85.00. Inf: 228-4403.
(3fs, 19-3-80, 3762 RF)

DIVERS: poêles, laveuses, sécheuses en très bonne condition. Inf. le jour à 228-7032 ou le soir à 228-7477.
(JNO, 22-8-79, 2181 B)

ROBE DE MARIÉE
Robe de mariée, manches courtes. Grandeur 9 ans. Inf: 228-7077.
(3fs, 19-3-80, 3783)

DRAPERIES
Rouges, pour salon. Avec plein jour blanc brodé. Très propres. Comme neufs. Prix à discuter. Inf: 594-8185.
(3fs, 19-3-80, 3705 CB)

DIVERS
7000 chaudières avec couvercle en plastique de 2 et 3 gallons et chalumeaux d'aluminium. Prix à discuter. Inf: 588-3523.
(3fs, 5-3-80, 3580)

DIVERS
2 annexes à l'huile, très propre. Une maison mobile grandeur de 10 X 50. Idéale pour chalet d'été. Aussi poêle à bois Bélanger, blanc, très propre. Inf: 774-9337.
(JNO, 12-3-80, 3821 RM)

VENDRE
Grosse couchette de bébé 30 X 50. Linge de 0 à 3 ans. Une table de salon colonial. Aussi, achèterais du bois de chauffage en 4 pieds et une scie à chaine en bon ordre. Inf: 228-4064.
(4fs, 12-3-80, 3599 HC)

A VENDRE DIVERS

DIVERS
Caisson de foyer à encastrer. Douche en métal blanc 32" usagée. Inf: 397-6134.
(JNO, 14-11-79, 4079 MJ)

ÉRABLIERE
2 érablières situées rang 3, St-Victor. Inf: 427-3704.
(2fs, 12-3-80, 3841 SV)

RÉSERVOIR
À eau chaude, 12 gallons. En très bon ordre. Moitié prix $40.00. Inf: 774-6738.
(3fs, 5-3-80, 3531 RT)

COMPRESSEUR
De 3 à 7 forces, moteur 110220. À vendre ou à échanger. Inf: 228-7009.
(JNO, 27-2-80, 5396 CG)

MACHINE À COUDRE
Machine à coudre Régent, point zigzag. 4 ans d'usure. Très bonne condition. $50.00. Inf: 228-0268.
(1fs, 19-3-80, 3772)

DIVERS
Foin de très bonne qualité, à bas prix. Aussi un traineau pour la cueillette d'eau d'érable. Inf: après 6 heures P.M. à 774-6054.
(6fs, 5-3-80, 3591)

DIVERS
Pontiac Lemans, 1972, trailer, 1 motoneige Snow Scruiser, 1978. Ainsi qu'une douche. Inf: 228-0587.
(1fs, 19-3-80, 3742 AG)

BOUILLEUSE
Bouilleuse 2 X 8, très propre. Tél.: 228-6593.
(2fs, 19-3-80, 3811)

SOUFFLEUSE
Avec démarreur électrique et chaine. Prix: $450.00. Inf: 228-5088.
(2fs, 19-3-80, 3685 NM)

PÉTRINS
Pétrins électriques neufs, qui brasse le sucre mou et pétrie aussi le pain et la pâte à pizza. Inf: 253-5906.
(4fs, 12-3-80, 3829 LG)

DIVERS
Armoires de cuisine avec évier et robinet. Set de cuisine et poêle Bélanger 1976 en très bon ordre. Inf: 484-2008.
(3fs, 12-3-80, 3804 JM R)

VENDRE
Equipement pour moto, parebrise et porte-bagages. A très bon prix. Etaient installés sur Honda 750. Inf: 228-9234.
(2fs, 12-3-80, 3607 GB)

AMPLIFICATEUR
Custom 150 watts, RMS plus un autre tête Custom avec 2 moniteurs. Valeur de $1150.00. Inf: 228-3901.
(2fs, 12-3-80, 3794 GV)

RÉFRIGÉRATEUR
Réfrigérateur en bon ordre. Cause: fermeture de la maison. Inf: 382-5673.
(3fs, 19-3-80, 3774 RP)

GUITARE
Fender, Télécaster ainsi qu'un amplificateur G.B.X. Excellent pour le rock'n roll. Le tout pour $650.00. Inf: dans l'après-midi ou le soir à 228-7863.
(3fs, 19-3-80, 3701 JY G)

BOIS DE CHAUFFAGE
Erable et merisier en 4 pieds $35. la corde ou en 16 pouces $15.00 la corde, non fendu. Inf: 594-5388.
(JNO, 19-3-80, 3763 GG)

2 FAUTEUILS PIVOTANTS
Recouverts de tissus fleuris, n'ont jamais servis. Tél.: 228-5463.
(JNO, 19-2-80, B)

BOIS DE SCIAGE
Neuf, grandeurs: 2 X 4, 8 X 12 en 16 pieds. 2 X 6, 8-16 pieds. Ainsi que planches de 8 pouces de large par 16 pieds de long. A demi prix. Inf: 228-1539.
(1fs, 19-3-80, 3727 MD)

DIVERS
Machine pour alignement "BEER" 1967, d'autos et de camions. Prix à discuter. Inf: 774-6089.
(3fs, 12-3-80, 3832 S)

A VENDRE DIVERS

FOIN
Foin pressé (mil) à vendre. Pour information: 774-6926.
(1fs, 19-3-80, 3732 PV)

ROBE DE MARIÉE
Et chapeau, grandeur 7-8 ans, coton, très beau modèle, très bas prix. Inf: 228-7421 le soir.
(4fs, 5-3-80, 3502)

FOIN
De première qualité. Inf: 382-5547.
(4fs, 5-3-80, 3513)

DIVERS
4 roues, 15" x 8" stock (Chrysler) plus 2 pneus G50-15 Kelly Springfields Super Charger. Conviendraient pour 4X4 et voiture sport. Le tout à l'état de neuf pour seulement $285.00. Inf: le jour 228-8893 le soir 228-5412 demandez Serge.
(JNO, 20-2-80, 5307)

ÉRABLIÈRE
Située à Ste-Rose de Watford, 158 arpents, érablière à tubelure. Prête à fonctionner. À 15 milles de St-Georges. Prix demandé: $47,000.00. S'adresser à Eve-Rose Vallée, Fiducie du Québec, courtier à 1-387-5088.
(4fs, 19-3-80, 3722 ER V)

TAPIS
100% nylon, à poils long. Grandeur de 10 X 12, couleur vert olive nuancé. Ayant servi 2 ans. Prix demandé: $225.00. Inf: le jour à 228-1993.
(1fs, 19-3-80, 3690 SR)

PNEUS
4 pneus usagés, no 15 G, radiaux, Good Year avec mail et un pneu neuf aussi couvre-sièges avant et arrière. A l'état de neuf. Pour inf: 228-6573.
(6fs, 19-3-80, 3697)

À VENDRE
4 réfrigérateurs, 6 poêles électriques 24 ou 30 pouces, 8 sets de laveuse-sécheuse, 3 lave-vaisselles. Tous ces appareils possèdent garantie de 3 mois. Aussi appareils neufs, légèrement endommagés. Avec garantie totale sur mécanique. Gagnon Laveuse, 12510, 1ère Avenue, St-Georges Est. Inf: 228-8071.
(JNO, 6-2-80, 5049 G)

DIVERS
Le souffleur Snowblast modèle 1000, 1 concasseur, slasher 1 homme ou 3 hommes, débusqueuses différents modèles, Drott 40 bûcheuses, ébrancheuses, chargeuse pour bois de longueur sur chenilles ou pneus, pulpjack, 1 fork lift MF. Tél.: 418-854-3402.
(2fs, 12-3-80, 3790)

COFFRE EN CÈDRE
Magnifique coffre en cèdre fini plaqué chêne noyer, selon désiré, de toute dimension 40"X14"X20", 42"X14" X20", 44"X14"X21". Inf: 228-9842.
(JNO, 20-2-80, 5298 MG)

A VENDRE DIVERS

DIVERS
Tape 8 pistes pour auto de marque Rally, bon prix et bon état. Aussi métier Leclerc à basse lisse, 24" en très bonne condition, a été utilisé 2 fois. A bon prix. Inf: appelez Sylvie le jour 228-8858 et le soir 228-8909.
(JNO, 27-2-80, 5422)

BÉLIERS
Suffalk, pur-sang, enregistrés ainsi que brebis croisées. Inf: 588-3824.
(2fs, 12-3-80, 3818 ST)

PLANCHES
De pin blanchies avec ou sans noeud, prêtes à être utilisées, de plusieurs largeurs et longueurs. Aussi planches de cèdre. Inf: 228-9842.
(JNO, 20-2-80, 5301 MG)

TABLE DE SALON
En pin massif, noeud, teindu à 3 tablettes. Idéal pour T.V., chaine stéréo, bibliothèque, approximatif 47 1/2" X 14" X 27". Inf: 228-9842.
(JNO, 20-2-80, 5300 MG)

TABLES DE BILLARD
Résidentielles ou commerciales, neuves avec ou sans ardoise. Inf: 228-3702.
(JNO, 5-12-79, 4185 JY B)

DIVERS
Meubles neufs, appareils électriques de marque réputée: Inglish, Admiral, Bélanger, Enterprise. T.V. Quasar, Hitachi. Meubles Roxton. Meubles C. Fortin 685-3485 ou 685-3513. Nouveaux propriétaires, Roméo et Pierre Rodrigue.
(JNO, 9-1-80, 4765 M)

RESTAURANT
Bar-Salon, très bien situé dans le comté de Dorchester. Aux personnes sérieuses seulement. Inf: 267-5151.
(JNO, 7-2-79, 52150 R)

CHIEN
Danois deux ans 135 livres beigue, pur sang enregistré. Inf: 383-3830.
(3fs, 5-3-80, 3501)

ÉTAGÈRES
À fleurs fait en pin massif de 3, 4, 5, 6, 7 tablettes sur demande. Grandeur approximative 36" X 9" X 34 1/2". Inf: 228-9842.
(JNO, 20-2-80, 5299 MG)

ATTENTION AUX MUSICIENS
Caisse de son, Serwin Vega, en très bon état. Un an de garantie, contenant un 18 pouces, un 12 pouces, 2 twiters, valeur de $3,000.00 pour $2,000.00 la paire. Inf: le soir 625-3921.
(3fs, 5-3-80, 3543 PP)

DIVERS
Une toile de pick-up à l'état de neuf ainsi qu'un divan à vendre. Prix d'aubaine. S'adresser à 228-4577.
(2fs, 12-3-80, 3612 WR)

A VENDRE DIVERS

DIVERS
Projecteur pour ciné Kodak Instamatic, M-77, Super 8 et Régulier 8. Télévision Zénith couleur de 26 pouces avec meuble, 1973, style méditéranéen. Prix à discuter. Attache pour roulotte au complet avec miroir. Aussi poêle à gaz propane avec 4 ronds et four. Modèle Enterprise, neuf. Inf: 228-2881.
(3fs, 12-3-80, 3835)

DIVERS
Portes de garage avec mécanique pour ouvrir. Largeur de 12 à 18 pieds. Hauteur de 10 à 14 pieds. Ainsi que portes, coupe-feu en fer avec track. Briques à vendre. Contracteur, briqueteur ou artisant, je peux vous vendre briques usagées, au voyage de camion à bas prix ou en petite quantité livrée. Téléphoner à 774-9651 aux repas.
(JNO, 12-3-80, 3871 CP)

PART
De golf à vendre. Inf: après 5:30 à 594-8707.
(1fs, 19-3-80, 3724 AN)

FOURNAISE À L'HUILE
Fournaise à l'huile usagée, 135000 BTU avec réservoir et cheminée en "stainless". Inf: 588-3536.
(3fs, 19-3-80, 3780 LP)

VACHES
17 vaches qui devront mettre bas prochainement dont 3 qui ont mis bas. Aussi étalon Belge de classe "A". Inf: 459-6831.
(2fs, 19-3-80, 3691)

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN
St-Prosper, Dorchester. Terrain prêt à bâtir, commercial et privé. Tél.: 525-7456.
(4fs, 19-3-80, 3813 TV)

EMPLACEMENT
Situé sur la 60e avenue, St-Georges Est Paroisse. Prix plus que raisonnable. 12¢ le pied carré. Inf: 228-6975.
(JNO, 2-1-80, 4683 HV)

TERRE
À St-Côme de Beauce, comprenant 366 arpents de terrain avec sucrerie, coupe de bois, maison, grange et plantation de 33,000 épinettes. Peut-être vendue tout d'un morceau ou divisé en plusieurs parties. Inf: 459-3343 ou 459-6827.
(JNO, 12-12-79, 4460 LV)

TERRAINS
Située dans la 133e rue coin de la 22e avenue. Inf: 228-6331 ou le soir à 228-4114.
(JNO, 12-3-80, 3800 GB)

EMPLACEMENTS
À vendre de (200 X 200) 40,000 p.c. sur grande route, St-Martin. $0.21/2 du p.c. Inf: 459-3343.
(JNO, 25-4-79, 50487 LV)

TERRAIN
Situé à St-Georges, rue du Golf (90e rue). Face au Parc Industriel. Aussi bloc appartement à St-Ludger. Inf: 228-7491.
(4fs, 12-3-80, 3827)

TERRAINS A VENDRE

Vendu

TERRAIN
Situé dans le rang St-Antoine (127e rue). Grandeur de 200 X 230. (46,000 pieds carrés). Pour inf: 228-1211.
(4fs, 12-3-80, 3849)

TERRAIN
Situé à St-Honoré de Shenley, 60 arpents de terre. Situé à 1/2 mille du village. Avec possibilité d'entailler 500 érables 10,000 épinettes de 3 ans. Inf: le jour à 228-9333 ou le soir à 228-7340.
(JNO, 12-3-80, 3854 GB)

TERRE
1/2 terre, un mille de long avec plantation, épinettes blanches. Située à St-Théophile. Aussi terrain à St-Georges, rang St-Nicolas, 104 de façade par 75 de profondeur. Inf: 228-0029.
(4fs, 27-2-80, 5384 MP)

EMPLACEMENT A VENDRE
Dans deux développements résidentiels sur la route Kennedy: un dans St-Côme, l'autre dans St-Georges. Prix à discuter. Financement si désiré. Inf: Gérard Duquet, 685-3655 à St-Côme.
(JNO, 6-12-78. 51239)

TERRAIN
Boisé, environ 10 arpents de longueur par 1 1/2 arpents de largeur. Situé à St-François Ouest, Beauceville et longeant la rivière Chaudière face aux Rapides. Idéal pour emplacement de résidence d'été et autres. Inf: Beloeil 1-514-467-8512 ou 774-9501.
(JNO, 23-1-80, 4889 AL)

TERRAIN
Terrain résidentiel situé dans un très beau quartier, 144e rue Est, en haut de la 10e avenue. Grandeur façade de 90 X 142 de profondeur. Inf: 228-6828.
(3fs, 12-3-80, 3865)

TERRAIN
Boisé, grandeur 130 X 100. Situé 127e rue coin 128 rue B. Inf: 228-8667.
(JNO, 12-3-80, 3847 P)

LOGEMENTS A LOUER

Libre

LOGEMENT
De 5 1/2 pièces, situé à St-Simon les Mines. $90.00 par mois. Entrée laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. Inf: 774-9331.
(3fs, 19-3-80, 3688)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces meublé, situé au 682 B, 24e rue, St-Georges Ouest. Libre le 1er mars 80. $160.00 par mois, non chauffé. Inf: 685-3486.
(3fs, 19-3-80, 3814)

LOGEMENTS
2 logements, un de 5 1/2 pièces, très bien situé sur la 6e avenue est. Chauffé, éclairé. L'autre de 3 1/2 pièces, situé dans la 162e rue, est. Inf: 228-0587.
(1fs, 19-3-80, 3730 AG)

LOGEMENT
De 3 pièces, semi-meublé ou non-meublé. À $90.00 par mois. Situé au 300, 22e rue, St-Georges Ouest. Inf: 228-4406.
(1fs, 19-3-80, 3725 EV)

LOGEMENT
Neuf, de 3 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, taxe de locataire payée. Non chauffée, non éclairé, situé au 3020, 127e rue Est. Inf: 228-3320.
(JNO, 23-1-80, 4908 GF)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé, laveuse-sécheuse avec sous-sol. Situé au 64175, 1ère avenue, St-Georges Est. Libre le 1er avril. Inf: 774-3020.
(JNO, 27-2-80, 5404 CAQ)

2 LOGEMENTS
Un 4 1/2 pièces et un 3 1/2 pièces, meublés ou non. Libre immédiatement et l'autre le 1er avril. Non chauffés. Situés au 750, 11e rue, St-Georges Ouest. Inf: après 5 heures 228-3085.
(JNO, 5-3-80, 3590 JQ)

LOGEMENT
De 4 1/2 pièces, chauffé. Situé au 207, rue St-Philippe, Beauceville Ouest. Inf: 774-6575.
(1fs, 19-3-80, 3736 LP)

LOGEMENT
De 6 1/2 pièces, rénové à neuf. Libre immédiatement. Inf: 774-9488 ou 774-9840.
(2fs, 19-3-80, 3753 GM)

LOGEMENT
Neuf de 5 1/2 pièces, libre immédiatement. Situé dans un développement résidentiel sur la route de St-Prosper à 2 milles de St-Georges. Inf: 228-1651 ou 228-8796.
(6fs, 27-2-80, 5388)

LOGEMENT
Grand 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé. Situé au 1er plancher de l'épicerie Guy Gagné de Beauceville Est. Aussi un grand 5 1/2 pièces, situé 7e rue, chauffage à l'électricité, non chauffé. Inf: le jour à 774-6312 ou le soir à 774-9635.
(JNO, 12-3-80, 3792 GG)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces, non-meublé, entrée laveuse-sécheuse. Chauffage électrique. Situé au 121 40, 2e avenue Est. Inf: 228-8976.
(JNO, 12-3-80, 3836 RB)

LOGEMENT
De 5 1/2 pièces, libre immédiatement. Situé au 33, 4e rue Ouest, St-Martin. Inf: 382-5847.
(3fs, 5-3-80, 3534 RF)

LOGEMENT
De 2 1/2 pièces, meublé, très propre. Comprenant chambre fermé, salon, cuisinette et chambre de bain. Tapis mur à mur, chauffé, éclairé. Taxe payée. Entrée privée, stationnement. Situé au 1085, 120 rue, St-Georges Est. Idéal pour personne seule ou couple. Libre immédiatement. Pour rendez-vous 228-1105.
(JNO, 12-3-80, 3799 HP B)

LOGEMENT
Neuf, 3 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, taxe de locataire payée. Non chauffé, non éclairé, situé au 3020, 127e rue Est. Libre le 1er janvier 80. Inf: 228-3320.
(JNO, 5-12-79, 4211 GF)

LOGEMENT
De 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, entrée privée. Situé 10e rue, Beauceville Est. Inf: 774-3118.
(JNO, 13-2-80, 5080 YP)

LOUER
Logement 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $135.00. Situé au 12045, 1ère avenue St-Georges Est, à côté de la Banque Royale. Libre immédiatement. Inf: 228-2074 le jour ou 228-2727 après 6h.00.
(JNO, 12-3-80, 3610 CT)

LOUER
Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauff, éclairé, situé au 2000, 8e avenue, St-Georges Ouest. Inf: soir après 6h.00 774-6847.
(JNO, 12-2-80, 3601 RP)

LOGEMENT
4 1/2 pièces, entrée privée, abri d'auto. Situé au 203, Pente du Moulin à Beauceville Ouest. Inf: 774-9546.
(3fs, 12-3-80, 3624 FL)

LOGEMENT
Logement neuf de 4 1/2 pièces, non-meublé. Situé sur la 10e avenue Est. Inf: 228-8138.
(2fs, 12-3-80, 3801)

LOGEMENT
De 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement. Situé au 15655, 6e avenue Est. Inf: 228-0587.
(4fs, 12-3-80, 3613 RF)

LOGEMENT
De 2 1/2 pièces, meublé, tout est payé. Situé au 12028, 2e avenue, face au Café Royal. Inf: 228-0585.
(3fs, 12-3-80, 3816)

LOGEMENT
De 4 1/2 pièces, non-meublé. Situé sur la 1ère avenue St-Georges Est. Inf: 228-1770 ou 685-3710.
(JNO, 12-3-80, 3852 GR)

AUBAINE LOGEMENT
Beau logement de 4 1/2 pièces avec entrée laveuse-sécheuse. Stationnement inclus. Près des magasins. Libre le 1er avril. Situé au 435, 162e rue, St-Georges Est. À $125.00 par mois. Inf: 228-4308 ou 228-8156 à l'heure des repas.
(1fs, 19-3-80, 3751)

LOGEMENT
De 10 Pièces, situé à St-Jean de la Lande. Au 2e étage de l'école de St-Jean de la Lande. Très propre. Chauffage compris. Pour personnes sérieuses et tranquilles. Inf: 8:30 à 4:00 à 228-8834 ext. 24.
(3fs, 19-3-80, 3744 C)

LOGEMENT
De 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Endroit tranquille. Remise, stationnement. Situé au 806, 88e rue, St-Georges Est. Inf: 228-6046.
(JNO, 19-3-80, 3770 RF)

LOGEMENTS
4 1/2 pièces, meublé, rénové à neuf et un 1 1/2 pièces meublé. Situés au 11835, 1ère avenue Est. Tapis mur à mur. Inf: 228-7641 ou 228-4430.
(JNO, 27-2-80, 5431 LP)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces, situé sur la côte de l'hôpital à Beauceville Ouest. Moderne, tapis, chauffage, électricité, antenne T.V. fournie. Pas de taxe entrée privée. Bas prix. Inf: après 5 heures à 774-6072.
(3fs, 19-3-80, 3703)

BEAU LOGEMENT
Très beau logement de 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Situé à Notre-Dame des Pins. Meublé si désiré, y compris laveuse-sécheuse. Inf: 774-9401.
(3fs, 19-3-80, 3765 FD)

2 LOGEMENTS
Un de 3 1/2 pièces, meublé, situé à 3000, 127e rue, Ville St-Georges, disponible le 1er mai 1980. L'autre de 4 1/2 pièces, non meublé, situé au 2900, 127e rue, St-Georges, disponible immédiatement. Inf: 228-2787 ou 228-8026.
(JNO, 20-2-80, 5447 CG)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé, toutes dépenses comprises. Situé au 532 Blvd Renault, Beauceville Est. Inf: Clermont Poulin 774-9651 ou Florent Quirion 774-6131.
(JNO, 27-2-80, 5377 JQCP)

2 LOGEMENTS
De 3 1/2 pièces, situés au 12068 et 12072, 2e avenue Est, chauffés et eau payée. Inf: 228-6145 ou 228-2094.
(JNO, 27-2-80, 5376 MJ)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé. Situé 130e rue, St-Georges Est. Libre le 1er mai 1980. $165.00 par mois, non chauffé. Inf: 228-3094 jour et 228-8290 soir.
(JNO, 6-2-80, 5153)

2 LOGEMENTS
De 3 1/2 pièces, meublé. Situé 130e rue, St-Georges Est. Libre le 1er mai et l'autre le 1er avril 1980. $165.00 par mois, non chauffé. Inf: 228-3094 jour et 228-8290 soir.
(JNO, 6-2-80, 5153)

LOGEMENTS
Neufs, 4 1/2 pièces, non meublé et 4 1/2 pièces semi-meublé, avec service laveuse-sécheuse. Situés dans la Route du Golf, St-Georges. Inf: 228-8304 ou 228-4575.
(JNO, 24-10-79, 3239 CRB)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé, situé face à l'hôpital Beauceville Ouest. Inf: 774-9234 ou 774-9415.
(JNO, 9-1-80, 4770 GP)

LOGEMENTS
2 logements neufs à louer de 4 1/2 pièces, non-chauffés, entrées laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. À 2 1/2 milles du centre-ville. Inf: 228-3682.
(3fs, 19-3-80, 3693 LP)

LOGEMENTS
De 5 1/2 non meublé, libre immédiatement, tout rénové à neuf. Grand terrain de stationnement. Situé au 13965, 1ère avenue, St-Georges, près du centre ville. Inf: 228-2481.
(JNO, 5-3-80, 3489 GT)

LOGEMENT
Plusieurs logements à louer à différents endroits à St-Georges. Pour inf: 228-1592 ou 228-8016.
(JNO, 13-6-79, 1050)

LOGEMENT NEUF
Très beau 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé (meubles neufs). Belles décorations. Entrée indépendante. Endroit tranquille. Situé au 1095, 136e rue Est. Inf: 228-6214 après 5 heures.
(3fs, 5-3-80, 3504 FD)

LOGEMENT
Duplex de 4 1/2 pièces à Beauceville Ouest, rue de la caisse. Cour arrière clôturée. Grand espace de rangement au sous-sol. Libre immédiatement. Inf: 387-7402.
(3fs, 5-3-80, 3557)

LOGEMENT
De 3 pièces meublé. Situé dans la 127e rue, St-Georges Est. Inf: 228-8454.
(2fs, 19-3-80, 3702 L)

LOGEMENT
Situé dans le centre ville, 4 1/2 pièces, chauffé. Inf: 228-3642.
(2fs, 19-3-80, 3742 PE P)

LOGEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. En campagne. Endroit tranquille. Aussi grange à vendre. Inf: après 6 heures à 774-9389.
(3fs, 12-3-80, 3858 GC)

LOGEMENTS
De 1 1/2 et 2 1/2 pièces, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, meublés. Situés au 11835, 1ère avenue St-Georges Est. Inf: 228-7641 ou 228-4430 de 7h.00 à 9h.30.
(JNO, 12-3-80, 3616 LP)

LOGEMENT
De 4 1/2 pièces, situé en haut des Rôtisseries St-Bruno. Inf: 228-9794.
(JNO, 16-1-80, 4814 R)

LOGEMENT
De 2 1/2 pièces, rénové à neuf meublé, chauffé, éclairé. Situé au centre-ville. Inf: Pierre Beaudoin, 228-9544.
(JNO, 26-12-79, 4591 PB)

Appartements A LOUER

Libre

ATTENTION
Partagerais mon appartement avec une personne d'âge mûr, sérieuse, fiable et honnête. Inf: 228-5376 de 2 à 5 heures.
(2fs, 19-3-80, 3812)

ATTENTION
Partagerais app. 4 1/2 situé à Beauceville à partir du mois de mai. Inf: 774-3595 après 6h.00.
(3fs, 12-3-80, 3606 LP)

APPARTEMENT
De 3 pièces, grande chambre à coucher, cuisine salon, chambre de bain complète, meublé, chauffé, eau chaude et taxe comprise. Buanderie au sous-sol. Entrée et stationnement privés. Situé au 266, 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-2862.
(JNO, 5-3-80, 3568 JM P)

APPARTEMENT
De 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au centre-ville, St-Georges Est. Inf: 228-4786.
(3fs, 5-3-80, 3581 E)

APPARTEMENT
Complètement neuf, grand 2 1/2 pièces. Situé au centre-ville Est. Meublé, chauffé, éclairé. Inf: le jour à 228-4786 ou le soir à 228-1164.
(3fs, 19-3-80, 3687 E)

APPARTEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé, situé sur la 2e avenue, voisin du Café Royal. Inf: 228-6438.
(JNO, 5-3-80, 3508 C)

Appartements A LOUER

Libre

APPARTEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé, taxes comprises, services de buanderie. Inf: J.G. Maheux 11243, 1ère avenue, St-Georges 228-2160.
(JNO, 9-1-80, 4723)

APPARTEMENT
De 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, tapis mur à mur, entrée et stationnement privés, situé au 370, coin 141e rue Boul. Lacroix, St-Georges Est. Inf: 228-4804.
(3fs, 5-3-80, 3588)

APPARTEMENT
De 3 1/2 pièces, meublé, avec grand stationnement et prise. Situé au 575, 135e rue St-Georges Est. Chauffé et éclairé si désiré. Libre immédiatement. Inf: s'adresser au 425, 135e rue Est ou 1-595-2209.
(2fs, 12-3-80, 3875 MF)

Garçonnières A LOUER

Libre

GARÇONNIÈRE
2 1/2 pièces, chambre à coucher, cuisine, salon, chambre de bain, meublée, chauffée, éclairée, eau chaude et taxe comprise, entrée privée. Salle de lavage au sous-sol. Située au 266, 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-2862.
(JNO, 5-3-80, 3470 JM P)

GARÇONNIÈRE
Située dans la 90e rue, Golf. Avec entrée privée, meublée, chauffée, éclairée. Inf: 228-5158.
(JNO, 5-3-80, 3579 PL)

GARÇONNIÈRE
Meublée, chauffée, éclairée. Conviendrait pour 2 personnes. Libres le 1er avril. Située au 11675, 2e avenue, St-Georges Est. Inf: 228-3871.
(1fs, 19-3-80, 3726 RL)

CHAMBRES A LOUER

Libre

CHAMBRES
À louer au 12380, (450) boul. Lacroix, face à l'Eglise l'Assomption. Inf: 228-8558.
(JNO, 19-7-78, 48078 MLP)

CHAMBRES
Et appartements tapis mur à mur, stationnement privé, situés dans la 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-4041.
(JNO, 31-5-78, 46613 FD)

CHAMBRES
Situées au 11695, 2e avenue Est. Près de toutes les accommodations. Meublées, chauffées, éclairées. Vaisselle fournie. T.V. couleur, cuisinette, salon, salle à manger. Pour étudiants(es) ou travailleurs. Inf: dans l'après-midi ou le soir à 228-4189.
(3fs, 19-3-80, 3689)

CHAMBRE
Avec service de laveuse sécheuse. T.V. et câble. Aussi grande cuisine et salon. Située à Beauceville Est. Inf: le jour à 774-6312 Ou le soir à 774-9635.
(JNO, 19-3-80, 3699 GG)

CHAMBRE
Située dans la 93e rue St-Georges Est, Station. Cuisine commune, laveuse-sécheuse. Télévision, tapis mur à mur. Inf: 228-3353.
(JNO, 12-3-80, 3840 BL)

CHAMBRES A LOUER — Libre

CHAMBRES
À louer situées dans la 127e rue (675) à St-Georges Est. Cuisine commune. Stationnement. Inf: 594-8105.
(JNO, 22-11-78, 49540 BL)

CHAMBRE
Située sur le bl. Dionne. Pour fille seulement. À $25.00 par semaine. Cuisine commune, chambre de bain et douche. S'adresser au 228-6237 ou 228-6230.
(2fs, 12-3-80, 3617 CV)

CHAMBRES
Situées au 12685, 1ère avenue, près de l'épicerie Guy Thibodeau. Centre-Ville, entrée privée et stationnement. Laveuse sécheuse. Cuisine commune, tapis. Inf: 228-2181.
(JNO, 5-3-80, 3558 GT)

CHAMBRES
Chambres à louer, cuisine, salon, salle de bain avec entrée privée. Situées à Beauceville Est. Inf: 774-6415.
(2fs, 12-3-80, 3861)

CHAMBRE
Avec service de laveuse-sécheuse, télévision et cable. Aussi grande cuisine et salon. Située à St-Georges Ouest. Inf: 228-3486.
(JNO, 13-2-80, 5233 LP)

LOCAUX A LOUER — Libre

LOCAL
Espace à louer, 1500 pieds carrés. Inf: 774-3361.
(JNO, 27-2-80, 5395 H)

LOCAL
Pour bureaux environ 300 p.c. sur la 1ère avenue, en haut de la papeterie St-Georges. Libre le 1er mai 1980. Bas prix. Inf: le jour à 228-7323.
(JNO, 5-3-80, 3449 I)

LOCAL
Pour bureau environ 400 pieds carrés, idéal pour bureau. Libre immédiatement. Sur le même plancher que les assurances Marcel Drouin. Inf: 228-6663 le jour et 228-7099 le soir.
(JNO, 16-1-80, 4809 A)

LOCAL
Commercial de 2,000 p.c., disponible immédiatement avec stationnement. Voisin de Gérard Poirier Meubles. Inf: 228-6663 jour, 228-7099 soir.
(JNO, 16-1-80, 4808 A)

A sous-louer

LOGEMENT À SOUS-LOUER
De 4 1/2 pièces, non-meublé, chauffage inclus. Situé dans la 17e rue St-Georges Ouest. (rue de l'hôpital). Libre immédiatement. Inf: 228-5895.
(1fs, 19-3-80, 3768)

A vendre ou a louer

MAISON
À 2 étages à vendre ou à louer, très propre, située entre Beauceville et St-Joseph. Piscine extérieure, un hangar, 30 X 40, un étable presque neuve équipée. Garage pour auto. Dimension du terrain à discuter. Prix très intéressant. Inf: 774-6557 après 6 heures.
(10fs, 23-1-80, 4927 DL)

MAISON
Construction 3 ans, située près de l'hôpital dans la 27e rue Ouest, 5 1/2 pièces. Garage isolé et chauffé, cour asphaltée, terrassement fini. Terrain de 90 X 104, possibilité de 90 X 208. Inf: 228-2809.
(JNO, 16-1-80, 4785 HPB)

MAISON MOBILE
À vendre ou à louer, 5 1/2 pièces, située sur le camping Champagne, 175e rue, St-Georges Est. Inf: 593-4134.
(JNO, 21-11-79, 4314 ML)

A LOUER DIVERS — Libre

LOUERAIS
Louerais une maison à Beauceville Est ou Ouest, à la campagne si possible. Inf: 774-9449.
(2fs, 19-3-80, 3778 CP)

LOUERAIS
Je serais intéressé à louer un chalet pour les deux dernières semaines de juillet. Si possible près de l'eau. Locataires sérieux. Inf: 228-5763.
(3fs, 19-3-80, 3771 PH)

CHEVAL À LOUER
Cheval belge à louer pour les sucres. 7 ans, 1600 à 1700 livres. Tél.: 597-3662.
(3fs, 19-3-80, 3779 GT)

LOUER
Sous-sol très propre, situé au 370, 135e rue, St-Georges Est. Chauffage électrique, comprenant salon, cuisine avec tapis turquis, chambre de bain complète avec entrée laveuse-sécheuse, 2 chambres à coucher, 1 chambre à débarras. Libre immédiatement. Inf: 594-8884.
(2fs, 12-3-80, 3595)

URGENT
On est à la recherche d'une maison seule à louer à environ 1 à 2 milles du village de St-Ephrem. À bon prix, immédiatement. Inf: 484-5424.
(3fs, 12-3-80, 3600 FP)

LOUER
Maison meublée, 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Située à St-Georges Ouest. Inf: 228-1141
(3fs, 12-3-80, 3605)

ENTREPOT
À louer pouvant abriter bateau, auto, tente-roulotte, etc. Situé, sur la route Kennedy. Inf: Jean-Baptiste Poulin, 774-6760.
(JNO, 10-9-1710)

BÂTIMENT À LOUER
Bâtiment industriel à louer. Dimensions: 50' x 100' X 19' clair. Superficie de 5,000 p.c. Construction en béton. Ouvertures: 1 porte 3 X 7, 1 porte 14 X 14. Disponibilité: courant 550: air comprimé; électricité: chauffage. Appeler à: 397-5283 ou 228-5257. Pierre Thabet. Libre immédiatement.
(3fs, 19-3-80, 3786 PT)

LOUERAIS
Jeune couple sans enfant cherche à louer un chalet pour la saison estival. Inf: 228-1026.
(2fs, 19-3-80, 3723 LV)

A LOUER DIVERS — Libre

LOUERAIS
Couple recherche maison à louer à St-Georges Est. Pour le 1er mai. Louerais pour plusieurs années. Inf: 228-3900.
(2fs, 19-3-80, 3692)

ACHETERAIS

ACHETONS VOITURES
Comptant voitures de particulier. Modèles récents, 1975 à 1979. Offre le meilleur prix. Inf: 228-8814.
(JNO, 12-9-79, 2888 A)

ACHÈTERAIS
Vieille argent (ustensiles et plats) et pièces ou pépites en or. Achète aussi monnaie de 1967 et moins Canadien et 1964 et moins Américain. Je paie comptant. Gilles Thibodeau, 3653, Montcalm, Lac Mégantic, Québec. Tél.: (819) 583-1817 jusqu'à 11:00 heures P.M.
(3fs, 12-3-80, 3594)

ACHÈTERAIS
Serions acheteur de lot à bois pour aménagement. Inf: Groupement Forestier du Sud de Dorchester 593-3301.
(3fs, 19-3-80, 3517 G)

ACHÈTERAIS
Rouleaux pour piano automatique, neufs ou usagers. Inf: 833-2419.
(JNO, 20-2-80, 5368 F)

ACHETERAIS
Poêles, laveuses sécheuses, congélateurs, réfrigérateurs, laveuses à vaisselle. Tous ces articles usagés. Nous payons les meilleurs prix sur le marché car nous sommes des spécialistes du domaine. Gagnon laveuse, 125 10, 1ère avenue, St-Georges Est. Inf: 228-8071.
(JNO, 12-9-79, 2665 G)

On recherche

RECHERCHE
Appartement de 4 1/2 pièces, non-meublé, situé à St-Georges Est, avec stationnement pour deux autos. Libre pour la fin d'avril ou début mai 80. Inf: 228-4874 après 6 heures.
(2fs, 12-3-80, 3848)

RECHERCHE
Détaillant grossiste recherche associé. Inf: 228-4123 après 5:00 heures.
(JNO, 6-2-80, 5171 DB)

RECHERCHE
Avons un besoin urgent de poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, de meubles de chambre, salon, cuisine usagés pour le chalet. Donnons un bon prix, échangeons ou payons comptant. Inf: Meubles C. Fortin 685-3485 ou 685-3513.
(JNO, 9-1-80, 4764 M)

MAISON
On recherche maison seule à louer dans St-Georges. Inf: 228-2374 le soir et 228-9244 le jour.
(JNO, 27-2-80, 5426)

On recherche

ON RECHERCHE
Ancienne maison de style québécois dans St-Georges ou à 5 milles aux environs. Devra avoir un très grand terrain boisé ou semi-boisé ou terre complète. Inf: après 6 heures à 228-1581.
(JNO, 12-9-79, 2894)

ON RECHERCHE ARTISANS
Artisans pour exposition. Inf: 228-6250 ou 228-6688.
(JNO, 19-3-80, 3704 P)

On demande

ON DEMANDE
Représentants(es) demandés(es), avec automobile. Base de salaire selon qualification (minimum $200.) Secondaire V ou équivalent, pour travail dans la région. Inf: 228-9314.
(JNO, 7-11-79, 4042 JT)

ON DEMANDE
Travail à temps partiel pour gens sérieux seulement. Inf: 774-9703 sur semaine le soir ou 383-3287 la fin de semaine, demandez Jeannot.
(3fs, 5-3-80, 3547)

REPRÉSENTANTS(es)
Pour faire vente et collection. Conditions: secondaire V, auto. Travail à plein temps. Offrons: clientèle établie, garantie de $250.00 par semaine de revenus ou plus selon qualification. Possibilité d'avancement. Inf: 774-3548.
(JNO, 30-1-80, 4977 PD)

LADY FINELLE
Spécialiste dans le soin de la peau et le maquillage, recherche personne sérieuse avec belle personnalité pour la vente de ces produits à base d'eau. Pas de portes à portes. Entrainement fourni. Pour entrevue Yolande Ferland 625-1131.
(4fs, 5-3-80, 3507 YF)

ON DEMANDE
Vu l'addition récente d'un nouveau produit, Electrolux a besoin de nouveau personnel. Hommes ou femmes, pour faire la presentation de ces produits à temps plein ou à temps partiel. Aucun investissements. Salaire de base de $200. par semaine ou commission. Entrainement aux frais de la compagnie. Inf: 228-8011.
(JNO, 25-4-79, 50558 E)

ON DEMANDE
Personne capable de s'occuper de 3 enfants pour travailler dans une maison privée. Salaire à discuter. Inf: 774-6474.
(JNO, 12-3-80, 3873 JM R)

ON DEMANDE MAISON À LOUER
On demande maison à louer, propre. Dans un quartier tranquille. Inf: après 4 heures à 228-5111.
(3fs, 19-3-80, 3698 GB)

On demande

URGENT ON DEMANDE
Personne fiable pour s'occuper de 3 enfants et faire l'entretien ménager. De préférence demeurer dans l'ouest. Si la demeure est dans l'est, la personne devra se voyager seule. Inf: 228-8101.
(1fs, 19-3-80, 3734 MR)

ON DEMANDE CUISINIÈRE
Responsable, avec expérience. À la semaine. Travail dans un hôtel de banquet. Salaire à discuter. Inf: 485-6307.
(3fs, 12-3-80, 3806 C)

ON DEMANDE
Serveuse de bar salon et un serveur pour taverne. Inf: 774-3361 demandez le propriétaire.
(1fs, 19-3-80, 3759 H)

ATTENTION

TENUE DE LIVRES
Pour faire votre tenue de livres.
Pour faire la paye de vos employés.
Pour faire vos différentes remises aux gouvernements.
Pour faire T4 et TP4 1979.
Pour faire rapport d'impôt de particulier.
Consultez quelqu'un d'expérience: Roch Lessard au 3450, 7e avenue, St-Georges Ouest. Inf: 228-7841.
(JNO, 2-1-80, 4654 RL)

ATTENTION
Je travaillerais dans un hôpital, un bureau de médecin, etc. J'ai mon cours de secrétaire médicale. Inf: 382-5743.
(3fs, 12-3-80, 3864 SP)

ATTENTION
Je garderais des enfants chez-moi à la journée ou à la semaine. Je demeure au 1050, 158e rue est. Inf: 228-8736.
(3fs, 12-3-80, 3874 GG)

ATTENTION
Je serais intéressé à travailler l'avant-midi soit dans une maison privée pour faire du grand ménage ou pour garder des enfants chez moi. Je possède environ 3 à 4 ans d'expérience. Je demeure dans la 122e rue Est. Inf: dans l'avant-midi ou le soir après 5 heures 228-1712.
(3fs, 5-3-80, 3582 SR)

ATTENTION
Je désire garder des enfants à la journée. Je demeure sur la 1ère avenue, St-Georges Ouest. J'ai de l'expérience. Inf: 228-1087.
(1fs, 19-3-80, 3755 DP)

ATTENTION
Je désirerais travailler dans un maison privée pour garder deux adultes ou garder la fin de semaine. Inf: 228-0273.
(1fs, 19-3-80, 3739 BG)

IMPÔT
Faites faire votre rapport d'impôt par quelqu'un qui saura prendre vos intérêts à un prix raisonnable. Inf: 685-3401.
(JNO, 12-3-80, 3788 CC)

ATTENTION
Jeune fille avec expérience pour travailler dans une maison privée à St-Prosper pour s'occuper de 3 enfants, 6 ans, 5 ans et 2 ans pour faire la cuisine et l'entretien logée et nourrie, du lundi au vendredi. Inf: 594-8884.
(2fs, 12-3-80, 3596 MG)

ATTENTION

ATTENTION
Faites remplir vos déclarations d'impôt à prix modique. Inf: Mme Poirier 228-7675.
(3fs, 5-3-80, 3560)

RAPPORT D'IMPÔT
Pour particuliers, entreprises, etc... Inf: Guyda Deblois 228-1813.
(12fs, 6-2-80, 5155 GD)

À L'AIDE
Les clients téléphonent à mon bureau de tous les coins pour commander et je ne peux vraiment pas m'occuper de tout. Laissez-moi vous montrer comme il est facile de gagner $6.00 de l'heure et plus pendant vos temps libres avec la Maison Fuller. Vous avez 20 ans et plus, écrivez au gérant du personnel C.P. 122, Plessisville. S.V.P. inscrire adresse et téléphone au complet pour rendez-vous.
(3fs, 19-3-80, 3729 F)

ATTENTION
POur vous mesdames, jeune homme disponible et plein d'enthousiasme, prêt pour vous faire du grand ménage qui comprend lavage de mur, peinture, tapisserie et lavage de vos vitres. En plus je fais le tirage de joints, stucco et plafond décoratif. Réparation générale et autres. Tout ça à très bon prix. J'ai de l'expérience et soyez certaine que vous serez satisfaite. Inf: Alain 228-0401.
(4fs, 19-3-80, 3769 AS)

ATTENTION
Vous voulez arrêter de fumer et vous faire "ramancher". Fini les maux de tête (migraine), maux de dos, de reins, de jambes, nervosité, gène, peur, etc. En plus 1500 personnes ont arrêté de fumer dans la Beauce, grâce à sa méthode unique. Aucun montant d'argent n'est exigé. Sur rendez-vous. Seulement 1 séance suffit. Inf: 228-7207.
(JNO, 5-3-80, 3461 JL)

ATTENTION
Nettoyage de tapis et de divan avec machine à la vapeur à prix raisonnable. Inf: J.P. Fecteau 228-4944.
(JNO, 30-1-80, 4948 JPF)

ATTENTION PHOTOCOPIES
De très bonne qualité. Grandeur jusqu'à 11 X 17. Prix .05¢ l'unité ou moins pour grande quantité. L'Imprimerie Moderne Enr. 126 25, 1ère avenue, St-Georges Est, Tél.: 228-4011.
(JNO, 12-3-80, 3867)

PÊCHE À LA TRUITE MOUCHETÉE 12 MOIS PAR ANNÉE
Aucun permis nécessaire. Vente à la consommation. Truites arc-en-ciel ceci au Lac et pisciculture au Motel La Truite Enr. Route Kennedy, St-Côme, Beauce. Aucune limite, pour groupe réservez s.v.p. Prix à partir de $0.15 le pouce. Gérard Duquet, prop. Tél: 685-3655.
(JNO, 30-5-79, 647 GD)

ATTENTION
Vous voulez trouver de l'eau sur votre propre terrain; puits en profondeur ou en surface. Voyez un sourcier qualifié. Inf: 588-3842.
(JNO, 20-2-80, 5339)

ATTENTION

ATTENTION

Je garderais des enfants chez moi à partir d'un an, de 8h. à 5h. du lundi au vendredi. Avec expérience. Dans St-Georges Ouest. Inf: 228-2795.

(3fs, 5-2-80, 3505 JD T)

IMPÔT

Préparation de vos rapports d'impôt fédéral et provincial. (particulier) $7.00. Inf: 228-1078.

(3fs, 12-3-80, 3853)

ATTENTION EXPOSITION

Exposition artisanale dans le mail de Place Centre-Ville les 20, 21, 22, 27, 28, 29 mars. Cette exposition est organisée par Joseph Rodrigue de St-Georges et quelques autres artisants.

(2fs, 12-3-80, 3805)

Attention! Attention!

S'offre à vous marchands, colporteurs et jobbers, une occasion unique: Nous pouvons vous obtenir toute la marchandise que vous désirez et à prix jamais inégalés.

Nous avons absolument de tout pour hommes, dames, enfants et bébés. Des lignes les plus variées dans les vêtements de toilette, de sport et de travail, tel que complets, robes, jupes variées, blouses, ensembles toutes circonstances, pantalons, chemises, gilets, souliers, etc., etc.

Catalogue disponible sur demande.

LA CIE ASSH INC.
842 est, Rue St-Joseph,
Québec G1K 7N4

GROSSE RECOMPENSE

A celui qui trouvera un petit chien Griffon, beige et blanc, perdu a Beauceville ou qui pourrait nous dire si quelqu'un le garde chez-lui. Inf: 774-6940.

(1fs, 5-3-80, 3500 LP)

Preuves d'invention
ECRIVEZ A
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Agent de brevets d'invention
205 ↑ 1449 Ouest, Ste Catherine
Montréal 25, Que. 861 4831

ATTENTION

ATTENTION

Impossible de s'entretenir au budget avec du travail plaisant à temps partiel ou à temps plein. Vous pouvez gagner assez pour joindre les 2 bouts. Formation pourvue. Inf: pour rendez-vous 382-3039 le soir.

(3fs, 5-3-80, 3516 JPG)

ATTENTION

Faites remplir vos déclarations d'impôt à prix modique. Inf: Mme Poirier 228-7675.

(2fs, 19-3-80, 3785)

IMPOT

J'offre mes services pour vous faire vos rapports d'impot, fédéral et provincial. Inf: 228-8425.

(3fs, 19-3-80, 3766)

VOYAGE ORGANISÉ

Pour Montréal le 23 avril. Pour l'émission de Jacques Boulanger. Visite à Radio Canada, et théâtre des Variétés ou la discothèque de Roger Giguère. Il ne reste que quelques places de disponibles. Inf: 228-9416.

(1fs, 19-3-80, 3752)

PLANS POUR BRICOLEURS

Maison de 16 logements pour hirondelles: **$2.00** — Maisons d'oiseaux, série I, 12 plans: **$2.25** — Maisons d'oiseaux, série II, 10 plans: **$2.25** — Chaise et table de parterre: **$3.00** — Table pique-nique: **$2.00** — Plaques murales, 12 patrons: **$2.00** — Animaux parterre, 10 patrons: **$2.00** — Bibliothèque coloniale: **$3.00** — Buffet vaissellier colonial: **$3.00** - Berceau colonial: **$2.00** — Balançoire: **$2.00**

Patrons grandeur nature pour le découpage. Des contours pour plusieurs de ces plans.

Écrire à: RAYMOND LAFLAMME
321 Principale, St-Alphonse de Granby, P.Q. J0E 2A0

DON DE SANG, DON DE VIE

LOCAL À SOUS-LOUER

Voisin de *JULES MAHEUX CHAUSSURES*
BOUL. DIONNE, ST-GEORGES OUEST
Libre immédiatement, environ 700 p.c.
Pour information: 625-7231 — 625-1671

À VENDRE

Chevelle Malibu Classic 1979
servo-direction, servo-freins, porte-bagage, volant ajustable, tout équipée. Bon prix pour acheteur sérieux:
Informations: 228-2531

— A VENDRE —

Très bon commerce
Boutique Unisex
Cause: agrandissement pour manufacture
Pour inf.: 459-3566

À VENDRE

Maison neuve finie en brique.
Grandeur 26 X 42 avec abri d'auto, 3 chambres à coucher. Terrain boisé 84 X 90. Située au 1040, 159e rue, près de la 10e avenue, St-Georges Est.
Construction Fernand Poulin
Tél.: 228-5127

Maison à vendre

Située au 12180, 25e avenue, St-Georges Est, prés du Soleil de l'Enfance et de la Polyvalente. Comprenant rideaux, lustres, tapis sous-sol semi fini avec poêle à bois, extérieur en pierre de champs, abri d'auto. **Inf.: 228-1596**

À LOUER

Local commercial
Situé 12455, 1ère Avenue
St-Georges Est, Beauce
Grandeur: 2,115 p.c. + sous-sol
Inf: Pierre Georges Bolduc
228-3970
ou à Montréal à M. Petit
1 (514) 271-2501

À VENDRE

BÂTISSE de "Gagné Electronique Enr.", située au 20425, boul. Lacroix, direction vers St-Côme.
Inf.: 228-1257 — 685-3882

BÂTISSE de 50' x 32', hauteur intérieur 14', pourrait servir de garage ou d'entrepôt. Possédant un bon puits artésien.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Pour bureau ou commerce, 1250 pieds carrés.
Vaste stationnement à l'avant et à l'arrière.
Situé dans l'édifice des Rôtisseries St-Bruno au premier plancher.
Information: 228-9794

À VENDRE

Maison, construction 1977, située sur la 52e avenue, Paroisse St-Georges Est. 28 X 40 pieds avec abri d'auto, 4 1/2 pièces. Atelier au sous-sol 16 X 26 pieds. Balayeuse central installée, terrain boisé 190 X 125 pieds. Cour asphaltée, remise 10 X 10. Terrassement avant terminé. Possibilité de chambre au sous-sol.

Pour information: 228-5657

À LOUER
LES ENTREPRISES G.E. CHAMPAGNE VOUS OFFRE

Un bureau situé au 11785, 1ère Avenue Ville St-Georges, grandeur environ 12' par 15'. Prix $95.00 par mois, chauffage, électricité inclus.
Disponible immédiatement.

Un local Commercial situé au 125, 118ème rue, Ville St-Georges, grandeur environ 800' carrés. Prix $225.00 par mois incluant chauffage, électricité.
Disponible immédiatement.

Un entrepôt situé à St-Georges Station, non chauffé, grandeur 30 X 50. Prix à discuter selon la durée du bail.
Libre le 1er juin.

Un 3 1/2 pièces résidentiel. Prix $165.00. Meublés, situé 130ème rue, Ville St-Georges.
Libre le 1er avril.

Un 3 1/2 pièces résidentiel. Prix $165.00. Meublé, situé 130ème rue, Ville St-Georges.
Libre le 1er mai.

Un entrepôt situé 1ère avenue à Ville St-Georges-Est. Hauteur 10' sans colonne, grandeur 30' x 100'. Porte de 12' de largeur. Libre immédiatement.

S'adresser à Georges-Emile Champagne
Tél.: 228-8290

À LOUER

Garçonnière à louer, meublée, chauffée, éclairée, située au 775, 135e rue, St-Georges Est.

Inf.: 228-3121

COUPON

Sur présentation de ce coupon obtenez une pizza 9'' pepperoni-fromage, à l'achat d'une 15'' toute garnie "all dressed"

Ce coupon est non valide sur d'autres spéciaux
LIMITE: 1 COUPON PAR PIZZA

EP 19 03 80

Pizza Patio

2295, Boul. Dionne
St-Georges-Ouest
LIVRAISON
228-8433

Valide jusqu'au 1er juin 1980

St-Ephrem

Le 26 février, assemblée mensuelle des membres du cercle Ste-Cécile sous la sage direction de notre digne Régente Sr Jeanne Roy, arrivée récemment d'un beau voyage dans les pays chauds. Le soleil ayant laissé un bon souvenir sur son visage, on devine qu'elle a été heureuse et qu'elle a su profiter de cette belle vacance. Inutile de dire qu'elle était toute souriante et prête à reprendre son travail avec ardeur par des paroles encourageantes. Notre Régente souhaita la bienvenue et demanda à la secrétaire, Sr T. Hamel, la lecture du procès-verbal toujours bien rendu, ce qui prouve qu'elle remplit son travail avec attention et amour. Félicitations à Sr Thérèse.

Suit la correspondance: patinage de fantaisie demande l'aide financière des Filles d'Isabelle pour tenir l'encouragement de leurs jeunes. On accepte l'invitation du Cercle 943 de Beauceville qui célèbre leur 25e anniversaire de fondation.

Le conseil régional de la pastorale sollicite l'aide de notre cercle pour poursuivre leur travail qui est d'aider à peu près tous les comités tels que: mouvement-jeunesse, parent monoparental, baptême, etc. Comme les Isabelliennes prennent conscience de leur devoir, un chèque leur sera envoyé.

Il y aura Congrès international à Ottawa du 10 au 16 août. L'assemblée accepte à l'unanimité que nous soyons représentées par notre Régente ou vice-régente. Il en sera de même pour le Congrès tenu à Lévis le 3-4-5 juin. On parla ensuite de "Chantier 80". Sr T. Bilodeau, Sr R.E. Pépin et Sr T. Hamel avaient préparé un questionnaire sur la qualité de la vie. Le thème: la Foi. Il fut distribué et chacune avait à répondre par écrit. Ce travail fut bien préparé, donnant des exemples prises dans la lecture des Evangiles appropriés afin de sensibiliser les membres à vivre pleinement la Foi. Merci à nos trois soeurs qui ont fait leur possible pour rendre très intéressante la charge qui leur avait été désignée.

Quelques phrases de félicitations furent lues par la Régente en l'honneur de deux professeurs qui ont travaillé deux ans et demi pour améliorer leur diplôme reçu depuis quelques années déjà. Elles ont très bien réussies et reçues leur parchemin en octobre 79. Ce sont Sr Thérèse Hamel et Sr Céline Bélanger qui ont vu leur travail couronné de succès. A chacune, une plaque-souvenir fut allouée. Félicitations une fois de plus à des dévouées professeurs.

Même un peu en retard, nous avons fêté la St-Valentin. Le nom de Sr Jeanne d'Arc Bureau fut tiré. Elle devient donc la "Belle Valentine" de l'année. Un cadeau lui fut remis et Sr T. Bilodeau et Gaby Couture exécutèrent un chant humoristique de circonstance: l'amour est dans nos coeurs. Le prix d'anniversaire de naissance de février fut gagné par Sr Georgette Pépin et les prix de présences par Sr Jeannette Bolduc et Denise Poulin. Un mini-bingo clôtura la soirée. S'étant bien amusées, on nous invita à la caféréria où une table bien garnie pouvait facilement soulager notre gourmandise.

Bonsoir à toutes, et n'oublions pas notre assemblée le 25 mars prochain.

Sr Gertrude Rodrigue, réd.

ENCAN
pour
SIMON DEBLOIS dans le village de St-Edouard de Frampton (Cté Dorchester)
Samedi le 22 mars 1980 à 1H.00 précise
ATTENTION en cas de GROSSE tempête, remis au LUNDI 24 MARS

Sera vendu un très bon troupeau de 41 têtes d'animaux Ayrshire et Holstein toutes claires au test fédéral, et incluant 2 NIP. Ce troupeau comprend 30 bonne JEUNES vaches dont 25 fraiches vêlées ou devant mettre bas sous peu, et les autres en tout temps de l'année; 5 belles TAURES de deux ans dont 3 saillies pour l'automne; et 6 belles génisses d'élevage. Toutes les femelles en gestation ont été inséminées.

AUSSI un petit tracteur International Super-A au gaz avec poulie, chaines, charrue à 2 raies et moulin à faucher - le tout en très bonne condition.

Equipement de LAITERIE: Un BULK TANK Solar d'une capacité de 400 gals; GROS compresseur Universel avec moteur de 3 forces et installation de trayeuse Magnétique pour 32 vaches; et 3 Chaudières de trayeuse.

Cause de l'encan: ABANDON DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE.

Conditions: comptant ou prêt de banque.

Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.
DANIEL PAUL-HUS, encanteur bilingue, 635 rue Papineau,
St-Hyacinthe, Québec
Tél.: 514-773-5660

"Nous pouvons vous garantir l'acceptation par la centrale d'hypothèque"

Nous avons des terrains à votre disposition dans la 158e et 159e rues

- Nous pouvons vous construire sur votre terrain ou sur un des nôtres
- Nous avons des plans de tous styles à vous suggérer
- Nous pouvons construire votre maison au complet ou en partie
- Nous pouvons vous vendre une maison déjà construite
- Nous pouvons vous vendre un terrain prêt à construire

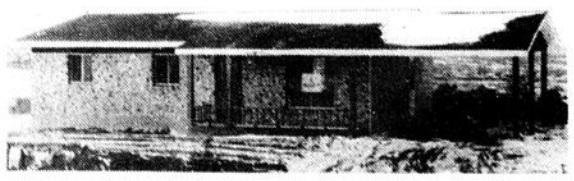
Raymond Poulin se fera un plaisir de vous rencontrer pour un ESTIMÉ RAPIDE et GRATUIT

LE PLAN QUÉBÉCOIS DE GARANTIE DES MAISONS NEUVES

Les Constructions RAYMOND POULIN INC.
Tél.: 228-7729
St-Georges-Est, Beauce

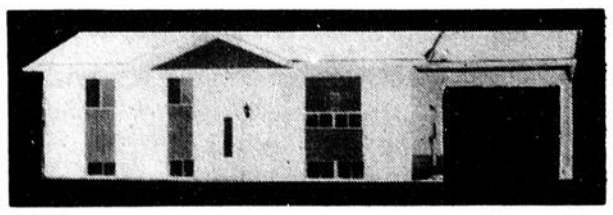
DALLAIRE CONSTRUCTION
1655, 140e Rue, St-Georges-Est — 228-2991

Encore les meilleurs prix en 1980
MAISONS À VENDRE



$27,800.00
585, 158ème Rue Est, tapis dans 3 chambres et salon.

$28,800.00
15880, 6ème Ave, coin 159ème Rue



$28,500.00
située dans la 141e rue, St-Georges Est, dernière à gauche. Tapis, prélarts, terrassement fait et tourbé.

$27,500.00
située au 2715 dans la 122e rue, St-Georges-Est.

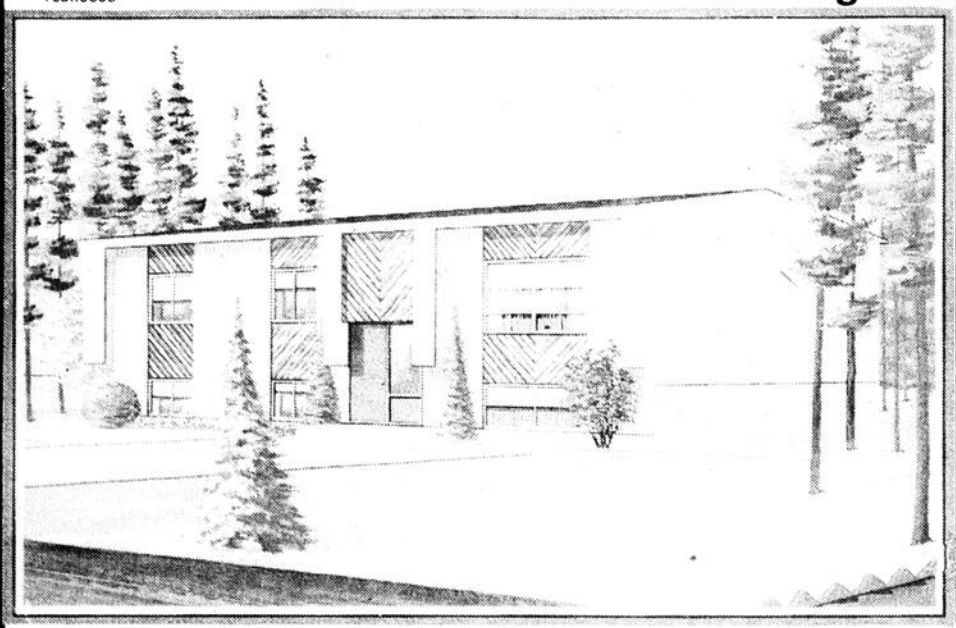
AUSSI: Logements à louer situés dans le domaine L.P.V. près du Parc des 7 Chutes à St-Georges-Ouest.

Logement: libre le 1er avril au 1205, appartement 2, 127e rue Est.
Logement: libre le 1er mai au 3325, appartement 1, 33e rue Ouest.

Launer à l'avant-garde encore une fois cette année.

- Votre goût est respecté
- Vos exigences sont réalisées

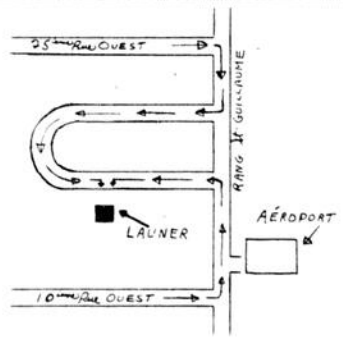
Une maison à votre goût.



- Venez comparer avec nos conseillers, vous en repartirez satisfaits.
- Tous nos plans de maisons sont interchangeables.

La plupart de nos modèles sont disponibles dans les largeurs: 24', 26', et 28 pieds.

- Sa construction est au-delà des normes de la Centrale d'Hypothèque.
- Une expérience positive de six années répond à la qualité de son produit.
- Facteur d'isolation au-delà des normes de la Centrale d'Hypothèque; au plafond, laine minérale R-28; aux murs, facteurs d'isolation R-17.



Représentant à St-Georges
DENIS LANDRY
Tél.: 228-8297 A VISITER SUR RENDEZ-VOUS

Maisons sectionnelles, Leeds, Cté Mégantic, P.Q.
LAUNER inc.

Jean-Noël Poulin

Le 5 octobre 1979 est décédé à l'âge de 46 ans et 9 mois Jean-Noël Poulin, de St-Georges Ouest. Lui survivent son épouse, Anita Poulin, son père et sa mère M.Mme Adélard Poulin de Beauceville.

Ses fils et belles-filles, filles et gendres: M.Mme Germain Chevannel (Réjeanne) de St-Joseph, M.Mme Jacques Lapointe (Colette) de Montréal, M. Mme Gilles Voyer (Lucie) de St-Georges Ouest, Brigitte, Linda, Michel, Marco, Eric Poulin.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M.Mme Gilles Poulin de Beauceville, M.Mme Denis Poulin de Beauceville, M.Mme Claude Poulin de Beauceville, M.Mme Roger Poulin de Toronto, M.Mme Rosaire Rodrigue, M. Roland Poulin, M.Mme Jean-Noël Rancourt (Fernande Poulin), Mme Rose-Hélène Poulin de St-Georges, Lisette Poulin de Beauceville, Claudette Poulin de Beauceville, M. Mme André Poulin de Beauceville.

Les funérailles eurent lieu le 8 octobre 1979 sous la direction de la maison Gédéon Roy. Aux familles éprouvées par ce deuil, nos sincères condoléances.

Rolland Boutin

A sa résidence de St-Martin vendredi le 29 février 1980 est décédé à l'âge de 66 ans et onze mois M. Rolland Boutin époux de Rose-Alma Carrier, il laisse dans le deuil son épouse et ses enfants: M. Mme Emmanuel Lachance (Madeleine) de Montréal, M. Mme Florent Lachance (Lucille) de St-Jean de la Lande, M. Mme Roger Boutin de Québec, M. Mme Henri-Paul Boutin de St-Martin.

Ses frères et soeurs, M. Mme Jules Boutin de Valleyfield, M. Mme Paul-Emile Talbot de St-Honoré, Mme Marie-Louis Boutin de Valleyfield, M. Mme Rosario Boutin de St-Honoré, M. Mme Gaudias Boutin de St-Honoré, M. Mme Rosario Beaulieu de St-Honoré, M. Mme Fernand Boutin de St-Honoré, M. Mme Guy Boutin de Valleyfield, M. Mme Armand Carrier de Lawrence, Mme Eugène Lalanne de St-jean, M. Mme Aimé Carrier de Lewiston Maine, sa belle-mère Mme Honoré Carrier de la Guadeloupe, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Mme Lucien Carrier de Beauharnois, M. Mme Albert Carrier de St-Honoré, M. Mme Roméo Carrier de St-Honoré, M. Mme Léopold Carrier de St-Honoré, Mme Léodart Carrier de Stornoway, M. Mme Rosario Carrier de St-Honoré, M. Mme Florian Poulin de St-Benoit, M. Mme Marcel Ouimet de Montréal, M. Mme Léonel Carrier de Québec, M. Mme Léonel Beaudoin de St-Honoré, M. Mme Adolphe Carrier de la Guadeloupe, M. Mme Adrien Carrier de St-Georges, M. Mme Andréa Carrier de Brigham, M. Mme Paul-Eugène Carrier de la Guadeloupe.

Il laisse aussi 17 petits enfants et aussi plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu à St-Martin sous la direction de la maison Gédéon Roy de St-Martin, lundi le 3 mars à quinze heures. Portaient le cercueil ses petits-enfants et filleuls, MM. Marcel Lachance, Daniel Lachance, Marc-André Talbot, Claude Botin, Jacquelin Boutin, Henri Boutin.

Le service fut chanté par M. l'abbé Amédée Busque en concélébration avec M. l'abbé Armand Chaumont, M. l'abbé Louis-Hébert Quirion et aussi deux autres prêtres auxiliaires. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial. A la famille éprouvée par ce deuil, nos plus sincères condoléances.

Mme Yolande Quirion

Marie Carignan

A sa résidence, à Magog, le 8 mars 1980, à l'âge de 25 ans, est décédée Marie Carignan, des complications d'une leucémie dont elle souffrait depuis un peu plus de deux ans.

Diplômée de la Faculté d'éducation physique et sportive de l'Université de Sherbrooke, elle enseignait à l'école Brassard, à Magog, depuis 1976.

Elle laisse derrière elle son époux, Pierre Tessier, sa mère, Lucille Rioux, de St-Georges de Beauce, ses frères et soeur, Louis, Michel et Andrée, son père, Georges Carignan, ses beaux-parents, Laurent et Denise Tessier, de Arvida, plusieurs beaux-frères, belles soeurs, oncles, tantes, cousins et cousines, ainsi que de nombreux amis.

Un merci sincère de sa part et de notre part, aux parents et amis qui nous ont aidé, malgré tout, à vivre le plus sereinement possible les deux années de sa maladie.

Mille mercis également aux membres du personnel du Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, qui ont contribué à rendre le plus confortable possible les nombreux séjours de Marie dans leur institution.

Il n'y aura ni exposition au salon funéraire, ni funérailles, ni enterrement.

S'il-vous-plaît, ne pas envoyer de fleurs et ne pas non plus offrir de messes ou autres cérémonials religieux.

Par contre, conformément aux désirs de Marie, des dons faits à sa mémoire et adressés au SERVICE D'HEMATOLOGIE seraient vivement appréciés. Faire parvenir ces dons directement à:

Service d'Hematologie,
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke,
3001, 12ième avenue Nord,
Sherbrooke, Qué.
J1H 5N4

ERRATUM

Lors de l'annonce du décès de M. Napoléon Bernard (Pitro) le 5 mars 1980, les noms de son fils et de sa belle-fille, M.Mme Hervé Bernard de Sherbrooke ont été omis ainsi que celui de sa soeur, Mme Eugénie Nadeau de St-Alfred.

Saint-Honoré

FILLES D'ISABELLE CERCLE MONT CARMEL

En ce cinq mars eut lieu la réunion mensuelle de notre Cercle au local habituel. Il y avait une très grande assistance. Notre soeur Aline Cloutier nous communique le procès-verbal qu'elle a soigneusement préparé. S. Laure Annette nous dit sa joie de nous retrouver. Dans le coeur, dit-elle, "la capacité d'aimer se multiplie et grandit à l'infini."

Félicitations à notre S. Lili Gilbert de Ste-Aurélie qui a eu un gros garçon. Pensons également à nos Soeurs Marie-Claire Paquet et Alice Morin qui sont hospitalisées. Nous disons également prompt rétablissement à notre digne aumônier M. l'abbé Lucien Morin qui a eu un accident ainsi qu'à notre S. Brigitte Paré.

Plusieurs dames sont allées rendre visite aux malades lors du dimanche des malades en février, félicitations et merci pour ce réconfort apporté aux malades.

Aux oeuvres de bienfaisance, 6 dames pour 15 heures de travail ont distribué 1505 morceaux.

Notre Soeur Laure Annette nous rappelle qu'il est grand temps de penser à l'assurance pour celles qui sont intéressées.

Pour la réunion d'avril, nous sommes invitées très chaleureusement par nos soeurs de St-Côme. Soyons-y nombreuses. On y fêtera les fiancées de l'année.

Notre digne Régente nous rappelle que pour aspirer à devenir Fille d'Isabelle, il faut d'abord être catholique. Huit autres dames et jeunes filles ont passé au balottage et toutes ont été acceptées à l'unanimité. L'initiation est au programme pour le 18 mai 1980.

On encourage la bibliothèque paroissiale en leur remettant la somme de $25.00 pour l'achat de nouveaux livres.

On aura également une annonce de $10.00 dans le journal du Cercle de Beauceville qui célèbre son Jubilé d'Argent.

La somme de $25.00 est également proposée pour le financement de la Pastorale. Le Congrès d'Etat se tiendra à Québec les 3-4-5 juin 80.

Dix-huit de nos soeurs célèbrent leur anniversaire en ce beau mois de mars. S. Ghislaine Larivière est élue Fille d'Isabelle du mois et est fleurie par notre digne Régente en l'absence de notre S. Valéria Renaud. C'est également l'anniversaire de notre Ex-Régente, S. Aldéa Drolet le 18 mars, un bon mot lui est lu par notre Vice-Régente et un cadeau lui est remis. Des prix de présence sont gagnés par nos soeurs Francine Giroux, Lise Lebel et Bibiane Bélanger. L'assemblée est levée à 21:05. Remise des cadeaux...

Notre invité est M. l'abbé Benoit Poulin, aumônier depuis 6 ans à la Polyvalente Abénakis de St-Prosper. Dans son travail, il est aidé par M. l'abbé Denis Maranda. Il nous explique ce qu'est l'école confessionnelle. Nous devons avoir une nouvelle vision dans l'école d'aujourd'hui. Ce fut très intéressant et bien apprécié.

Enfin, nous terminons cette rencontre autour d'une table bien garnie. Merci à nos dévouées cordons bleus. Il fait chaud au coeur de se retrouver autour d'une table pour déguster un délicieux goûter.

En avril, soyons-y nombreuses pour visiter nos soeurs de St-Côme. Un autobus sera réservé et partira de St-Zacharie pour accomoder celles qui ne peuvent se rendre en auto.

N'oublions pas nos Soeurs secrètes. Pâques s'en vient et une bonne pensée, ça fait tellement plaisir, ne serait-ce qu'une carte ou une gâterie...

Bon mois de mars à chacune!

Monique Gagnon, réd.

Fermières St-Georges Est

Mercredi le 5 mars avait lieu notre assemblée. Ouverture par la prière. Mme la présidente souhaite la bienvenue à tous les membres, suivie du procès-verbal, dépenses et recette du mois par Mme Pelchat et Poirier. Mme Josette Pelchat fit la lecture d'un très bel article: Comment les Cercles des Fermières ont commencé. Ce qui se faisait autrefois dans les Cercles. Ce fut très intéressant. On avait une très belle assistance. Beaucoup avaient participé au concours du mois: décoration de chambre d'enfant. Nous nous sommes rendues compte que nos dames sont très ingénieuses et travaillent très bien. Elles aiment montrer leur savoir-faire. De très belles choses étaient confectionnées par chacune. Cinq prix furent gagnés par Mme Fernande Busque, Mme France Perron, Jocelyne Gilbert. Doris Bernier, Chantal Cloutier. Prix d'anniversaire du mois gagné par Mme Marie Fortier. 11 prix de présence furent tirés parmi l'assistance. Mme Huguette Gilbert parle d'une partie de sucre le 10 avril après-midi pour les Fermières au chalet de l'Age d'Or. Mme Cléophas Fortin finit d'organiser le voyage au Salon de la Femme de Québec. Pour le mois d'avril, l'assemblée aura lieu le premier mercredi, le 2 avril à 8h. du soir. Comme démonstration, décoration de Pâques, on espère en avoir autant qu'on en a eu en mars. Dimanche le 9 avait lieu notre partie de cartes, belle assistance, bonne recette. A tous ceux qui ont participé soit par leur présence ou par un cadeau, merci. Aussi à Mme Cléophas Fortin qui est toujours très dévouée sans oublier les messieurs qui ont fait le ménage après la partie de cartes, gros merci!

Cette semaine, on a remonté les tissages sur les métiers, les dames Fermières qui voudront tisser pourront le faire à leur tour. Je vous dis au revoir, au mois prochain.

MDE MARIE-REINE POULIN QUIRION LESSARD

Le 24 mars 1979. Tu nous quittais pour un monde meilleur, tu nous as laisser avec une épreuve terrible et un vide impossible à combler, mais heureusement que tu continue de veiller sur nous tous.

MESSE ANNIVERSAIRE

Sera célébrée à l'église de La Guadeloupe dimanche le 23 mars 1980 à 11h.00 A.M. Son époux, et ses enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

Saint-Prosper

PROMPT RETABLISSEMENT

Les parents et amis de Mme Gabrielle Paquet lui souhaite un prompt rétablissement, elle est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

Retraite paroissiale

Les 22 au 27 mars, nous aurons notre retraite paroissiale. Elle sera prêchée par M. l'abbé Raymond Drolet. Espérons que vous viendrez nombreux y assister, car vraiment, c'est une bonne préparation pour faire un bon Carême et une bonne préparation à la grande Fête pascale.

HOMMAGE

DANIEL PERREAULT de St-Méthode, décédé accidentellement le 9 janvier 1980 à l'âge de 20 ans et 6 mois, il était le fils de M. Mme Réjean Perreault de St-Méthode C. Frontenac.

Chers parents et amis,

Avant de conduire Daniel à son dernier repos, nous voudrions vous dire ce qu'il représentait pour nous les jeunes. Daniel, tu étais pour nous, une source d'inspiration et de confiance car tout ce que tu entreprenais finissait par une belle réussite. Tu savais te donner sans compter et tu trouvais ton bonheur à rendre les autres heureux. Nous tous qui te connaissions bien, nous tous qui vivions près de toi, nous voulons te dire merci pour ce bout de chemin que tu nous as permis de parcourir avec toi.

Ton enthousiasme et ta gaieté nous faisaient t'aimer et te respecter. Tu ne savais pas dire non à tout ce que nous te demandions, tu as voulu remplir ta vie de dévouement et même si elle a été très courte, elle fut pour nous très enrichissante. Tu as su te faire des amis sincères à qui tu pouvais te confier sans réserve et crois bien que cela nous touchait beaucoup de réaliser que nous avions pu gagner ta confiance au point de recevoir tes confidences. Merci Daniel d'avoir cru en nous autant que nous avons cru en toi.

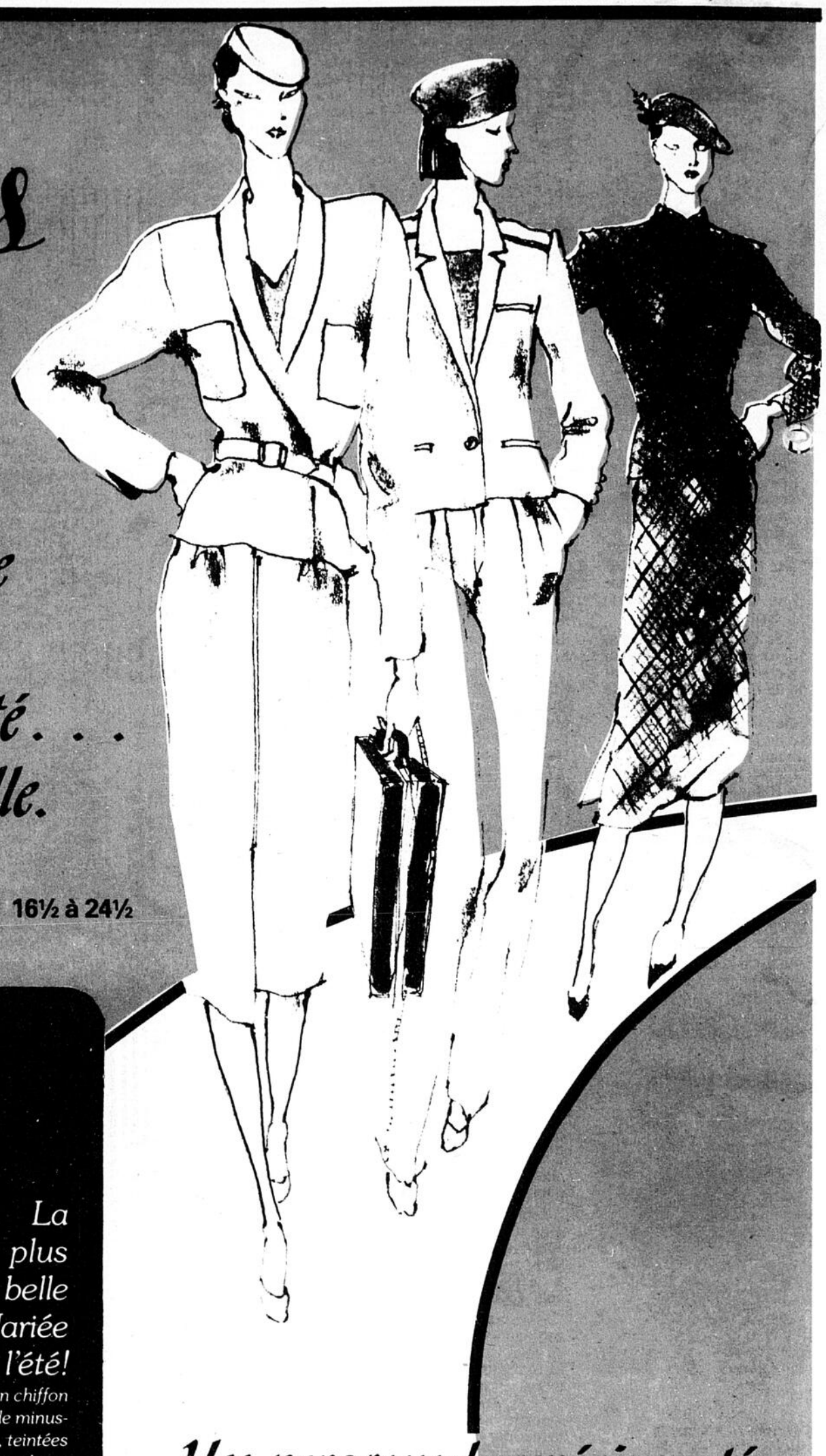
Nous aurions encore beaucoup de choses à te dire mais à quoi servent les mots maintenant. Nous savons que là où tu es, tu peux voir dans nos coeurs les sentiments qui nous animent.

Daniel, tes amis te disent "AU-REVOIR" et gardent de toi le meilleur des souvenirs.

boutique

Venus

Beauceville - St-Georges - Ste-Marie -
Thetford Mines - Lac Mégantic



Venus habille toutes les femmes selon leur personnalité . . . quelque soit votre taille.

JUNIOR: 5 à 15 **DAME: 8 à 20 16½ à 24½**

Que vous êtes jolie, Maman!
dans cette robe en Quiana avec bolero garnie de "plis soleil", disponible en vert et rose. 8 à 20

La plus belle Mariée de l'été!
dans cette robe en chiffon volanté, garnie de minuscules marguerites, teintées à votre choix. 4 à 16.

Salon de la Mariée
Venus
St-Georges - Ste-Marie
Thetford Mines - Lac Mégantic

Un personnel expérimenté saura vous conseiller selon votre goût . . .

CHARGEX